



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/6000/Add.5*
11 October 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцатая сессия
Пункт 23

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

(Работа Комитета в 1965 году)

Докладчик: Г-н К. НАТВАР СИНГХ (Индия)

ГЛАВА VII

БАСУТОЛЕНД, БЕЧУАНАЛЕНД И СВАЗИЛЕНД

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ	1 - 125	2
А. Общие сведения	1 - 15	2
В. Басутоленд	16 - 50	7
С. Бечуаналенд	51 - 73	19
Д. Свазиленд	74 - 125	27
II. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	126 - 252	43
Введение	126	43
А. Письменные петиции и выступления петиционеров	127 - 207	43
В. Другие заявления	208 - 210	75
С. Общие заявления членов Комитета	211 - 252	76
III. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	253 - 293	100
IV. ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	294 - 360	115
Введение	294	115
А. Доклад Генерального секретаря	295 - 296	115
В. Общие заявления членов Комитета	297 - 360	116
V. ДАЛЬНЕЙШИЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	361 - 364	138

* Настоящий документ содержит главу о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде. Общая вступительная глава о Специальном комитете будет выпущена позднее под номером А/6000. Другие главы доклада будут выпущены в качестве добавлений.

І. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

А. Общие сведения

1. Информация о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде содержится в докладах Специального комитета, представленных Генеральной Ассамблее на ее семнадцатой^{1/}, восемнадцатой^{2/} и девятнадцатой^{3/} сессиях. Дополнительная информация о последних политических событиях, касающихся этих территорий, а также об экономическом и социальном положении и о положении в области образования изложена ниже.

Политические события

2. Южная Африка в течение длительного времени занимала господствующее положение в политической и экономической жизни Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, а в течение последних лет она стремилась укрепить свое господство над этими территориями; Генеральная Ассамблея и Специальный комитет выразили глубокую озабоченность по этому поводу.

3. Как отмечается в докладе Специального комитета девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, охватывающем работу Комитета за 1964 год (А/5800/Add.5, глава VIII), премьер-министр Южной Африки, г-н Хендрик Ф. Фервурд, обращаясь к трем территориям, заявил в 1963 году, что их прогресс станет более быстрым, если Южная Африка заменит Соединенное Королевство в качестве опекуна и руководителя

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 25 повестки дня (А/5238), глава V.

2/ Там же, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (А/5446/Rev.1), глава IX.

3/ Доклад Специального комитета, представленный Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой сессии, охватывающий работу Комитета за 1964 год (А/5800/Add.5), глава VIII).

/...

этих территорий, ведущего их по пути к независимости и процветанию в рамках Южноафриканского содружества. Этот план, призванный превратить данные территории в "места поселения для банту", был отвергнут Соединенным Королевством и африканскими националистическими политическими партиями. Он был, однако, принят, с большим или меньшим энтузиазмом, некоторыми элементами населения территорий, особенно европейским населением (в основном южноафриканцами) и торговыми кругами в Свазиленде.

4. Два месяца спустя, после того как г-н Фервурд отрицал вмешательство Южной Африки в дела этих территорий, о котором говорили некоторые африканские националистические лидеры, он заявил, что Южная Африка готова жить в добрососедских и дружественных отношениях с этими территориями и что официальной политикой Южной Африки является невмешательство во внутренние дела других государств.

5. Вслед за тем г-н Фервурд, как сообщалось, стал придавать первоочередное значение своему плану позитивного сотрудничества между Южной Африкой и упомянутыми территориями, а также с Анголой, Мозамбиком, Южной Родезией и некоторыми африканскими государствами, расположенными к северу от этой последней. В этом плане, который согласно сообщениям стал с этого момента важнейшей целью внешней политики, подчеркивается важное значение скорейшего достижения независимости тремя территориями и обеспечения их процветания. В качестве следующего шага в плане предусматривается создание основы содружества государств Южной Африки, а в экономической области - создание общего рынка Южной Африки. Следует полагать, что заключение в декабре 1964 года прочного военного союза между Южной Африкой, Португалией и Южной Родезией, о котором сообщалось, было осуществлено в связи с этим планом.

6. В начале 1965 года в Басутоленде и Бечуаналенде состоялись выборы, на которых победа досталась Национальной партии Басутоленда и Демократической партии Бечуаналенда, соответственно.

7. 4 марта 1965 года г-н Фервурд, как сообщалось, заявил, что

/...

он направил личное поздравление лидеру Бечуаналендской демократической партии г-ну Серетсе Кама по случаю его победы на выборах. В октябре 1964 года было снято запрещение на въезд г-на Кама в Южную Африку. Г-н Фервурд заявил, что это было сделано, "когда стало ясным, что Бечуаналенд стал на путь независимости и после того, как я от имени южноафриканского правительства указал, что, поскольку это находится в соответствии с политикой раздельного развития, Республика хотела бы иметь дружественные отношения со всеми соседними государствами". Подробности отношений с Бечуаналендом могут, по словам г-на Фервурда, быть согласованы только по достижении независимости. Г-ну Кама нельзя будет посетить Южную Африку без "взаимно приемлемых соглашений".

8. 10 марта 1965 года парламентский заместитель министра по делам колоний Соединенного Королевства г-жа Айрин Уайт, вместе с другими официальными лицами из министерства колоний и министерства развития заморских территорий, посетила территории с целью изучения текущих и долгосрочных проблем. Вслед за недавним обсуждением вопроса между правительством Соединенного Королевства и Генеральным секретарем группа в составе двух лиц, назначенных Генеральным секретарем, и одного лица, назначенного Соединенным Королевством, была командирована в мае/июне 1965 года в эти три территории с целью обследовать положение и дать свои заключения относительно масштабов дополнительной экономической и технической помощи, необходимой этим трем территориям.

9. Согласно полученным сообщениям, в последнем квартале 1964 года правительством Южной Африки и тремя территориями должна была быть создана специальная пограничная комиссия для урегулирования существующих территориальных споров вдоль их общих границ. Указывалось, что Комиссия вряд ли будет обсуждать серьезные спорные вопросы, затрагивающие суверенитет над районами, которые составляют в настоящее время часть Южной Африки, но оспариваются этими территориями.

/...

Экономическое положение

10. Южная Африка подписала целый ряд новых соглашений об экономических связях с Португалией в октябре 1964 года и новое торговое соглашение с Южной Родезией в ноябре того же года. Заключение этих соглашений представляет собой важный шаг в направлении создания южноафриканского общего рынка, как это предусматривается Г-ном Фервурдом.

11. Предполагается также, что другой тенденцией в том же направлении является сохранение существующих мер тесного экономического сотрудничества между Южной Африкой и тремя территориями. Перечень этих мер дается в последнем докладе Специального комитета Генеральной Ассамблеи (A/5800/Add.5, глава VIII).

12. С приходом к власти в Свазиленде в 1964 году традиционалистского правительства, поддерживаемого европейским населением, экономические отношения этой территории с Республикой должны, как предполагается, стать более тесными. Г-н К.Ф. Тод, избранный членом от партии Имбокодо, который в качестве члена исполнительного совета ведает вопросами природных ресурсов, сельского хозяйства и горнодобывающей промышленности, выразил свою твердую уверенность в том, что средства для развития и инициатива в области развития в будущем должны поступать прежде всего из Южной Африки и что в целях стимулирования капиталовложений из этого источника политика Свазиленда должна быть достаточно консервативной по своему характеру.

13. Аналогичные взгляды были изложены некоторыми политическими лидерами и в двух других территориях, экономика которых является более слабой и в значительно большей степени зависит от Южной Африки. Так же как и в Свазиленде, правительства этих территорий состоят из представителей партий, выступающих за сохранение связи с Южной Африкой и заявивших также о своем намерении добиваться от Южно-Африканской Республики получения помощи для целей развития.

14. Согласно сообщениям до 1945 года Соединенное Королевство не

/...

оказывало финансовой или технической помощи этим трем территориям. После 1945 года они получили такого рода помощь, но она не считалась достаточной для уменьшения экономической зависимости этих территорий от Южной Африки, и лидеры этих территорий продолжали выражать неудовлетворение ходом экономического развития.

Положение в области образования

15. Университет Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда был открыт в Рома (Басутоленд) 9 октября 1964 года. Предполагается, что этот университет, в котором работают 40 преподавателей и обучаются 200 студентов, будет проводить обучение по программе, ведущей к получению общего диплома бакалавра искусств и экономики, а также к получению специализированных дипломов по таким отраслям как администрация, экономика и право. Программа была в конечном итоге расширена и включает теперь специализированные пятигодичные курсы. Студенты должны зачисляться в университет независимо от гражданства, расы, религии или пола. Предполагается, что университет будет расширен, с тем чтобы к 1967 году иметь 300 студентов, набранных прежде всего, но не исключительно, из трех территорий. В этой связи правительство Соединенного Королевства недавно согласилось предоставить университету до 1966 года вспомоществование в сумме 475 000 фунтов стерлингов. Из этой суммы 150 000 фунтов стерлингов будут предоставлены непосредственно, а свыше 150 000 фунтов стерлингов - тремя территориями из средств, предоставляемых Соединенным Королевством в качестве субсидий, и из средств Фонда колониального развития и благосостояния.

/...

В. БАСУТОЛЕНД

Изменение политического и конституционного положения

Новая Конституция

16. Как отмечено в последнем докладе Специального комитета Генеральной Ассамблеи (A/5800/Add.5 , глава VIII), министр по делам колоний обязался на Конституционной конференции 1964 года приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить проведение выборов в новое Национальное собрание до конца 1964 года.

17. Однако выборы состоялись только 29 апреля 1965 года. До этого различные политические лидеры в территории представили ряд жалоб относительно задержки в проведении этих выборов, а также относительно организационных мероприятий.

18. 30 апреля 1965 года вступила в силу новая конституция, которая в принципе была согласована на конференции 1964 года. Верховный вождь Мошушу П принял присягу на вступление в должность в качестве представителя Королевы в Басутоленде, а нынешний резидент-комиссар стал представителем английского правительства.

19. 13 мая 1965 г., обращаясь в первой сессии нового парламента Басутоленда, созданного после последних выборов, Верховный вождь заявил, что территория будет стремиться к более тесному сотрудничеству с Южной Африкой в течение периода, предшествующего независимости, и будет работать в соответствии с новой конституцией "для достижения независимости в кратчайший возможный срок".

Результаты выборов

20. Все 60 мест в новом Национальном собрании оспаривались 3 основными партиями, участвовавшими в выборах. Этими партиями являлись: партия Конгресс Басутоленда (ПКБ), которой принадлежало 30 из 40 выборных мест в распущенном Законодательном собрании; Национальная партия Басутоленда (НПБ); и партия Свободы Марема-Тлоу (ПСМТ).

В выборах также участвовала партия Марема-Тлоу (ПМТ), которая выставила 37 кандидатов; участвовали также несколько независимых.

/...

Как сообщалось, в день выборов в территории стояли наготове специальные отряды для подавления беспорядков, и британские войска были готовы двинуться из Свазиленда в случае возникновения беспорядков после объявления результатов выборов.

21. Из 60 мест в новом Национальном собрании Национальная партия Басутоленда получила 31 место, Партия Конгресс Басутоленда - 25 мест и Партия Свободы Марема-Тлоу - 4 места. Предполагается, что Партия Свободы будет выступать в Национальном собрании вместе с Национальной партией Басутоленда. Основной неожиданностью на этих выборах, связанных прежде всего с вопросом об отношениях к территории Южной Африки, считается поражение вождя Леабуа Джонатана, руководителя Национальной партии Басутоленда. Было объявлено, что вождь Секояна Масерибане, являвшийся заместителем руководителя, будет назначен исполняющим обязанности премьер-министра впредь до подыскания подходящего места для вождя Джонатана.

22. Немедленно после выборов Национальная партия Басутоленда заявила, что она обратится с просьбой о предоставлении независимости в течение года, но что Басутоленд останется в Британском содружестве. Она также выразила свое желание установить дипломатические отношения с Республикой и обратиться с просьбой о приеме в Организацию Объединенных Наций, а также в Организацию Африканского Единства. Партия также заявила, что ее основные усилия в экономической области будут направлены на индустриализацию и что помощь для этой цели будет изыскиваться в Южной Африке и в других промышленно развитых странах.

Политические партии

23. Согласно полученным сообщениям, Партия Конгресс Басутоленда, возглавляемая г-ном Нтсу Мокехле, является старейшей политической партией в территории. Г-н Мокехле в прошлом критиковал политику Соединенного Королевства и Южной Африки в отношении Басутоленда. Его партия заявила, что она твердо выступает за получение независимости до конца 1965 года, несмотря на отсрочку выборов. Она угрожала присоединиться к движению бойкота

/...

против Южной Африки и обязалась обеспечить при... ле к Басутоленду после получения независимости Свободного Оранж... государства, входящего в настоящее время в состав Южно-Африканской Республики.

Считают также, что партия стремится уменьшить политическую роль института вождей и подорвать миссионерскую деятельность в территории.

24. Национальная партия Басутоленда выступает, как считают, в поддержку более тесных связей с Южной Африкой. Вождь Джонатан создал эту партию в 1959 году, для того чтобы "вновь объединить вождей с народом". На выборах 1960 года эта партия, согласно имеющимся сведениям, получила очень серьезную поддержку со стороны некоторых местных христианских церквей, но не смогла получить значительной поддержки широких масс населения. За последнее время она получила значительные средства из Южной Африки и добилась существенного прогресса в деле получения поддержки избирателей. Эта партия, как сообщалось, высказалась в пользу интеграции Басутоленда в южноафриканской системе "поселений для банту".

25. Партия Свободы Марема-Тлоу, возглавляемая д-ром Сетом Макотоко, связана с Африканским национальным конгрессом в Южной Африке и, как указывают, поддерживается Верховным вождем. После недавних выборов д-р Макотоко стал председателем сената, избранного в соответствии с новой конституцией. В начале 1964 года он заменил вождя С.С. Матете в качестве руководителя партии. Вождь Матете после этого организовал свою собственную политическую партию - партию Марема-Тлоу.

Экономическое положение

Общие сведения

26. Как указывается в последнем докладе Специального комитета, экономика страны зависит главным образом от земледелия, животноводства и заработков лиц наемного труда за пределами территории. Экономически важное движение товаров и населения происходит прежде всего между Басутолендом и Южной Африкой, а не в пределах самого Басутоленда.

/...

27. Поскольку экономическое развитие территории по-прежнему происходит медленными темпами, все большее и большее число басуто вынуждены искать работу за границей. Согласно оценкам общая численность населения возросла с 700 000 человек в 1961 году до 1 000 000 человек в 1964 году, а число басуто, проживающих за пределами территории и зависящих главным образом от возможности получения работы в Южной Африке, выросло с 130 000 до более чем 220 000 человек за тот же самый период. Приток в территорию заработков этих рабочих увеличился.

Земля, сельское хозяйство и животноводство

28. Из всей земельной площади, насчитывающей приблизительно 12 000 кв. миль, только 1 500 кв. миль являются, быть может, пригодными для обработки. Большую часть остальной земельной площади занимают пастбища. Земля закреплена за народностью басуто ее верховным вождем и не подлежит отчуждению. Права на пользование пастбищами являются общинными, однако пахотная земля предоставляется вождями отдельным лицам и семьям. В территории насчитывается незначительное количество неафриканских поселенцев. Нехватка пахотной земли продолжала обуславливать сосредоточение внимания на необходимости повышения производительности. В последние годы улучшение методов землепользования тормозилось отсутствием уверенности в землепользовании и распыленностью земельных участков, являющейся результатом существующей системы землепользования.

29. В течение второй половины 1963 года территория испытала сильную засуху и таким образом перспективы на хороший урожай кукурузы уменьшились. В некоторых горных районах был голод, вызванный недостаточным снабжением, вследствие скудных транспортных возможностей.

30. Сохранение плодородия почвы оставалось неотложной проблемой Басутоленда. По мнению управляющей державы, в 1963 году наблюдалось значительное ухудшение в осуществлении работ по сохранению плодородия, в значительной степени вследствие неудовлетворительного профессионального контроля и непонимания народом серьезной опасности, которую влечет за собой эрозия почвы. Чтобы исправить положение

/...

было создано Управление по естественным ресурсам, на которое была возложена задача по обеспечению сохранения плодородия почвы в территории. В течение этого года был достигнут некоторый прогресс в проведении мелиорации. 9 000 акров было обработано с помощью контурной вспашки; кроме того, были построены дамбы. Работа по планированию землепользования задерживалась из-за недостатка персонала. Однако недавно правительство одобрило план по агро-экологии земли, с тем чтобы решить жизненно важную задачу увеличения сельскохозяйственного производства и сохранения плодородия почвы.

31. В 1963 году в осуществлении плана по развитию прогрессивных ферм, поддерживаемых с помощью кредитования, продолжался некоторый прогресс. Общее число зарегистрированных ферм увеличилось с 621 в 1962 году до 758 в 1963 году. Некоторые фермы стремились к укрупнению своих владений, но встретили оппозицию со стороны владельцев, с которыми они хотели произвести обмен земельными угодьями. В течение 1963 года были созданы четыре учебных фермы для подготовки специалистов и расширена сельскохозяйственная школа, рассчитанная на 120 учащихся - мужчин. Несмотря на то, что нехватка преподавательского персонала продолжала оставаться нерешенной проблемой, в положении с персоналом намечалось некоторое улучшение.

32. Правительство продолжало свою политику поощрения кооперативного развития и изыскания средств для предоставления кредита и обеспечения сбыта. В 1963 году было образовано Кооперативное объединение Басутоленда, с тем чтобы сохранить кооперативное развитие после финансового краха Кооперативного банка Басутоленда, объединявшего кооперативные общества.

33. Улучшение животноводства и условий сбыта для продуктов животноводства являются потребностью, на которой сосредоточило внимание правительство. В 1961 году начал осуществляться план по организации тридцати пяти центров по улучшению животноводства, с тем чтобы обеспечить ветеринарную службу в тех районах, где до этого не было таких возможностей. Можно надеяться, что к концу марта 1963 года будет создано около тридцати центров, которые будут обеспечены персоналом и

/...

оборудованием, и будут изысканы дальнейшие средства для завершения плана к концу 1964 года. Однако по состоянию на конец 1963 года насчитывалось лишь 20 таких центров.

/...

Горная промышленность

34. В течение первой недели апреля 1963 года в Басутоленд прибыла группа английских геологов, чтобы произвести в территории шестимесячное предварительное обследование полезных ископаемых. В октябре 1963 года правительство утвердило назначение комитета по разведке алмазов и рудных запасов.

Промышленность

35. К числу факторов, тормозящих промышленное развитие, относятся традиционная система землепользования, нехватка людей промышленной квалификации, недостаток местных капиталов, недостаток дешевой электроэнергии и сырьевых материалов, подходящих для местной обработки, и центробежная структура дорожных связей. Согласно управляющей державе, правительство сделало некоторые усилия в направлении частичного устранения этих препятствий. В 1963 году в соответствии с законом, принятым законодательным органом, обществу "Basutoland Factory Estates Development Company" был впервые дан в аренду на пятидесятилетний срок его промышленный участок в Мазеру. В свою очередь эта компания была уполномочена предоставлять аренду промышленникам и обеспечивать такое необходимое обслуживание, как водоснабжение, снабжение электроэнергией, мелиорация и строительство дорог. Предполагалось, что новая компания начнет работу в начале 1964 года, причем она уже предоставила аренду трем промышленным проектам. В декабре 1963 года Законодательному органу были представлены предложения относительно оказания помощи новым отраслям промышленности.

Связь

36. Основные линии связи проходят между Басутолендом и Южной Африкой. Магистральные дороги простираются на 560 миль, из которых около 235 миль характеризуются весьма сильным движением. Центральная магистраль почти целиком связывается с западной низменностью. Она состоит из главной дороги, идущей по пересеченной местности в южном

и северном направлении от Мазеру и связана на востоке с системой дорог Южной Африки.

37. Территория связана с системой железных дорог Южной Африки линией небольшой протяженности от Мазеру до Марселя по главной линии Блумфонтейн-Наталь. На протяжении одной мили эта линия проходит по территории Басутоленда. Частная воздушная авиалиния обслуживает 28 летних посадочных площадок, пригодных для легких самолетов.

Электроэнергия

38. Территория располагает одной электростанцией в Мазеру, которая была расширена в 1963 году путем установки двух турбоальтернаторов мощностью в 1 000 киловатт каждый. В начале 1965 года в деревне Матсинг была открыта небольшая гидроэлектростанция. Одна из трех крупных систем, а именно система Окс-Боу, считающаяся осуществимой с экономической точки зрения, была подробно изучена, причем ее общая стоимость оценивалась приблизительно в 16 миллионов ф. стерлингов. Осуществление этого проекта будет зависеть от продажи электроэнергии и воды соседним районам Южной Африки. В прошлом политические расхождения помешали Басутоленду и Республике провести переговоры относительно этой системы. Однако недавно Партия свободы Марема-Тлоу в своей предвыборной декларации призвала к заключению взаимовыгодного соглашения с Южной Африкой.

Государственные финансы

39. В течение 1963-1964 гг. доходы и расходы территории составляли приблизительно по той и другой статье общую сумму в 4,2 млн. ф. стерлингов. Таможенные и акцизные сборы, выплачиваемые Южной Африкой, в соответствии с соглашением о таможенных пошлинах от 1910 года, составили около 37 процентов от общей суммы предположительных доходов; субсидии, полученные от Соединенного Королевства, - 36 процентов; и субсидии, предоставленные по Закону Соединенного Королевства о развитии благосостояния колоний, - около 13 процентов. Из общей сметы

/...

расходов на 1963-1964 гг. 16 процентов составляли расходы на образование, 14 процентов - на общественные работы (текущие и внеочередные), 13 процентов - для проведения программы колониального развития и повышения благосостояния, 9 процентов - на здравоохранение и 6 процентов - на сельскохозяйственную и ветеринарную службы.

План развития

40. Кроме общей суммы в 1 823 000 ф. ст., предоставленной Соединенным Королевством на развитие на 1963-66 гг. (см. A/5800/Add .5, глава VIII), в осуществлении проектов развития участвовала также Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения, программы помощи которых описаны в докладе Генерального Секретаря по вопросу о выполнении пункта 5 постановляющей части резолюции 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1963 г. (A/AC.109/98), а также Оксфордский комитет по оказанию помощи голодающим, который утвердил на 1964-66 гг. программу стоимостью в 118 000 ф. ст., направленную на увеличение производства продовольствия и повышение зарплаты в территории.

41. В Национальном совете Басутоленда в течение 1963 года была составлена Белая книга, содержащая ряд рекомендаций, предложенных Советом экономического планирования. Эти рекомендации являются следующими: налоги на компании должны быть снижены до такого же низкого уровня, который существует в Южной Африке и в двух других территориях; правительство должно предоставить уступки по налогообложению для новых отраслей промышленности; участки должны предоставляться в аренду на 99 лет; фабричные помещения и жилищный фонд должны предоставляться на основе низкой арендной платы; население территории и, в частности, вожди и политические лидеры должны проявить свое стремление к развитию промышленности. В начале 1965 года эти рекомендации находились еще на рассмотрении Законодательного органа.

/...

Социальные условия

Расовая дискриминация

42. В 1963 году были приняты законодательные меры по устранению расовой дискриминации в отношении брака, налогообложения, законов по контролю за производством пшеницы и пшеничных продуктов.

Труд

43. В 1963 году был создан Департамент труда. Его основные функции включают содействие развитию профсоюзов, поощрение хороших отношений между работодателями и служащими и проведение в жизнь рабочего законодательства. В течение этого года был создан Национальный консультативный комитет по труду, состоящий из равного числа представителей работодателей и служащих для консультации правительства по вопросам труда и законодательства.

44. В 1963 году Департамент труда открыл в Мазеру бюро по обмену занятостью. В течение мая-декабря этого года было зарегистрировано 1 799 человек, искавших работу, из которых 231 человек получили работу. В течение этого года были созданы районные комитеты труда, охватывающие пять районов, с целью рассмотрения изменений в зарплате поденных рабочих и служащих, работающих в государственных предприятиях, и заслушивания их жалоб. Общее число профсоюзов территории увеличилось с пяти в 1961 году до семи в 1963 году.

Народное здравоохранение

45. В 1961-1963 гг. число больниц широкого профиля увеличилось с 14 до 15, а число коек - с 1 148 до 1 271, что составляет 60 коек на каждые 10 000 человек.

Положение в области образования

46. 18 февраля 1963 г. был принят Закон об образовании (№ 6 от 1963 года), однако он не был еще введен в действие из-за недостатка финансовых средств. Закон предусматривает некоторую децентрализацию

/...

системы образования, которая, следует надеяться, будет поощрять местные усилия. Раздел Закона, который в общих положениях выражает долгосрочную политику в области образования правительства, направлен на то, чтобы создать систему бесплатного и обязательного обучения для детей в возрасте от 6 до 14 лет.

47. В 1962-63 гг. государственные расходы на образование составили 621 900 ф. ст. по сравнению с 1 012 000 ф. ст. в 1961-62 гг. По плану развития на 1963-66 гг. Департаменту народного образования выделяется 204 042 ф. стерлингов. В 1962-63 гг. субсидии на образование за счет фонда колониального развития и повышения благосостояния составили 103 400 ф. ст., а расходы, произведенные миссиями, выразились в сумме 188 096 ф. стерлингов.

48. Число учащихся в начальных и средних школах, в педагогических училищах и в высших учебных заведениях, согласно данным за 1963 год, показано в нижеследующей таблице:

	<u>Число школ</u>	<u>Число учащихся</u>	<u>Число учителей</u>
Начальное образование	1 049	156 632	
Среднее образование	23	2 626	
Подготовка учителей	7	574	
		<u>в терри- тории</u>	<u>за пре- делами тер- ритории</u>
Высшее образование	1	35 <u>a/</u>	87 <u>a/</u> 30

a/ Все - басуто.

49. В 1964 году правительство уже утвердило открытие 19 неполных средних школ. Был предложен план о переводе трех из 19 существующих неполных средних школ в разряд средних школ в 1964-65 годах. Была завершена реорганизация Центра по подготовке ремесленников в Леротолли, являющегося главным техническим учебным заведением, а Технический институт в Лелоаленге был модернизирован и расширен как ремесленное училище.

/...

50. Результаты выпускных экзаменов, которые держали басутолендские учащиеся в начальных и средних школах в течение 1963 года, были следующими:

	<u>Шесть классов</u>	<u>Свидетельство о неполном среднем обра- зовании</u>	<u>Аттестат или свидетельство Кембриджской заморской школы</u>
1963 год: Число держав- ших экзамены	3 240	436	108
Число выдер- жавших экза- мены	1 826	283	67

/...

С. БЕЧУАНАЛЕНД

Изменения политического и конституционного положения

Новая конституция

51. В последнем докладе Специального комитета Генеральной Ассамблеи (А/5800/Add.5, глава VIII) содержится краткий отчет о предложениях, которые Соединенное Королевство в общих чертах приняло в июне 1964 года в качестве основы для пересмотра конституции Бечуаналенда. Впоследствии территория была разделена на 31 избирательный округ в соответствии с рекомендацией Комиссии по разграничению, созданной в июле этого года. 30 января 1965 года вступил в силу Декрет 1965 года о Протекторате Бечуаналенд (конституция), предусматривающий соответствующую новую конституцию.

Результаты выборов

52. Выборы в Законодательный совет, созданный в соответствии с новой конституцией, были проведены 1 марта 1965 года. В них принимали участие Демократическая партия Бечуаналенда (ДПБ), возглавляемая г-ном Серетсе Камом, Народная партия Бечуаналенда (НПБ), возглавляемая г-ном Филиппом Матанте, Ботсванская независимая партия (БНП), возглавляемая г-ном М.К. Мпхо. Эти три партии выставили, соответственно, 31, 26 и 24 кандидата. Еще до начала выборов партия НПБ, возглавляемая г-ном Матанте, возражала против связанных с выборами организационных мероприятий и утверждала, что правительство использовало все свое влияние, чтобы получить поддержку избирателей для Демократической партии Бечуаналенда.

53. В конечном результате из общего числа 31 выборных мест в новом Совете ДПБ получила 28 мест, а 3 места достались партии НПБ г-на Матанте. Из общего числа в 190 000 зарегистрированных

/...

избирателей, составляющих приблизительно 81 процент общего числа полноправных избирателей, голосовало 80 процентов.

Политические партии

54. Как сообщалось, Демократическая партия Бечуаналенда заявила, что она потребует независимости в сентябре 1966 года, однако Бечуаналенд останется в рядах Британского содружества наций. Эта партия также стоит за нерасовую систему и сохранение доброседских отношений с Южной Африкой. НПБ и БНП, как полагают, пользуются поддержкой численно небольшого городского населения. Согласно имеющимся сведениям эти партии возражают против Южноафриканского плана поселений для банту.

Образование нового правительства

55. После выборов лидер Демократической партии Бечуаналенда г-н Серетсе Кама был назначен первым премьер-министром территории. Заместитель премьер-министра и пять других министров были назначены из числа членов его партии. В соответствии с конституционными изменениями правительство Бечуаналенда создало в 1964 году консультативную комиссию по вопросам государственной службы и пригласило экспертов главным образом из Соединенного Королевства, помочь организовать министерскую систему государственного управления и создать эффективный государственный аппарат при участии местной гражданской службы. В феврале 1965 года главные правительственные учреждения были переведены из Мафекинга, в Южной Африке, в Габерон, находящийся в пределах территории.

/...

56. После своего назначения на должность премьер-министра г-н Кама заявил 3 марта 1965 года, что, хотя они не сочувствуют апартеиду, его страна будет продолжать вести торговлю с Южной Африкой и будет приветствовать капиталовложения из любых источников, включая и эту Республику. По имеющимся сведениям, в тот же самый день Комиссар Ее Величества заявил, что Бечуаналенду будет предоставлена независимость, как только кабинет начнет функционировать и выскажется за предоставление народу полного самоуправления. По его мнению, это окажется возможным в середине 1966 года. После предоставления независимости Соединенное Королевство будет продолжать оказывать территории экономическую помощь в обычных размерах.

Экономическое положение

План развития

57. Детали плана развития на 1963/68 гг. содержится в последнем докладе Специальной комиссии, представленном Генеральной Ассамблее. В числе проектов, предназначенных содействовать выполнению основных задач, заслуживают быть отмеченными: создание статистической службы, имеющей целью, среди прочего, содействовать будущему развитию планирования; расширение и активизация исследовательских работ, с тем чтобы произвести оценку потенциальных людских и природных ресурсов территории; учреждение Банка национального развития, который обеспечил бы доступный кредит для развития частноэкономического сектора; и поощрение самодеятельности путем предоставления льгот частным предприятиям и стимулирования местной инициативы путем коммунального развития.

58. Из общей суммы предусматриваемых по плану расходов в 10 млн. ф. стерлингов более 7 млн. ф. стерлингов предполагается израсходовать в течение 1963-66 годов. Из этой суммы 4,1 млн. ф. стерлингов будут предоставлены правительством Соединенного Королевства, а 0,5 млн. ф.

/...

стерлингов - правительством Бечуаналенда. Другие поступления, ожидаемые из внешних источников, включают 1 285 750 ф. стерлингов от Международной ассоциации развития (МАР), 166 308 ф. стерлингов по Расширенной программе технической помощи Организации Объединенных Наций и 10 360 ф. стерлингов - по обычной программе технической помощи Организации Объединенных Наций.

Земля, сельское хозяйство и животноводство

59. Подробности относительно распределения земли в территории приводятся в последнем докладе Специального комитета Генеральной Ассамблеи. Из всех земель, принадлежащих европейцам и составляющих примерно 4 400 кв. миль, приблизительно 2 300 кв. миль находятся в вечном владении Британской южноафриканской компании; остальная площадь принадлежит компании Тати. Общая площадь годной для обработки земли составляет около 8 млн. акров и находится, главным образом, в Восточном протекторате; по приблизительным подсчетам только 6 процентов этой площади возделывается.

60. План развития на 1963-68 гг. предусматривает увеличение сельскохозяйственной и животноводческой продукции. Запланировано: расширить в течение периода развития существующую программу сельскохозяйственных работ путем увеличения числа прогрессивных ферм с 1 000 до 4 000; провести исследовательскую и экспериментальную работу в целях производства новых товарных культур; ввести планированное использование земель, с тем чтобы предотвратить эрозию почвы; исследовать экономические возможности крестьянских хозяйств; и обеспечить возможности дополнительного кредита как для животноводческого, так и для сельскохозяйственного производства. Другие проекты охватывают следующее: расширение возможностей получения сельскохозяйственной и ветеринарной подготовки; создание необходимого органа для поощрения кооперативного движения; освоение новых пастбищ; и расширение ветеринарного обслуживания в целях усиления борьбы с болезнями.

Предполагается также расширить животноводство, в особенности на территории племен, усилить возможности внутреннего сбыта и провести мероприятия по улучшению скотоводства, а также обследовать необходимость расширения и улучшения скотобоев.

Добыча полезных ископаемых

61. Общая сумма экспорта понизилась с 308 000 ф. стерлингов в 1961 году до 221 000 ф. стерлингов в 1962 году и до 184 000 ф. стерлингов в 1963 году. Этот спад является, главным образом, результатом наблюдающегося на рынке сокращения объема и стоимости экспорта марганцевой руды, а также трудностей, связанных со сбытом асбеста, что имело место в первом квартале 1963 года.

62. План развития на 1963-68 гг. предусматривает активизацию программы картирования данных, полученных региональной геологической разведкой, более широкое обследование местонахождений некоторых полезных ископаемых и предоставление помощи для разработки полезных ископаемых.

Промышленность и торговля

63. В 1964 году одна из южноафриканских компаний объявила о предполагаемой постройке в Габероне пивоваренного завода, завода для обработки солода, а также завода по очистке семян и зерна. Ввиду изобилия дичи в территории имеется несколько охотничьих компаний.

64. В рамках плана развития на 1963-68 гг. правительство Бечуаналенда предполагает поощрять развитие обрабатывающей и обслуживающей промышленности путем следующих мероприятий: максимальное использование частных предприятий в государственных строительных и эксплуатационных программах; развитие инфраструктуры; и предоставление налоговых льгот и других преимуществ, стимулирующих привлечение иностранного капитала и создание новых видов промышленности. План также предусматривает оценку предполагаемых ресурсов фауны территории и поощряет

развитие туризма путем использования охотничьих заповедников страны.

Средства связи

65. Сеть шоссеиных дорог охватывает 1 595 миль магистральных дорог и 3 300 миль других дорог. За исключением главной магистрали, идущей с севера на юг, и дорог, связывающих более важные населенные центры, дорожная система остается большей частью неразвитой. Главная железнодорожная линия, связывающая Кейптаун и Йоганнесбург (Южная Африка) с Булавайо (Южная Родезия), обеспечивает железнодорожное обслуживание Восточного протектората. Железные дороги территории, длиной в 394 мили, составляют часть предприятий, принадлежащих и эксплуатируемых Железнодорожной компанией Южной Родезии.

66. В Плане развития на 1963-1968 гг. содержится программа мероприятий для преодоления неравномерности, наблюдающейся в средствах связи, путем улучшения и расширения дорог и электросвязи. В соответствии с этой программой предполагается построить или перестроить три дороги, общим протяжением в 355 миль, а также улучшить главную северо-южную магистраль и районные подъездные дороги.

Электроэнергия

67. В Плане развития на 1963-68 гг. подчеркивается необходимость расширить снабжение электроэнергией и продолжать усилия по разработке в территории добычи угля, чтобы обеспечить таким образом городские центры дешевой электроэнергией. В соответствии с этим планом предполагается, что в Габероне производство электроэнергии превысит существующие потребности и что этот излишек можно будет распределить между некоторыми другими местами, включая Лобатси.

/...

Водные ресурсы

68. В плане развития на 1963-1968 гг. признается, что постоянный экономический прогресс в территории зависит прежде всего от охраны и развития водоснабжения. Ввиду нехватки средств в этом Плане предлагается лишь скромное начинание в отношении гидрологических исследований. Усилия будут сосредоточены на развитии источников подземных вод, сооружений небольших запруд, обеспечении достаточного снабжения водой Лобатси и улучшении водохранилищ в нескольких других местах.

Государственные финансы

69. По предварительным исчислениям доходы и расходы территории достигнут в 1963/64 году суммы в 3,1 млн. ф. стерлингов. Фактические расходы в этом году составили 3,36 млн. ф.ст., а новые цифры сметных поступлений равнялись 1,75 млн. ф.ст. Основная часть доходов поступает от прямых и косвенных налогов, которые в 1963/64 году составляли 36 процентов общей сметы поступлений. Территория пользуется субсидиями Соединенного Королевства, которые составляют 39 процентов сметных поступлений в 1963/1964 году. Из общей суммы сметных расходов в 1963/64 году 19 процентов было ассигновано на общественные работы, 13 процентов - на сельское хозяйство, 11 процентов - на центральную и районную администрацию, 10 процентов - на ветеринарное обслуживание, 9 процентов - на здравоохранение и 8 процентов - на образование.

70. Главной целью Плана развития 1963-1968 гг. является укрепление финансового положения территории путем сосредоточения внимания на таких планах, благодаря которым могут быть увеличены национальный доход и контроль. Кроме того, населению придется нести соответствующее росту экономики налоговое бремя, и поэтому в настоящее время внимание сосредоточивается на налоговых реформах.

/...

Социальное положение

Труд

71. Из общих рабочих кадров численностью в 196 000 человек только 33 500 человек имеют постоянно оплачиваемое занятие, причем из этого числа 23 000 человек обычно работают в Южной Африке, главным образом в горнодобывающей промышленности. Во время сбора урожая еще некоторое число рабочих находят в Республике сезонную работу. Остальные работоспособные взрослые и значительная часть молодежи и детей школьного возраста работают в области животноводства или заняты в натуральном сельском хозяйстве. В территории наблюдается недостаток в профессиональных и технических работниках.

72. В плане развития 1963-1968 гг. отмечается, что труд является одним из наименее разработанных и наименее использованных средств развития территории. Предусмотренная в плане программа образования имеет целью максимальное развитие людских ресурсов. Кроме того, в плане предлагается предварительное обследование трудовых ресурсов, с тем чтобы, помимо прочего, установить потребности в квалифицированной рабочей силе.

Здравоохранение

73. Самыми распространенными болезнями являются туберкулез, представляющий в территории главную проблему здравоохранения, дифтерит, инфлюэнца, коклюш, корь и малярия. В плане развития на 1963-68 гг. высказывается мнение, что основным фактором, ограничивающим социальный прогресс, является не физическое состояние народа, а отсутствие стремления к прогрессу. Отсюда сделано заключение, что дальнейший общий прогресс в области здравоохранения обуславливается прогрессом в области образования. Исходя из этого заключения, в течение периода развития на проекты по здравоохранению ассигновано только 5 процентов общей суммы расходов.

/...

Д. СВАЗИЛЕНД

Изменения политического и конституционного положения

Оппозиция существующей конституции

74. В июле 1964 года Национальный освободительный конгресс Нгване, под руководством г-на А.П. Зване, Демократическая партия Свазиленда, под руководством г-на А.М. Нксумало, и Прогрессивная партия Свазиленда сформировали Объединенный совет политических партий Свазиленда для оппозиции существующей Конституции, которая, по их мнению, благоприятствовала союзу традиционных элементов. В дальнейшем Объединенный совет предпринял ряд неудачных попыток обеспечить отмену существующей Конституции и проведенных в соответствии с нею выборов. В связи с этим в августе 1964 года был отправлен представитель в лице д-ра Нксумало для изложения сути дела государственному секретарю. Требования Объединенного совета заключались в следующем: правительство Соединенного Королевства должно без промедления созвать конституционную конференцию, в которой должны принять участие представители всех политических партий Территории в целях осуществления конституционных приготовлений к провозглашению независимости на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения, включая назначение конкретной даты объявления независимости и защиту основных прав человека; влияние Южной Африки в Территории должно быть ликвидировано; и после провозглашения независимости суверенитет Свазиленда должен гарантироваться Организацией Объединенных Наций.

75. Во время своего посещения Лондона г-н Нксумало также заявил, что при проведении последних выборов правительство не придерживалось демократической практики. По его словам, Нгвеньяма приказал населению, действуя через вождей, голосовать за партию Имбокодо, применив такие угрозы, как утрата прав на землю и работы. Многие европейские работодатели также применяли угрозы по отношению к своим служащим в интересах союза традиционных элементов.

/...

76. 1 сентября 1964 года секретарь Объединенного совета г-н Думиса Дламини призвал к прекращению первого заседания Законодательного совета до тех пор, пока требования его организации не будут удовлетворены. Восемь дней спустя, как сообщалось, 500 британских солдат были переброшены на самолетах в Свазиленд из Кении для проведения, совместно с расположенным там батальоном, двухдневных военных маневров и тренировки по борьбе с беспорядками. Официально отрицалось, что их прибытие имело какое-либо отношение к открытию нового Законодательного совета Свазиленда. Открытие Совета явилось также причиной демонстрации протеста, в которой приняли участие 700 сторонников Объединенного совета, а также сбора Нгвеньяма мабуто (полк воинов). Никаких инцидентов не произошло.

77. В начале декабря президент Национального освободительного конгресса Нгване г-н А.П. Зване направил премьер-министру Гарольду Вильсону телеграмму, предложив ему немедленно удовлетворить требования Объединенного совета. Эта телеграмма должна была по времени совпасть с посещением Лондона комиссаром Свазиленда.

Программы партии Имбокодо

78. 14 сентября 1964 г. Законодательный совет принял предложение, выдвинутое лидером партии Имбокодо принцем Макосини Дламини, в соответствии с которым Совет принимает во внимание цели и политику партии Имбокодо и выражает надежду, что правительство в ближайшее время рассмотрит возможность их проведения в жизнь.

79. Внося это предложение, принц заявил, что целями его партии является превращение Свазиленда в современное безрасовое и независимое государство под властью короля Нгвеньяма. Подчеркивая значение развития нации Свази, он, как сообщалось, высказал мнение, что, находясь под колониальным правлением, нация свази была лишена возможности добиться такой стадии развития, которую можно было бы сравнивать с развитием европейских стран и что это неравенство должно быть уменьшено в возможно кратчайший срок. Он также настаивал на том, чтобы Нгвеньяма был объявлен королем Свазиленда и чтобы традиции

и культура свази развивались и приспособлялись к требованиям современного мира.

80. По вопросу о будущем Территории, принц сказал, что его партия будет использовать существующую Конституцию и Законодательный совет для достижения независимости в возможно кратчайший срок. Его партия предложила правительству учредить комиссию для рассмотрения вопроса дальнейшего конституционного развития. Касаясь отношений с иностранными государствами, принц заявил, что его партия стремится жить в мире со всеми странами мира и ожидает, что они будут воздерживаться от вмешательства в дела Свазиленда. Он отрицал, что политика его партии направлена на то, чтобы передать Территорию в руки южноафриканского правительства.

Экономическое положение

Общие сведения

81. Как отмечается в последнем докладе Специального комитета Генеральной Ассамблее, Свазиленд находится в более благоприятном положении, чем Басутоленд или Бечуаналенд в отношении таких естественных богатств, как залежи полезных ископаемых, хорошая почва и обильные запасы воды. Хозяйство территории продолжает в значительной степени зависеть от производства асбеста, железа, сахара и лесоматериалов, хотя преобладающим видом деятельности в большей части территории являются животноводство и традиционное земледелие.

82. В недавно сделанном политическом заявлении лидер партии Имбокодо, как сообщается, обратил внимание на тот факт, что "все еще в крупном масштабе существует экономическое неравенство между различными группами населения". Поэтому он заявил, что его партия решила создать корпорацию развития для поощрения развития нации свази во всех сферах деятельности. Он также заявил, что его партия стоит за быстрое экономическое развитие и поощрение капиталовложений из-за границы.

/...

83. В заявлении, сделанном 17 сентября 1964 г., Комиссар Ее Величества указал, что, хотя промышленное развитие идет быстрыми темпами и в крупных масштабах, территория не может допустить слишком большого неравновесия между промышленностью и сельским хозяйством. Поэтому он настоятельно требовал, чтобы был ускорен перевод сельского хозяйства свази с натуральной на товарную основу.

84. Так как внутренние сбережения недостаточны для удовлетворения потребностей в капиталовложениях в территории, вопрос получения капитала извне имеет огромное значение. В этой связи член Исполнительного совета г-н С.Ф. Тодд, занимающий должность министра природных запасов, сельского хозяйства и добычи ископаемых, в августе 1964 года заявил, что принимая во внимание вклад Свазиленда в запасы иностранной валюты Южной Африки, валютные и банковские власти Республики "могли бы согласиться на то, чтобы Национальная финансовая компания Свазиленда считалась в качестве органа, получающего вклады, таким образом делая ее правомочной принимать денежные средства от Южной Африки". Корпорация "будет не только способствовать промышленному развитию, - предположительно в направлении, аналогичном тому, по которому следует Южноафриканская корпорация промышленного развития, - но будет также играть активную роль в финансировании экспорта таких товаров, как, например, сахар, табак и цитрусовые".

Земля

85. Часть принадлежащей свази земли состоит из земли, купленной у европейских землевладельцев, которая по закону принадлежит Нгвеньяма от имени государства свази и которая включает фермы, выделенные для проектов поселений, предназначенных для обучения фермеров свази выращиванию товарных культур.

86. В ответ на вопрос государственный секретарь по делам колоний, выступая в Палате представителей Соединенного Королевства 23 июня 1964 г., заявил, что Национальный совет свази в настоящее время не имеет средств для покупки земли. Он добавил, что правительству

/...

Свазиленда было хорошо известно значение развития сельского хозяйства в территории и что оно уже составило дальнейшую программу поселений, которые будут осуществляться с финансовой помощью, которая в настоящее время может быть получена из Колониального фонда развития благосостояния. Он указал, что он не будет рассматривать вопроса о выделении специальной ссуды из этого фонда.

87. В сделанном недавно политическом заявлении лидер партии Имбокодо, как сообщается, сказал, что его партия отвергает политику правительства Соединенного Королевства, направленную на раздачу невозместимых естественных богатств Свазиленда, включая его землю и ископаемые, внешним интересам, "делая их хозяевами нашей экономики, тогда как свази остаются простыми чернорабочими". Его партия будет продолжать бороться за восстановление прав нации свази на контроль и распоряжение этими богатствами.

88. Эрозия почвы является серьезной проблемой; однако, за исключением Лоувельда, пастбища в Свазиленде в меньшей степени подвержены эрозии, чем пастбища в Басутоленде или Бечуаналенде. Тем не менее в связи с увеличением поголовья скота и сокращения площади пастбищ, вызванным расширением пахотных земель, эрозия почвы возрастает.

89. Департамент сельского хозяйства, при содействии властей свази, учредил программу мероприятий по механическому сохранению земель одновременно с упорядочением практики ведения земельного хозяйства. Имеется также несколько программ перенаселения и выработана система чередования для общей пастбы скота. Ответственность за сохранение земель лежит на Совете сельского развития в районах проживания африканцев и на Совете естественных богатств в районах с европейским населением.

90. 24 ноября 1964 г. Законодательный совет принял предложение, призывающее правительство принять закон, обязывающий вышеуказанные советы действовать совместно. Выступавшие ссылались на необходимость принятия более действенных мер для сохранения почв и предлагали, чтобы эти два органа, имеющие границы соприкосновения, действовали совместно, располагая полномочиями обеспечения наилучшего использования земельных и водных ресурсов территории.

/...

Неполивное земледелие

91. Урожаи неполивных культур, в особенности кукурузы и хлопка, значительно увеличились в 1963 году, после того как они достигли самого низкого уровня в предыдущем году. Однако территория все еще не обеспечивает себя кукурузой, стоимость импорта которой составила 320 000 ф.ст. в 1962 году и 290 000 ф.ст. в 1963 году. В ноябре 1964 года Законодательный совет решил назначить избранный комитет из пяти членов для исследования вопросов производства, сбыта и распределения кукурузы, а также возможностей увеличения ее производства в территории.

92. Две наиболее важные товарные культуры, хлопок и табак, имеют особое значение для хозяйства Южного Свазиленда. При наличии новой техники борьбы с вредителями, увеличиваются орошаемые площади под хлопком. Высушенный на воздухе табачный лист сбывается через табачный кооператив Свазиленда в Южной Африке, где перепроизводство вызывает трудности в сбыте. В 1964 году Свазиленд получил из Республики квоту на табак берлей в размере около 40 000 фунтов на опытной основе.

93. Южный Свазиленд не принимает участия в общем экономическом развитии, которое имеет место в остальной части территории. Фермеры в этом районе, как свази так и европейцы, которые конкурируют с субсидируемым хозяйством в Республике, считают, что их экономическое будущее зависит главным образом от трех факторов, а именно: от улучшения связи с севером, от наличия электроэнергии и от возможности получения долгосрочного кредита.

94. Во время своего посещения этого района в июле 1964 года Комиссар Ее Величества заявил, что он полностью отдает себе отчет о его проблемах. Он считал, что непосредственная задача заключается в улучшении транспорта и надеялся, что в скором времени будут составлены подробные планы строительства первоклассной дороги, связывающей юг с центральным Свазилендом. Он считал, что некоторые из мер, принимаемых для усиления развития сельского хозяйства, окажут благоприятное влияние на экономику южной части территории.

Поливное земледелие

95. В течение последнего десятилетия в Лоувельде произошел быстрый

рост крупных ирригационных проектов. Некоторое развитие ирригации также имело место в Мидлвельде. До настоящего времени поливное земледелие играло гораздо более важную роль в экономике страны, чем неполивное земледелие. Основными поливными культурами являются сахар (наиболее важная культура), рис и цитрусовые. Также выращиваются другие культуры, как, например, бананы, помидоры и овощи.

96. По расчетам правительства общая площадь орошаемых земель будет расширена с 50 000 до 80 000 акров за период с 1964 по 1966 год. Последняя цифра будет представлять приблизительно одну треть экономически целесообразной для орошения площади Свазиленда, и сельское хозяйство достигнет безопасной границы для проектов, использующих речное течение. Правительство считает, что, если не будет опасности серьезной нехватки воды в засушливые годы, создание хранилищ на основных реках территории будет иметь особенно важное значение.

Животноводство

97. Краткое описание мясной промышленности содержится в последнем докладе Специального комитета (A/5800/Add.5, глава VIII). Значительным событием в 1964 году, оказавшим влияние на эту отрасль промышленности, которая является главным источником богатства свази, явилось создание скотобойни и мясообрабатывающего завода в Матсапа.

/...

Сельскохозяйственные службы

98. Правительство продолжает расширение сельскохозяйственных служб. В 1964 году были начаты работы по созданию сельскохозяйственного колледжа и центра с краткосрочным курсом обучения в Малжернсе; персонал исследовательской станции был расширен назначением главного исследовательского сотрудника и энтомолога, и, кроме того, была создана лаборатория для сельскохозяйственного химика; наконец, был учрежден кооперативный департамент, основной задачей которого является оказание помощи фермерам в сбыте их продукции.

Лесоводство

99. Как изложено в последнем докладе Специального комитета (A/5800/Add.5, глава VIII), в территории созданы три крупные сосновые и эвкалиптовые плантации. В течение 1962/1963 года, после ввода в эксплуатацию целлюлозного завода в Усуту, стоимость экспорта лесных продуктов составила 2,2 млн. ф.ст., по сравнению с 0,5 млн. ф.ст. в предыдущем году. Роль сосны в лесной промышленности увеличивается. Однако в связи с мировым перепроизводством длиннолистная акация утратила свое значение в промышленности.

Добыча ископаемых

100. Как отмечается в последнем докладе Специального комитета Генеральной Ассамблеи, добыча ископаемых является важным видом экономической деятельности в Территории. Асбест и железо представляют два наиболее важных вида ископаемых. Начинается учет обширных залежей угля. Из других ископаемых добываются берилл, барит, диаспор, каолин, пиррофиллит, олово, золото и серебро, однако ни одно из них в настоящее время не добывается в значительных количествах.

101. В соответствии с существующей конституцией комиссар Ее Величества уполномочен от имени и по поручению Нгвеньямы отдавать распоряжения, предоставляющие права или интересы в отношении минералов или сырой нефти в Свазиленде. Однако эти полномочия должны осуществляться только после консультации с Нгвеньямой и Исполнительным советом.

102. По вопросу о правах на ископаемые сообщается, что лидер партии Имбокодо в недавнем политическом заявлении сказал, что:

"Если частные права и частное недвижимое имущество европейцев защищаются конституцией, то наши права на ископаемые не защищены, а осуществляются комиссаром Ее Величества. Это является отрицанием наших прав собственности. Мы не принимаем этого условия. Контроль и распоряжение нашими правами на ископаемые должны быть возвращены Совету Нгвеньямы".

Промышленность

103. Новые условия для сбыта сахара вступили в силу 1 января 1965 года, в соответствии с которыми больше не требуется, чтобы Южная Африка обеспечивала своими экспортными и местными рынками производство сахара в Свазиленде. Сахарная промышленность Свазиленда с этого времени будет свободно сама определять уровень производства сахара и будет сама отвечать за сбыт своего производства. Свазиленд также станет членом соглашения по сахару Содружества наций с общей квотой в размере около 110 000 английских тонн в год.

104. В ноябре 1964 года проект закона о займе развития 1964 года, задачей которого является получение займов из казны в размере 345 000 ф.ст. для финансирования двух проектов промышленного развития, был представлен на рассмотрение Законодательного совета. Стоимость осуществления одного из них - создания промышленного района Матсапа - составляет около 100 000 ф. стерлингов. Этот проект уже оказывает стимулирующее воздействие на создание дальнейших проектов, имеющих значение для всей Территории, таких как строительство скотобойни и мясообрабатывающего завода, хлопкоочистительного и пивоваренного заводов.

/...

Транспорт

105. Правительство стремится ускорить темпы экономического развития путем расширения и модернизации транспортной системы. В 1964 году было закончено строительство дороги для грузовых автомобилей, длиной в 125 миль, пересекающей Территорию с востока на запад, вместе с которой общая протяженность шоссейных дорог с покрытием из битума или гравия составила 1 280 миль. Имеется 380 миль дорог для грузового транспорта и 900 миль дорог вспомогательного значения. В соответствии с существующей программой развития строительства дорог предполагается модернизация дорог в двух районах производства сахара и строительство первоклассной дороги соединяющей южную часть с Центральным Свазилендом.

106. Создание железорудной промышленности оказало решающее воздействие на завершение в 1964 году строительства и оборудования первой линии железной дороги (около 140 миль), стоимость строительства которой составила около 9 млн. ф.ст., для связи с портом Лоренсу-Маркиш в Мозамбике. Эта железная дорога обеспечивает выход к побережью для экспорта железной руды, а также прочих важных товаров, таких как целлюлоза и сахар, и дешевый путь для ввоза товаров.

Водные ресурсы и электроэнергия

107. Свазиленд располагает достаточными водными ресурсами, и основные реки (Великая Усуту с тремя основными притоками - Комати, Мбулузи и Ингвавума) имеют хорошие перспективы для развития выработки электроэнергии. Кроме пяти небольших, уже имеется крупная гидроэлектростанция (с первоначальной мощностью около 10 000 киловатт), действующая в Эдвалени, к югу от Мбабане, использующая воды системы Усуту.

/...

108. Стоимость этого проекта, вступившего в строй в сентябре 1964 года, составила приблизительно 2,3 млн. ф.ст., большая часть которых была получена через Международный банк реконструкции и развития (МБРР). Проект планировался на основе высокого уровня экономики и производительности, и установленная мощность может быть повышена до 30 000 киловатт или еще более путем создания плотин водохранилищ на системе Усуту. Хотя именно железный рудник в Нгвания дал толчок созданию этого проекта, крупнейшим потребителем энергии в размере до одной трети выработки, как ожидается, явится система насосов для ирригации, которая сделает экономически целесообразным орошение крупных участков земли.

/...

109. Главные реки Свазиленда проходят через Южную Африку или Мозамбик или пересекают обе территории. На гидроэлектростанции Территории могут оказать отрицательное влияние будущие попытки со стороны любого другого заинтересованного правительства проводить крупные работы по развитию этих международных рек. В конце 1963 года были начаты исследования этого вопроса с помощью Бюро операций технической помощи Организации Объединенных Наций.

Государственные финансы

110. Доходы и расходы Территории в 1963/64 году исчислялись в сумме около 2,7 млн. ф.ст. по каждой из этих статей.

111. Самым крупным источником дохода в Территории является подоходный налог, на долю которого приходится 32 процента общей суммы поступлений в 1963/64 году. Подоходный налог, также налог на добычу ископаемых в Территории, в значительной степени зависил и от стоимости добытых полезных ископаемых. Размеры подоходного налога для отдельных лиц и компаний были несколько ниже, чем в Южной Африке. Эта пропорция сохранялась в интересах капитального развития Территории.

112. Вторым крупнейшим источником поступлений Территории были таможенные и акцизные пошлины, составлявшие 11 процентов общей суммы поступлений в 1963/64 году. Так же как Басутоленд и Бечуаналенд, Свазиленд является участником таможенного соглашения с Южной Африкой и почти не имеет возможности воздействовать на размеры получаемого дохода.

113. Несмотря на недавнюю активизацию экономической деятельности, расходы продолжали превышать доходы, вследствие чего Территории приходилось все в большей и большей степени полагаться на помощь Соединенного Королевства, предоставляемую в форме субсидий. Эти субсидии, на долю которых приходилось 26 процентов исчисленных поступлений за 1963/64 год, не были достаточными для того, чтобы позволить Свазиленду полностью развивать его экономические возможности.

/...

114. Из сметных расходов на 1963/64 г. 17 процентов было ассигновано на общественные работы, 15 процентов - на образование, 13 процентов - на содержание центральной и окружной администрации, 10 процентов - на сельское хозяйство и 7 процентов - на здравоохранение.

Планирование развития

115. В ноябре 1964 года Законодательный совет принял предложение, рекомендовавшее комиссару Ее Величества назначить группу экспертов для оказания помощи правительству в составлении плана развития Свазиленда. Выдвигая это предложение, г-н Дж. Д. Веир, избранный член Объединенной ассоциации Свазиленда, сказал, что развитие Территории тормозилось значительными сокращениями ее ограниченного бюджета и непомерно строгой проверкой, которой подверглись субсидии, предоставляемые Соединенным Королевством. Г-н Веир сослался на необходимость улучшения административного аппарата, народного образования и медицинского обслуживания, а также на необходимость более эффективного использования естественных богатств Территории. Он предложил правительству воспользоваться услугами экспертов в составлении хорошо продуманного плана развития на пятилетней основе и немедленно обратиться в МБРР за получением долгосрочного займа.

Социальные условия

Труд

116. Для Свазиленда характерен высокий уровень безработицы среди неквалифицированных рабочих и серьезная нехватка квалифицированных и полуквалифицированных рабочих. Расширяющееся промышленное развитие помогает несколько облегчить проблемы безработицы. Однако с окончанием в 1964 году строительных работ по созданию железной дороги и гидроэлектростанций, нельзя ожидать сколько-нибудь значительного дальнейшего улучшения в положении с безработицей. Учитывая это обстоятельство, лидер партии Имбокодо, как сообщается, указал в недавно сделанном политическом заявлении, что "нам необходимо обеспечить новые области занятости для нашего молодого поколения и повысить его квалификацию".

117. Правительство и промышленники Свазиленда принимают ряд мер в плане осуществления такой политике. Эти меры включают: а) создание совета по вопросам ученичества в составе сотрудника по вопросам труда в качестве председателя и одиннадцати других членов, который объявил, что целью промышленной подготовки является обеспечение в максимально короткий срок притока квалифицированных рабочих для полного удовлетворения нужд промышленности; б) начало осуществления целлюлозной компанией Усуту программы подготовки учеников на безра-совой основе с приемом в качестве учеников пяти африканских студен-тов из Центра профессиональной подготовки Свазиленда; с) объявление вновь созданным Управленческим институтом Свазиленда своего решения в ближайшем времени выпустить подробные программы подготовки для различных уровней работников управления и кадров; д) осуществление силами двух иностранных экспертов предварительного обзора ресурсов и потребностей в рабочей силе Свазиленда для работы в промышленности и правительстве, за которым в 1965 году последует другой обзор, который будет составлен экспертом по профессиональной подготовке Международной организации труда.

118. Касаясь профсоюзного движения, лидер партии Имбокодо, как сообщается, в своем политическом заявлении указал, что "мы верим в органи-зованное развитие профсоюзов и Национальный совет Свази учредил комитет для оказания помощи профсоюзам в развитии на здоровой основе". Он предложил, чтобы Исполнительный совет "лишь оказывал помощь проф-союзным лидерам, которые искренне сочувствуют экономическим интере-сам рабочих".

119. В феврале 1965 года в Законодательном совете был поднят вопрос о равной плате за равный труд. В своем ответе главный секретарь сказал, что лица, занимающие должности, предусмотренные в бюджете Территории, получали оклады в соответствии с этими должностями. При отсутствии испытаний квалификации все еще может наблюдаться некоторая дискриминация в отношении лиц, занимающих должности, не предусмотрен-ные в бюджете, хотя это противоречит правительственной политике.

/...

120. Касаясь промышленности главный секретарь заявил, что здесь все еще наблюдается значительный разрыв между зарплатой неквалифицированных рабочих, главным образом африканцев, и зарплатой квалифицированных работников, главным образом европейцев. По его мнению законодательство в этом вопросе было чрезвычайно трудным делом, а также было невозможным предпринять коренные изменения, которые отразились бы на экономике Свазиленда. Однако он заявил, что правительство намерено продолжать оказывать давление для обеспечения того, чтобы труд рабочих оплачивался в соответствии с его стоимостью без дискриминации по признаку расы.

Народное здравоохранение

121. В своем недавнем политическом заявлении лидер партии Имбокодо, как сообщается, сказал, что "средняя продолжительность жизни Свази является одной из самых низких в мире. Кроме причин, вызываемых недоеданием, имеются другие сопутствующие факторы, такие как централизация медицинских учреждений и полное отсутствие социальных служб... Больше клиник и лучшее социальное обслуживание должны быть доступными для всех".

Условия образования

122. В обращении к учителям Свазиленда в Августе 1964 года комиссар Ее Величества заявил, что в связи с нехваткой средств было необходимо установить очередность мероприятий в области образования. В первую очередь проводилось улучшение средних школ для обеспечения увеличения количества выпускников до 200 человек в год в течение последующих нескольких лет. Весьма важно, чтобы система образования обеспечивала достаточное количество хорошо подготовленных кандидатов для использования учебных возможностей, представляемых университетом Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда.

/...

123. Далее комиссар указал, что другой очень важной очередной задачей является повышение уровня технического образования. Следует надеяться, что в течение ближайших трех лет Центр профессиональной подготовки Свазиленда сможет принять около 130 студентов по пяти профессиям, предоставляя промышленности ежегодно более 40 учеников. Планировалось также развитие начального образования, улучшение подготовки учителей и канцелярского персонала и создание действительно объединенной преподавательской службы.

124. В недавнем политическом заявлении лидер партии Имбокодо подчеркнул стремление его партии к обеспечению лучшего и более широкого народного образования, с тем чтобы население могло принимать более полное участие в управлении своими собственными делами.

125. В соответствии с решением комиссара, объявленном в декабре 1964 года, будет создан Совет по отбору кандидатов на стипендии в составе члена Исполнительного совета по вопросам образования и здравоохранения в качестве председателя, двух членов по должности и восьми других членов, которые будут назначены комиссаром для представления местных интересов. Совет будет нести ответственность за отбор кандидатов для всех видов высшего образования и подготовки выше среднего уровня за пределами Территории.

/...

П. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ^{4/}

Введение

126. Специальный комитет обсуждал вопрос о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде на своих 347-м, 357-м - 360-м, 365-м, 368-м - 370-м и 372-м заседаниях, проведенных в Африке с 28 мая по 17 июня 1965 года.

А. Письменные петиции и выступления петиционеров

127. На рассмотрении Специального комитета находились следующие письменные петиции:

Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд

<u>Петиционеры</u>	<u>№ документа</u>
Г.г. А.Б. Нгкобо и М.К. Нкула, представляющие Панафриканистский конгресс Южной Африки (ПАК)	А/АС.109/РЕТ.340 и Add.1
Г-н И.Б. Табата, председатель Всеафриканского конвента (ВАК) и Партии движения за единство Южной Африки	А/АС.109/РЕТ.391 и Add.1
Г-н Като Аалл, секретарь Международного совета беженцев в Замбии (МСБЗ)	А/АС.109/РЕТ.417

Басутоленд

Г.г. М.К. Молапо, епископ Мпета, Р.С. Тсинайне и Л.А. Матуане, представляющие Партию конгресса Басутоленда (ПКБ)	А/АС.109/РЕТ.338 и Add.1
Г-н Чарльз Малапо, генеральный секретарь Национальной партии Басутоленда (НПБ)	А/АС.109/РЕТ.339

4/ См. также в главе _____ "Заседания, происходившие в Африке", отчет о дискуссии по резолюции, принятой Специальным комитетом на 373-м заседании, 18 июня 1965 г. (А/АС.109/128/Rev.1) и касающейся осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в отношении Южной Родезии, территорий под португальским управлением, Юго-Западной Африки и Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда.

/...

<u>Петиционеры</u>	<u>№ документа</u>
<u>Басутоленд</u> (продолжение)	
Г-н Липампири Лефела, секретарь Лекхота ла Бофо	A/АС.109/РЕТ.382
Г.г. Г.М. Колисанг, секретарь Партии конгресса Басутоленда (ПКБ); г-н М. Хлекане, секретарь Партии Марема-Тлу (ПМТ); и Дж. Т. Мокотсо, секретарь Партии свободы Марема-Тлу (ПСМТ)	A/АС.109/РЕТ.383
<u>Бечуаналенд</u>	
Г-н Филип Г. Матанте, председатель Народной партии Бечуаналенда (НПБ)	A/АС.109/РЕТ.418
<u>Свазиленд</u>	
Г-н Дж.Дж. Нкуку, председатель Прогрессивной партии Свазиленда (ППС)	A/АС.109/РЕТ.341 и Add.1
Г-н С. Чале, представляющий Объединенный совет политических партий Свазиленда	A/АС.109/РЕТ.409
128. В указанной выше, под номером A/АС.109/РЕТ.409, петиции, содер- жится просьба о заслушании, которая была удовлетворена Специальным комитетом на 358-м заседании, 8 июня 1965 года. Однако петиционер, от имени которого эта просьба была представлена, до сих пор еще не выступил в Специальном комитете.	
129. Специальный комитет заслушал следующих петиционеров:	
<u>Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд</u>	
Г-н И.Б. Табата, председатель Всеафриканского (347-е заседание) конвента (ВАК) и Партии движения за единство Южной Африки (A/АС.109/РЕТ.391)	
Г.г. А.Б. Нгкобо и З.Б. Молете, представляющие (358-е и 359-е Панафриканистский конгресс Южной Африки (ПАК) заседания) (A/АС.109/РЕТ.340/Add.1)	

/...

Басутоленд

Г.г. Епископ Мпета, Л.А. Матуане, (357-е и 358-е заседания)
представляющие Партию конгресса
Басутоленда (ПКБ) (А/АС.109/РЕТ.338/Add.1)

Свазиленд

Г-н Дж.Дж. Нкуку, председатель (360-е заседание)
Прогрессивной партии Свазиленда
(А/АС.109/РЕТ.341/Add.1)

130. Г-н Табата (Движение за единство Южной Африки) заявил, что его организация впервые выступает в Организации Объединенных Наций. Всеафриканский конвент был создан в 1936 году во время кризиса, вызванного законами Герцога о коренном населении, в силу которых у неевропейского населения были отняты последние избирательные права. В состав представляемой г-ном Табата организации входят все существующие политические, просветительные, профессиональные, религиозные, общественные и другие организации, а также профессиональные союзы, в том числе и Африканский национальный комитет (АНК), который был одним из основателей этой организации, но вышел из нее в начале 1940 года, ввиду расхождений по вопросам общей политики и по принципиальным вопросам. Движение за единство Южной Африки, председателем которого он является, было основано в 1943 году на конференции федеральных и национальных организаций угнетенных расовых групп, созванной Всеафриканских конвентом.

131. Неудача Лиги Наций в деле претворения в жизнь провозглашенных ею принципов и такие события как захват Абиссинии, которая была в то время единственным независимым африканским государством, вызвали разочарование среди африканских народов и побудили их с недоверием относиться к Организации Объединенных Наций. Но происшедшие в мире после второй мировой войны перемены, исчезновение старых понятий об империях и колониях и быстрое появление независимых государств изменили Организацию Объединенных Наций и показали малым нациям

/...

что Организация является форумом, где они во всеуслышание могут заявлять свои протесты. Их очень поощрил и тот факт, что Специальный комитет решил провести расследование в самой Африке, где он может ознакомиться с реальным положением.

132. Тот факт, что Комитет ограничивает свои расследования проблемами колоний и протекторатов, не затрагивая вопроса о Южной Африке, является серьезным препятствием. Юго-Западная Африка фактически является пятой провинцией Южной Африки и на нее распространяется политика создания бантустанов. Точно так же трудно обсуждать экономическое и политическое положение в протекторатах, не касаясь политики правительства Южной Африки, ввиду их зависимости от Южной Африки и их географического положения.

133. Вопрос о Юго-Западной Африке обсуждается в Организации Объединенных Наций в течение приблизительно восемнадцати лет, и Международный Суд теперь должен дать свое заключение по соответствующим правовым вопросам. Организация, которую представляет г-н Табата, хотела бы знать, обсуждала ли Организация Объединенных Наций вопрос о том, как может быть проведено в жизнь решение Международного Суда. Если вмешательство в дела Юго-Западной Африки окажется необходимым, то он хотел бы предложить, чтобы страны, имеющие интересы в Юго-Западной Африке, были исключены из всех оперативных групп и чтобы выбор стран, которые должны будут предоставить военные контингенты, был оставлен на усмотрение Организации африканского единства (ОАЕ). Он также предложил, чтобы ОАЕ проконсультировала народ Юго-Западной Африки путем референдума по всем соответствующим вопросам. Важно принять во внимание мнение народа, а также решение Международного Суда, поскольку задача Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы помочь народу Юго-Западной Африки достигнуть полной независимости.

134. Всем известно, что план создания бантустанов, предложенный Фервурдом, предусматривает присоединение протекторатов. Точка зрения правительства Южной Африки была разоблачена в письме, посланном

/...

в ноябре 1964 г. - еще задолго до общих выборов в Басутоленде - председателем Национальной партии Басутоленда на имя Генерального комиссара Южного Сото, являющегося одним из африкандеров, ведающим различными племенными группировками. Это письмо, текст которого был зачитан г-ном Табата, свидетельствует о том, что режим Фервурда нуждался в том, чтобы во что бы то ни стало включить протектораты в свою политическую и экономическую орбиту.

135. Многие считали политику создания бантустанов попыткой Фервурда парировать критику Организации Объединенных Наций, и Фервурд как бы придавал вероятность этому предположению своими заявлениями о том, что он стремится предоставить независимость угнетенным народам Южной Африки. Фальшивость этого утверждения была, однако, вскрыта изданием закона о создании бантустанов, в силу которого четыре пятых населения страны лишаются права оставаться на своей родине и изгоняются из нее в изолированные, нищие и бесплодные районы, составляющие в общей сложности менее 13 процентов территории Южной Африки и населенные в настоящее время одной третью африканского населения со среднегодовым доходом в 21 ф. ст. на семью. Кроме того, южноафриканское правительство сохраняет в своих руках законодательную власть по всем важным вопросам, так чтобы бантустаны не пользовались политической независимостью.

136. Политика создания бантустанов имеет смысл только как продолжение традиционной политики Южной Африки, а именно, что правительство, состоящее исключительно из белых, создает туземные резерваты как источник дешевого труда. Фервурд пришел к власти в период острой нехватки рабочей силы, которая объяснялась открытием новых богатых залежей золота в Оранжевом свободном государстве. Одной из его первых мер была посылка экспертов в португальские территории, для того чтобы поучиться у них решению трудовых проблем. Ужасы португальской системы описываются в докладе Комитета по расследованию, назначенного Салазаром в результате протестов всего мира против жестокостей, которым подвергаются африканцы в так называемых португальских территориях.

/...

137. Вслед за этим Фервурд приступил к созданию по всей стране "органов власти банту", которые послужили основой бантустанов. Неограниченные полномочия были предоставлены марионеточным всждам, которые доминировали в так называемом бантустанском парламенте и были орудием белых властей. Habeas corpus был отменен во всех резерватах и восстановлены племенные законы; дающие вождям неограниченную и произвольную власть над населением.

138. Г-н Табата объяснил, что он коснулся южноафриканской политики создания бантустанов, потому что она будет применяться ко всем соседним зависимым территориям. Он также хотел показать, что протектораты, даже после того как они достигнут независимости, неизбежно будут втянуты в орбиту этой политики и не будут пользоваться экономической независимостью. Комитет должен понять, что если протектораты не смогут сами защищаться, то предоставленная им Соединенным Королевством независимость не будет иметь никакой ценности. Острая нехватка рабочей силы, особенно для работ на рудниках, усиливается ввиду происходящих вне Южной Африки событий. В течение многих лет Португалия в силу постоянного соглашения предоставляла Южной Африке законтрагованную рабочую силу численностью в 100 000 способных к физическому труду рабочих в год. Кроме того, Южная Африка всегда зависела в этом отношении от соседних территорий: в 1962 году Басутоленд поставил 150 000 рабочих, а Свазиленд - 8 500, тогда как Бечуаналенд обычно поставляет от 15 000 до 30 000 рабочих в год. В общей сложности 60 процентов рабочей силы, занятой в золотодобывающей промышленности, которая является основой экономики Южной Африки, поступает из стран, находящихся вне Южной Африки.

139. После того как началось восстание народов Мозамбика и Анголы и возникла угроза бойкота со стороны освободившихся африканских государств, проблема рабочей силы приняла критический оборот. Поскольку горная промышленность и сельское хозяйство дают стране иностранную валюту, необходимую для промышленности, совершенно ясно, что застой в горной промышленности из-за нехватки рабочей силы губительно

отразится на всей экономике страны. Фервурд отдает себе отчет в том, что африканские государства могут парализовать экономику Южной Африки, и поэтому вынужден прибегнуть к методам, обеспечивающим рабочую силу из среды африканского населения своей собственной страны. Люди, осуждающие политику апартеида, не поняли лежащих в ее основе причин, но международные финансовые круги вполне понимали их, и этим и объясняется уклончивость и казуистика стран-инвесторов. Проблема, стоящая перед Фервурдом, фактически является проблемой британских и американских финансовых кругов, которым принадлежит большая часть горнодобывающих и промышленных предприятий в Южной Африке и которые контролируют политику в протекторатах. Таким образом, что бы ни делало Соединенное Королевство, экономическая политика Южной Африки будет направлена на включение протекторатов в свою орбиту, так как Южной Африке нужны рабочие. Г-н Табата также хотел высказаться в связи с замечанием, сделанным на дневном заседании относительно того, какое отношение имеет Федеративная Республика Германии к усилению военной мощи Южной Африки.

140. Автор книги *Panzer Battles*, бывший член военного штаба Гитлера, посланный в 1950 году в Южную Африку с особым поручением, сообщает, что 2 000 нацистских офицеров получили убежище в Южной Африке, начиная с 1945 года, и что многие из них используются как военные инструкторы. Он также говорит о том, что имеются доказательства о тесной связи между НАТО, Южной Родезией и Южной Африкой.

141. Представляется невозможным обсуждать положение народов в протекторатах, без того чтобы не коснуться политики южноафриканского правительства. Письмо, которое процитировал г-н Табата, вскрывает весь цинизм этого правительства в отношении предстоящей независимости протекторатов, а также ставит под сомнение добросовестность британского правительства, которому давно было известно стремление Южной Африки поглотить протектораты. Возглавляемая г-ном Табата организация стоит за предоставление независимости протекторатам,

/...

но требует, чтобы эта независимость была реальной, для чего необходимо обеспечить протекторатам экономические средства самозащиты против хищнических намерений Южной Африки. Передвижение жителей Басутоленда и Свазиленда невозможно без пересечения границ южноафриканской или португальской территории, и даже теперь южноафриканское правительство часто отказывает в выдаче разрешения лидерам этих стран на проезд через ее территорию.

/...

142. В силу конституции, навязанной Свазиленду консервативным правительством Соединенного Королевства, белые жители Южной Африки могут стать членами законодательного совета. Свыше 70% белого населения - африкандеры, состоящие членами националистической партии Фервурда. Поскольку южноафриканцы поддерживают политику создания бантустанов, они должны проводить законодательные меры, соответствующие этой политике, и в настоящее время ведут агитацию за высылку всех борцов за свободу, бежавших в Басутоленд, на том основании, что они иностранцы и не принадлежат ни к одному из племен этой страны. Они также являются ожесточенными противниками предоставления убежища тем, кто находится в оппозиции к южноафриканскому режиму и к его союзнику - Португалии.

143. Г-н Табата разъяснил, почему Комитету необходимо рассматривать проблему деколонизации в Южной Африке в связи с проблемами угнетенных народов Южной Африки. Судьба беженцев тяжелая: они лишены своих прав, жилищ и средств к существованию; они живут в постоянном страхе южноафриканских и португальских полицейских, которые бродят по улицам протекторатов под предлогом слежки за уголовными преступниками. События, подобные тем, которые описаны в процитированном г-ном Табатой письме, создают еще один повод к тревоге, поскольку в этом письме идет также речь о высылке беженцев. Он сомневается в том, что беженцы смогут иметь какие-то гарантии на основании международных конвенций, сторонами в которых являются заинтересованные государства.

144. Г-н Табата сказал, что он воздержался от подробного обсуждения положения в той или иной стране, поскольку в распоряжении Комитета имеется соответствующая информация, или же ее можно получить от жителей или представителей этих стран. Его задачей было подчеркнуть связь между протекторатами, Юго-Западной Африкой и Южной Африкой, поскольку Комитет, обсуждая вопрос об отдельных колониях, не может видеть все проблемы в их надлежащей перспективе. Главной причиной затруднений, испытываемых протекторатами и Юго-Западной Африкой,

/...

является сама Южная Африка. Поэтому вопрос о Южной Африке не может быть отделен от вопроса о Центральной и Западной Африке. Экономические связи, установившиеся благодаря общему источнику капиталовложений, делают невозможным рассматривать эти страны по отдельности. Вкладывающие свой капитал в этом районе страны придерживаются согласованной политики для ограждения своих интересов; любая попытка принятия политических решений, в которых не учитывались бы экономические аспекты и особые интересы, благодаря которым и создано такое положение, будет обречена на провал.

145. Г-н Мпета (Партия конгресса Басутоленда) сообщил, что лидер Партии конгресса не смог покинуть страну в силу политических событий. Народ Басутоленда ведет неустанную борьбу против британского колониального господства и эксплуатации и против англо-бурских махинаций, направленных на включение страны в колонизаторскую Южно-Африканскую Республику.

146. В своих прошлых петициях его партия с достаточной ясностью вскрыла низкий характер реакционного колониального режима Басутоленда; британское правительство лишает народ Басутоленда его основных прав человека в нарушение Устава Организации Объединенных Наций. Англичане претендуют на роль искусных толкователей принципов западной демократии и столпов христианства. На самом же деле они самые низкие лицемеры, не признающие никаких законов и соблюдающие только свои интересы.

147. Партия конгресса Басутоленда обратилась с просьбой о заслушании, ввиду быстро ухудшающихся отношений с притесняющим народ британским правительством, которое, преследуя свои финансовые интересы, ведет закулисные интриги, для того чтобы добиться аннексии Басутоленда его старым врагом - фашистской Южной Африкой.

148. Он напомнил различные мероприятия - подробные сведения о которых сообщались в предыдущей петиции его партии - которые предшествовали первым выборам в Басутоленде, которые были проведены в 1960 году на основании ретроградной конституции 1958 года. Из 40 выборных мест

/...

его партия получила 32. Партия Марема-Тлу - 5, Партия независимости - 2 и Национальная партия Басутоленда - только одно место. Однако именно эта последняя партия теперь восторжествовала, пользуясь фальшивыми предложениями.

149. Если бы не английское крючкотворство, благодаря которому им удалось навязать народу Басутоленда никуда не годную конституцию, объединяющую все ретроградные силы, задерживающие прогресс страны, Басутоленд не оказался бы в таком тяжелом положении, в каком он находится теперь под британским управлением. Партия конгресса, пользуясь полной поддержкой широких масс населения, смогла, после нелегкой борьбы, убедить британское правительство отменить эту конституцию и согласиться на выборы на основе всеобщего избирательного права для взрослых. В апреле 1964 года в Лондоне наконец состоялись переговоры о конституции и была достигнута договоренность относительно временной конституции, которая будет в силе до достижения страной независимости, при условии, что выборы будут проведены до конца 1964 года, а независимость будет предоставлена спустя один год. Однако в напрасной надежде воспрепятствовать борьбе Басутоленда за свою свободу англичане злонамеренно задержали выборы до апреля 1965 года, с тем чтобы установить марионеточный режим.

150. Ряд инцидентов, происшедших после лондонских переговоров, ясно указывает на злобные мотивы, которыми руководствовались англичане. Случай, который г-н Мпета имеет в виду, касается нападения из засады на нескольких членов его партии, которое произошло 18 октября 1964 г., когда они находились в пути на политическое собрание в Роте. Подстрекаемый британской колониальной администрацией, вождь подослал своих убийц. Трое членов партии были убиты на месте, а четвертый - умер позднее в больнице. Следует особо отметить, что находившаяся на месте британская колониальная полиция не предприняла никаких шагов для поддержания законопорядка; она просто стояла и смотрела. Дальнейшим доказательством соучастия правительства служит тот факт, что найденные семь пуль оказались идентичными с боеприпасами,

/...

используемыми исключительно британской администрацией. Не было принято никаких мер для привлечения виновных к ответственности до тех пор, пока представители партии в Лондоне не обратились к министру колоний. Это только один случай из целого ряда британских политических интриг, с помощью которых англичане пытаются создать в стране хаос и смятение и использовать такое положение в качестве предлога для продления британского управления.

151. До выборов 1964 года англичане, учитывая прежнюю победу пан-африканских сил, стремились путем юридических ухищрений добиться прихода к власти теперешнего марионетического режима, возглавляемого известным предателем и "агентом" фёрвурдского режима апартеида вождем Леабуа Джонатаном, лидером Национальной партии Басутоленда. Было издано правило о заочном голосовании с использованием особых формуляров (G.E.17), которое открыло дорогу для подкупов и фальсификации результатов голосования. Британская администрация в сотрудничестве с Южной Африкой и с белыми католическими священниками убедила избирателей неправильно пользоваться этими формулярами, побуждая их голосовать за членов Национальной партии Басутоленда. Её партия обратилась к министру колоний с просьбой отменить указанное правило; она привела случаи преступного злоупотребления этими формулярами, подчеркнув, что этот план совершенно ясно рассчитан на то, чтобы всякими правдами и неправдами обеспечить за Национальной партией Басутоленда победу, подобно той, которой удалось добиться такими же путями в Транскее, Свазиленде и Бечуаналенде. В результате этих усилий вышеуказанное правило было отменено, но вместо того стала проводиться более тонкая политика. В Басутоленд были присланы военные самолеты и войска части из таких отделенных мест, как Родезия, под тем предлогом, что самолеты будут перевозить избирательные урны из избирательных пунктов в центральную штаб-квартиру, а войска будут следить за поддержанием спокойствия и порядка.

152. Её партия, отлично зная о последствиях подобных же мероприятий в Свазиленде и в Бечуаналенде, выступила с решительным протестом против такой попытки запугать народ и лишить его свободного доступа

/...

к избирательным пунктам. Но этот протест остался без внимания. Тогда стало ясно, чего в действительности добивается правительство — оно стремилось вызвать в стране беспорядки.

153. Как сообщалось из надежных источников, за несколько дней до выборов исчезло приблизительно 25 000 избирательных конвертов, находившихся в руках главного избирательного инспектора, но было заявлено, что это не отразится на исходе выборов, так как на конвертах не было официальной печати. Тем не менее эти конверты позднее были обнаружены во многих избирательных округах уже с официальной печатью, и в одном случае жена местного вождя была поймана на месте преступления, когда она раздавала эти конверты членам Национальной партии Басутоленда. В другом случае кандидату, выдвинутому Партией конгресса, местный вождь угрожал смертью. Однако никаких мер не было принято для устранения этих злоупотреблений.

154. Сообщалось также, что в списки избирателей были внесены тайным образом изменения, для того чтобы увеличить число сторонников Национальной партии Басутоленда и уменьшить число сторонников Партии конгресса. Приведя ряд конкретных примеров, г-н Мпета утверждал, что такие приемы были использованы почти во всех избирательных округах. Расследование же ни к чему не привело. Нет никаких сомнений, что коррупция во время выборов поощрялась и защищалась британской администрацией; пристрастное отношение проявлялось в назначении председателей избирательных бюро — свыше 80 процентов были либо членами, либо сторонниками Национальной партии Басутоленда.

155. Что касается вмешательства Южной Африки в проведение выборов, то г-н Мпета сослался на то, что, в открытое нарушение территориальной неприкосновенности Басутоленда, автомашины с регистрационными номерами Южной Африки разъезжали по улицам городов и разбрасывали листовки, очернявшие Партию конгресса и восхвалявшие марионеточную группу. Лидер этой партии, в секретном письме от 18 ноября 1964 г., выразил благодарность южноафриканскому правительству за оказанную ему поддержку и обещал, что, если выборы пройдут успешно, он поставит

/...

Басутоленд и его народ полностью под умелое руководство Южно-Африканской Республики. Зловещий заговор с целью фальсификации выборов и передачи власти в руки марионеточного режима был направлен на выполнение старого англо-бурского плана 1909 года, имевшего в виду передачу страны Южной Африке. В течение многих лет британский колониальный режим заявляет всему миру, что между Южной Африкой и Басутолендом существуют вполне дружественные отношения. Г-н Мпета хотел бы знать, как представитель Соединенного Королевства может утверждать это, поскольку известно, что граждане Басутоленда, возвращаясь из-за границы, не получают разрешения на проезд через Южную Африку, и басуто, работающие в этой стране, подвергаются арестам, высылке, различным унижениям и дурному обращению.

156. Борьбу за политическое освобождение Басутоленда надо рассматривать в правильной перспективе. Во время последних выборов речь шла не только о борьбе Партии конгресса - народной прогрессивной партии - против Национальной партии Басутоленда, но о борьбе против всего империалистического мира, стоящего на страже своих финансовых интересов в Южной Африке.

157. Г-н Мпета обратился к Комитету с призывом объявить эти выборы недействительными и настоятельно предложить колониальной Великобритании поручить представленным в Национальном собрании трем политическим партиям, сформировать национальное правительство для подготовки к безотлагательному проведению выборов, свободных от всякой коррупции, чтобы таким образом восстановить политическую устойчивость в стране. Последняя, но не менее важная просьба его к Комитету заключается в том, чтобы Комитет настоятельно предложил Великобритании положить конец вмешательству южноафриканского правительства поселенцев во внутренние дела его страны.

/...

158. В ответ на заданные ему вопросы г-н Мпета привел некоторые подробности из письма, которое, как он говорил, было послано вождем Леабуа Джонатаном, лидером Национальной партии Басутоленда, на имя Генерального комиссара Южного Сото 18 ноября 1964 года. В нем говорилось о совещании с Генеральным комиссаром, на котором последний обещал, что южноафриканское правительство вернет Басутоленду некоторые территории, если Национальная партия Басутоленда победит на выборах, и подтвердил, что взамен этого Басутоленд будет передан правительству Южной Африки. Автор письма также упоминал о разногласиях с генеральным секретарем Национальной партии Басутоленда в связи с выработкой условий, на которых будет предоставляться финансовая помощь, а также о своих опасениях по поводу возможной утраты им руководства партией, в связи с чем он решил следовать совету Генерального комиссара и не созывать ежегодной общей конференции. Автор письма также просил оказать давление на горнопромышленную палату, для того чтобы заручиться голосами горняков, взамен данной им письменной гарантии, и обещал, что, если план Генерального комиссара осуществится и Национальная партия Басутоленда одержит победу на выборах, он расправится с коммунистами и беженцами, которые мешают поддержанию хороших отношений с Южной Африкой. Опасения Генерального комиссара относительно угрозы со стороны католиков необоснованы. Он займется этой проблемой после того, как он станет во главе правительства. Тем временем голоса католиков необходимы для победы на выборах. В заключение автор обращался с просьбой об уплате в ближайшем будущем части суммы в 15 000 рэндов, обещанной правительством Южной Африки для покрытия расходов в связи с выборами, и о выдаче письменной гарантии, которую он мог бы показать своим сторонникам.

159. Продолжая свое выступление, г-н Мпета сказал, что в июне 1962 г. первый петиционер, выступавший в Специальном комитете от имени Партии конгресса Басутоленда, возражал против предложения Британской национальной партии о том, чтобы Басутоленд был помещен под опеку Организации Объединенных Наций, так как Партия конгресса боялась, что это приведет к опеке под управлением Южной Африки.

/...

160. Соединенное Королевство старается произвести хорошее впечатление на весь мир, но девяносто семь лет его господства показали, что англичане интриганы и лицемеры. На них лежит ответственность за фальсификацию выборов, за беспорядок, царящий в Басутоленде, и за подстрекательство правительства Фервурда к аннексии территории. Такой политике не приходится удивляться, так как Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки ежегодно инвестируют в Южной Африке свыше 1 млн. фунтов стерлингов.

161. Прежде чем что-либо может быть сделано, Басутоленд должен получить независимость. Соединенное Королевство заявляет о своей оппозиции политике апартеида, но поддерживает включение Басутоленда в Южную Африку, для того чтобы освободиться от заботы об этой обнищавшей стране. Самое важное - это объявить выборы недействительными и провести новые выборы на основе всеобщего избирательного права, для того чтобы обеспечить политическую стабильность Басутоленда.

162. Продолжая свое выступление, г-н Мпета подчеркнул, что между Басутолендом и Южной Африкой существует известная доля взаимозависимости. Соединенное Королевство умышленно превращает Басутоленд в источник дешевого труда для рудников и плантаций в Южной Африке, для того чтобы укрепить свое экономическое положение в Южной Африке. В настоящее время в Южной Африке насчитывается 150 000 басутолендских рабочих, без которых экономика Южной Африки не может существовать. Соединенное Королевство никогда не пыталось сделать Басутоленд экономически жизнеспособным. Напротив, оно безжалостно эксплуатирует эту страну. Например, в 1955 году группе граждан Басутоленда было отказано в правах на разработку недр в своей собственной стране. Эти права впоследствии были предоставлены южноафриканцу, который вывез из Басутоленда алмазов на 1 млн. ф. стерлингов. Соединенное Королевство хвасталось тем, что оно предоставляет помощь Басутоленду, но эта помощь всегда поступала по частям и никогда не достигала своей цели. Кроме того, на ключевые должности в управлении всегда назначались европейцы, для того чтобы граждане Басутоленда не могли управлять

/...

своей страной. Ясно, что такая политика была направлена на то, чтобы квалифицированные коренные жители, разочаровавшись в своих возможностях, покидали Басутоленд.

163. В ответ на вопрос относительно манифестов трех главных политических партий г-н Мпета заявил, что Национальная партия Басутоленда стремится к поддержанию хороших отношений с южноафриканским режимом апартеида; она обещала отдать Басутоленд под руководство Фервурда, если она одержит победу на выборах; она возражает против дипломатических отношений с социалистическими и коммунистическими странами, в частности с Объединенной Арабской Республикой и Ганой, и отказывается сотрудничать с какими-либо другими социалистическими странами. Партия Марема-Тлу стремится к закреплению монархической власти в Басутоленде через посредство вождей.

164. Г-н Матуане (Партия конгресса Басутоленда) заявил, что Партия конгресса Басутоленда стремится к подлинной независимости и сотрудничеству на началах равенства со всеми другими странами мира. Партия свободы Марема-Тлу (ПСМТ) не обладает политической дальновидностью и пытается убедить народ в том, что без Южной Африки они ничего не смогут получить.

165. Он также процитировал характеристику трех партий, которая появилась в журнале "Файнаншэл мэйл" от 15 апреля 1965 года. Партия конгресса Басутоленда была охарактеризована как первая партия, организовавшаяся по классическому африканскому националистическому образцу, завязав связи с Аккрой и Каиром и взяв своим первоначальным лозунгом борьбу с колониализмом. Когда начало выясняться, что Соединенное Королевство желает покинуть Басутоленд, эта партия слегка изменила свою тактику, направив свой огонь против вождей и миссионеров, главным образом католиков. Партия конгресса действительно является наиболее организованной из всех трех партий, располагает сильной лигой молодежи, и год назад представлялось, что она сможет образовать первое правительство страны. Партия свободы Марема-Тлу,

/...

состоящая из разнородных элементов, пользуется поддержкой восемнадцати из двадцати двух главных вождей, которые автоматически получили бы места в сенате, и, как утверждается, пользуется неофициальной поддержкой верховного вождя. За кулисами партии важную роль играет черный южноафриканец, который, как полагают, является сторонником коммунизма московского толка; бывшие члены коммунистической партии теперь входят в состав Партии свободы Марема-Тлу. Из манифеста партии видно, что она старается угодить всем, кому возможно. В настоящее время эта партия является самой слабой из трех главных партий, ввиду убийства четырех членов Партии конгресса Басутоленда в октябре 1964 г., в связи с чем один из вождей и двадцать других лиц теперь преданы суду.

166. Националистическая партия Басутоленда является консервативной группой, пользующейся сильной поддержкой католиков. Она проповедует хорошие отношения с Южной Африкой и получает финансовые средства из частных источников в Южной Африке и Федеративной Республике Германии. Ее лидер пользуется популярностью, и партия постепенно приобретает все большее и большее число сторонников. Она особенно надеется на свою популярность среди женщин, которые теперь впервые голосуют и которые больше заинтересованы в материальном благополучии, чем в идеологии.

167. В ответ на вопрос относительно необходимости обеспечить независимость трех территорий, о которых идет речь, г-н Матуане сказал, что он и его коллеги вполне отдадут себе отчет в опасностях, угрожающих их территориям; и это было одной из причин, почему они просили выступить в Комитете. Из трех территорий Басутоленд является наиболее бедной и наименее плодородной страной. Заявление, сделанное в 1962 году в Комитете, называвшемся тогда Комитетом семнадцати, с тем, что проблемы Басутоленда могут быть разрешены только путем приобретения независимости, все еще остается в силе, так как вся экономическая система страны направлена на снабжение дешевой рабочей

/...

силой сельского хозяйства, горнодобывающей и обрабатывающей промышленности Южной Африки и Южной Родезии. Г-н Матуане хотел бы знать, что предпринял Специальный комитет в последовавшие за этим годы. Вопрос о том, как можно гарантировать независимость Басутоленда, должен быть решен самим Комитетом.

168. Г-н Нгкобо (Панафриканистский конгресс Южной Африки) сказал, что вопрос о британском колониализме в трех территориях, находящихся в ведении Верховной комиссии, связан с вопросом о Южной Африке. Акт о Южной Африке (Конституция) 1909 года предусматривал включение этих территорий в Союз, и вопрос этот поднимался на каждой сессии южноафриканского парламента. Однако с тех пор, как южноафриканское правительство утвердило политику бантустанов, вопрос о включении принял иной характер.

169. План создания бантустанов, который имеет своей целью создать моральную основу для апартеида, является вопиющим обманом. Главная проблема Южной Африки заключается в том, что 300 лет тому назад европейские захватчики заняли эту территорию путем интриг и силой оружия. Африканцы подверглись экспроприации, и до тех пор, пока не будет повернуто вспять колесо истории, эта проблема будет оставаться нерешенной.

170. Рассмотрение бантустанов в Транскее даст ясное представление об их подлинном характере. Транскейская конституция предусматривает "законодательное собрание" такого состава, который обеспечивал бы за "агентами" правительства постоянное большинство. Панафриканистский конгресс выступает против какого бы то ни было сотрудничества с угнетателями и надеется, что даже оппозиция в этой карикатуре на "парламент" скоро поймет, что ее присутствие там служит интересам Фервурда. "Парламент" обладал очень ограниченной компетенцией, которая отнюдь не распространяется на 17 000 белых, живущих в Транскее; реальная власть принадлежит властям в Претории.

171. Введение системы бантустанов натолкнулось на сильную оппозицию со стороны всего населения. "Выборы" были проведены в атмосфере

/...

террора и репрессий, и в одном только Транскее было арестовано свыше 900 человек. Несмотря на такие меры и объявление вне закона Панафриканистского конгресса, протест против политики бантустанов будет продолжаться до тех пор, пока не будут стерты последние следы иностранного владычества.

172. Эта политика теперь распространяется и на так называемые британские протектораты, и опасность включения их в Южно-Африканскую Республику в настоящее время больше, чем когда бы то ни было. На недавно происходивших выборах победу одержали те, которые преклоняются перед политикой Фервурда, и своей победой они обязаны финансовой и материальной поддержке, полученной от южноафриканского правительства. Выборы проводились путем шантажа и угроз, чему открыто потворствовали британские власти.

173. Предоставление англичанами убежища политическим беженцам из Южной Африки превратилось в фикцию, а против членов Панафриканистского конгресса, в особенности, проявляется какая-то мстительность. Руководящие члены Конгресса привлечены к суду в Басутоленде по обвинению в организации на территории Басутоленда заговора о насильственном свержении южноафриканского правительства. Руководить обвинением на этом процессе будет прокурор, привезенный из Южной Африки. Южноафриканская полиция, по словам очевидцев, часто направляется в Басутоленд для получения сведений о деятельности подлинных беженцев. Наблюдается много случаев дискриминационного отношения к африканским беженцам со стороны бечуаналендского правительства; некоторые фактически даже высылаются в Южную Африку. О большинстве таких случаев было доведено до сведения правительства Соединенного Королевства, но это ничего не изменило в фактическом положении вещей. Приходится только удивляться тому, что это правительство представлено в Специальном комитете.

174. Правительства Соединенного Королевства и Соединенных Штатов защищают Фервурда и последовательно нарушают резолюции Организации

/...

Объединенных Наций по вопросу о Южной Африке. Соединенные Штаты наложили эмбарго на ввоз оружия в эту страну, но обошли этот запрет, предоставив людей и материалы, необходимые для производства оружия на месте. Выступавшие раньше петиционеры неоднократно обращали внимание на то, что в Южной и Юго-Западной Африке сооружаются ракетные базы и базы реактивных снарядов с помощью Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и немецких ученых, а в Южной Африке с помощью нацистских ученых осуществляется производство отравляющих веществ. В английских военных училищах продолжается подготовка южноафриканского военного персонала. Заявляется, что Соединенное Королевство выполнит заключенные ранее контракты, но выполнение каждого из этих контрактов влечет за собой возможность уничтожения тысяч африканцев. Те рабочие, которые лишились работы после того, как прекратилось осуществление проекта TSR.2, направляются теперь в Южную Африку для работ по ремонту военных самолетов. Как сообщают, персонал некоторых эскадрилий военно-воздушных сил Соединенных Штатов обучается языку африкаанс. Г-н Нгкобо хотел бы знать, почему они обучаются этому языку.

175. Соединенные Штаты инвестировали в Южной Африке колоссальные средства и делают все возможное для того, чтобы стимулировать торговлю с Республикой. Недавно американская фирма "Дженерал Моторс" открыла в Южной Африке завод, обошедшийся в 30 млн. долларов; такого рода капиталовложения уменьшают зависимость страны от заграничных источников промышленного производства и помогают ей продвинуться на пути к экономической самостоятельности. Американские инвесторы также весьма заинтересованы в горной промышленности. Горное дело является основой экономики Южной Африки, а что касается оплаты труда, то и наиболее реакционной отраслью промышленности. В течение 70 лет ставки заработной платы горняков оставались на том же уровне, и благодаря этому американским инвесторам выплачивается дивиденд в 27 процентов.

176. Панафриканистский конгресс считает, что Южная Африка совершает преступление геноцида, как оно определяется Женевской конвенцией о геноциде. Подобно нацистам, которые уничтожили более 6 млн. евреев,

/...

южноафриканские правители считают себя высшей расой, избранной Провидением для владычества над другими народами. В оправдание своей расистской политики они даже ссылаются на Священное писание. Как и в нацистской Германии, тысячи и тысячи невинных людей подвергаются пыткам и убиваются властями. Некоторые случаи разбирались в судах, но громадное большинство из них не было передано в суд, так как отправители правосудия были именно теми, кто совершал эти преступления. С политическими заключенными обращаются особенно жестоко. Кроме того, Южная Африка вооружается до зубов. Таким образом, все говорит о том, что Южная Африка тайно замышляет совершить отвратительное преступление геноцида. Южноафриканское правительство должно быть привлечено к ответственности международным сообществом, пока еще не поздно.

177. Несмотря на категорическую отрицательную позицию мирового общественного мнения Фервурд и его расистские приспешники неустанно продолжают проводить избранную ими политику. Хотя Южная Африка управляется иностранным меньшинством, она принята в Организацию Объединенных Наций как полноправный член. Но народ Южной Африки не является самоуправляющимся народом; он является жертвой фашистского меньшинства и страдает от иностранного притеснения, экономической эксплуатации и социального упадка. Поэтому г-н Нгкобо не может согласиться с тем, что Специальный комитет неправомочен заслушать националистических лидеров Южной Африки.

178. Ясно, что никакие уговоры не могут побудить Фервурда к разумному образу действий. Южноафриканский народ не может вечно оставаться на положении "дровосеков и водоносов" в своей родной стране. У него остается только один выход, и если суждено произойти кровавой бане, то он только просит, чтобы люди доброй воли во всем мире постарались понять его. Однако мир и свобода нераздельны. Борьба южноафриканского народа касается всех народов мира, и они должны выполнить свой долг, пока еще не поздно.

/...

179. Г-н Молете (Панафриканистский конгресс Южной Африки) говорит, что большинство выступавших в Комитете петиционеров подчеркивало значение политики апартеида, проводимой Фервурдом, и плана создания бантустанов, который он старается навязать соседним территориям - Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду. Его примеру следует Смит в Зимбабве.

180. Совместные усилия, приложенные Южной Африкой и Соединенным Королевством на последних выборах в Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, для того чтобы поддержать умирающую систему вождей и разжечь чувство вражды к африканскому национализму, ясно свидетельствуют о том, что Южная Африка не отказалась от своего давно задуманного плана аннексии этих трех так называемых Британских территорий. Изменилась только тактика. События последних двух лет ясно показали, что в этом "союзе нечестивых" - Фервурда-Салазара-Смита - главным врагом африканцев в их борьбе за спасение и независимость является Фервурд. Полагаясь на свой долгий опыт в применении принципа "разделяй и властвуй", он считает себя наиболее подходящим лицом для занятия ведущей роли в политическом порабощении, экономической эксплуатации и духовного разгрома коренного африканского населения этих территорий. Он прекрасный психолог и понимает "ход мышления туземцев"; он - сторонник доктрины "народа господ".

/...

181. Единственным эффективным путем разрешения проблем зависимых территорий под владычеством Фервурда, Салазара и Смита, особенно Юго-Западной Африки, Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, является прекращение расистской политики Фервурда. Комитет поэтому не может разрешить проблему деколонизации не заслушав представителей Панафриканистского конгресса.

182. Стремясь навязать систему бантустанов Юго-Западной Африке и другим территориям, Фервурд тем самым пытается укрепить свою собственную небольшую империю и осуществить мечты превращения Южной Африки в колониальную державу с марионеточными государствами, закамуфлированными под независимые южноафриканские государства. Промышленные предприятия белых владельцев, насажденные вдоль границ так называемого бантустана, не только будут эксплуатировать труд африканских рабов, но и увеличат промышленный и финансовый потенциал африкандеров и помогут поддерживать господство белых и апартеид. Петиционеры не могут не говорить о положении в Южной Африке, хотя бы для того, чтобы показать Комитету, что его работа будет гораздо легче, если он при рассмотрении вопроса о деколонизации Южной Африки уделит некоторое внимание положению в Южно-Африканской Республике и расистскому режиму Фервурда.

183. В ответ на поставленные ему вопросы г-н Нгкобо (Панафриканистский конгресс Южной Африки) сказал, что первоначальный план включения трех территорий, находящихся в ведении Верховной комиссии, в то, что тогда называлось Южно-Африканским Союзом, содержится в разделе 151 Закона 1909 года о Южно-Африканском Союзе (Конституция Южно-Африканского Союза). В докладе Томлинсона в 1955 году вместо этого плана предлагалась аннексия этих территорий Южно-Африканским Союзом в качестве части "земель банту". Доклад Томлинсона фактически послужил основой теперешнего плана создания бантустанов, причем, для того, чтобы побудить территории согласиться на такую аннексию, выдвигалась угроза экономического закрепощения. Фервурд прибег к помощи своих марионеток на выборах в Свазиленде и

Басутоленде. Например, он обещал Басутолендской национальной партии (БНП) присоединить к Басутоленду некоторые соседние территории, если Басутоленд примкнет к Южной Африке.

184. Если территориям - еще до получения ими независимости - не будут даны гарантии, что они смогут пользоваться свободным транзитом, будут располагать своими собственными радиовещательными станциями, почтовой службой и собственной валютой, Южная Африка будет иметь в своих руках мощное орудие, при помощи которого она сможет изолировать эти территории от внешнего мира. Такое положение представляет действительную опасность для этих территорий. Г-н Нгкобо обратился к Комитету с настоятельной просьбой рекомендовать Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности обеспечить Басутоленду, Бечуаленду и Свазиленду гарантии их независимости и территориальной неприкосновенности.

185. Благодушные заявления Соединенного Королевства в Басутоленде в течение 97 лет и в Свазиленде в течение 60 лет никогда не были претворены в жизнь. Соединенное Королевство могло бы помочь этим территориям стать экономически жизнеспособными и самостоятельными единицами в течение последнего десятилетия, но оно не сделало этого. Правительство действовало рука об руку с Южной Африкой и, прикрываясь нейтралитетом, вмешивалась в свободу действий южноафриканских беженцев; южноафриканская полиция действовала сообща с полицией территорий. Соединенное Королевство предоставило южноафриканцам высокие административные должности, как, например, должности окружных комиссаров и прокуроров. Никаких гарантий от англичан ожидать не приходится, так как они выступают не в качестве защитников, а в качестве спекулянтов.

186. Г-н Молете (Панафриканистский конгресс Южной Африки) указал на то, что во время выборов в этих трех территориях южноафриканская печать и радио открыто выступали с нападками на освободительные партии - три африканские националистические организации, признанные Организацией африканского единства и выступающие против политики

аннексии. Южноафриканское правительство издало брошюру, перечисляющую главные партии, пользующиеся поддержкой Южной Африки, и распространило в Юго-Западной Африке на четырех главных языках.

187. Г-н Нкуку (Прогрессивная партия Свазиленда) заявил, что расследование справедливых жалоб его партии уже привело к тому, что Организация Объединенных Наций послала в Свазиленд своих наблюдателей, и народ Свазиленда с благодарностью принимает их указания. Прогрессивная партия подготовила ряд документов для рассмотрения их Комитетом. В первом дается критический обзор государственного развития Свазиленда. Во втором документе показано, что Соединенное Королевство как управляющая держава, ответственная за Свазиленд, не действует в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций. Положение в Свазиленде мало улучшилось со времени представления Прогрессивной партией Свазиленда ее предыдущей петиции в декабре 1962 года. Наиболее значительным изменением было принятие новой конституции, которая еще более укрепила связи правительства Свазиленда и правительства Южной Африки. Нет никаких причин, однако, которые препятствовали бы управляющей власти немедленно предоставить независимость Свазиленду. Третий документ состоит из газетных выдержек, подтверждающих его заявления.

188. Последние события вызывают необходимость в пересмотре всего политического положения в этой стране и в предъявлении от имени народа Свазиленда некоторых требований. Новая конституция совершенно неприемлема; Прогрессивная партия поэтому требует безотлагательного созыва конституционной конференции, на которой присутствовали бы все действительно заинтересованные партии. Прогрессивная партия уже заявляла свой протест против неправильного проведения выборов в Законодательный совет, которые состоялись в июне 1964 года. Она выступила против партии Имбокодо (королевской партии) и Объединенной ассоциации Свазиленда (партии поселенцев) и привлекла их кандидатов к суду. Но слушание дела неоднократно откладывалось, а тем временем правительство Соединенного Королевства тайно изменило избирательные законы. Было рекомендовано, чтобы до возбуждения уголовного дела

против соответствующих кандидатов были поданы петиции в Верховный суд Свазиленда. Тогда этот суд поставил целый ряд финансовых условий, которые жалобщики в конечном счете не были в состоянии выполнить; в результате этого несколько жалоб было оставлено без последствий. Прогрессивная партия Свазиленда потребовала, чтобы было произведено расследование и чтобы выборы в будущем проводились под наблюдением беспристрастных лиц. Выборы 1964 года должны быть объявлены недействительными.

189. На деле реальная власть в Свазиленде по-прежнему принадлежит британской короне. Законодательный совет является однопартийным парламентом, состоящим исключительно из закоренелых сторонников племенной системы, консерваторов и реакционных представителей поселенцев. При таком правительстве народ Свазиленда не имеет никаких шансов стать хозяином своей судьбы.

190. Другим вопросом, вызывающим большое беспокойство, является попытка Соединенного Королевства образовать особые городские управления под контролем окружных комиссаров. Если создавать муниципалитеты, то их надо создавать по общепризнанному образцу и так, чтобы они управлялись выборным демократическим местным правительством, как это происходит во всем мире. Назначая окружных комиссаров на должности, которые должны быть выборными, администрация тем самым не только растрчивает народные средства, но и помогает укрепить господство европейского меньшинства. Прогрессивная партия осуждает институт ограниченного избирательного права в применении к городским муниципалитетам, считая его недемократическим институтом, и обратилась к управляющей власти с просьбой об его отмене. Даже европейцы не проявляли большого желания принимать участие в такой форме городского управления, и в некоторых районах так мало людей зарегистрировалось для участия в выборах, что выборы не могли быть проведены.

191. Организация Объединенных Наций должна побудить правительство Соединенного Королевства немедленно предоставить Свазиленду действительно демократическую независимость и обеспечить его от аннексии

/...

Южной Африкой, и от захватов со стороны Португалии. Г-н Нкуку оспаривал утверждение, будто народ Свазиленда еще не подготовлен к принятию на себя бремени управления своей собственной страной и что наличие внешней угрозы делает независимость нежелательной. Народ Свазиленда должен во что бы то ни стало получить независимость.

192. Африканцы Свазиленда являются жертвами бесчеловечной политики искусственного снижения уровня. Большинство из них неграмотны, ввиду того что дискриминация в области образования на практике широко распространена, хотя теоретически и считается незаконной. Слишком высокая плата за учение лишает многих африканских детей возможности получить образование. Дети африканцев, арендующих европейские фермы, вообще не имеют никакой возможности получить образование, и они обречены на всю жизнь оставаться чернорабочими - "дровосеками и водоносами". Далее, Южная Африка смотрит на Свазиленд как на британский бантустан с его "системой образования для банту", и в южном Свазиленде ежедневно наблюдается массовый переход границы европейскими детьми, посещающими школы в Южно-Африканской Республике. Это происходит с ведома управляющей власти. Прогрессивная партия поэтому требует введения бесплатного обязательного обучения для всех и централизации системы образования под руководством правительства страны.

193. Народ Свазиленда ценит создание нового университета для Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, но следует все же отметить, что этот университет далеко не удовлетворяет требуемым нормам.

194. Медико-санитарное обслуживание в Свазиленде совершенно недостаточно; в частности, отменено бесплатное больничное лечение и поэтому двери больниц закрыты для большинства африканцев. Кроме того плата за медицинскую помощь одинакова для всех групп населения, без учета того обстоятельства, что большинство африканцев живет в нищете. Прогрессивная партия требует восстановления бесплатного больничного лечения и назначения комиссии для расследования

больничных условий, в частности медицинского ухода за африканцами в правительственных больницах.

195. Большинство населения является отсталым в социальном отношении, так как англичане в течение своего шестидесятилетнего управления страной не желали способствовать социальному прогрессу. Даже теперь этому вопросу уделяется очень мало внимания, и если и принимаются какие-либо меры, то только в рамках различных общин на базе апартеида. Управляющая власть должна охранять молодую свазилендскую нацию от таких разлагающих влияний, как разрешенное "казино", - игорный дом в Эзульвини, тем более что оно находится как раз у границы с Южной Африкой, где такие заведения запрещены.

196. Расовая дискриминация практикуется во всех областях жизни страны, несмотря на законодательство, запрещающее такую дискриминацию. С африканцами обращаются как с низшей расой, по сравнению с европейцами, в вопросах, касающихся личного статуса, платы за труд и социального обслуживания. Дискриминация открыто практикуется в полиции, и те ужасающие условия, в которых находятся африканцы в тюрьмах Свазиленда, недавно стали известны со слов некоторых английских солдат, которым лично пришлось испытать их. Дискриминация существует до сих пор в гостиницах и клубах, и португальцам разрешается открывать клубы, куда допускаются только португальцы. Кроме того, в стране существуют две параллельных судебных системы - европейские суды и суды для коренного населения; в стране все еще существуют законы только для африканцев. Прогрессивная партия требует отмены дискриминационных судов и упразднения всех репрессивных и дискриминационных законов.

197. Живущие в Свазиленде беженцы живут в постоянном страхе перед белыми южноафриканцами и португальцами, находящимися на этой территории. Управляющая держава должна обеспечить безопасность таких беженцев, и Организация Объединенных Наций также должна оказать помощь для облегчения судьбы беженцев. Против присутствия британских войск в Свазиленде неоднократно заявлялись протесты, и Прогрессивная партия настаивает на их немедленном выводе.

198. Земельный вопрос в Свазиленде является одной из наиболее серьезных политических проблем. Африканцы-арендаторы на европейских фермах живут в условиях рабства и безнаказанно подвергаются массовому выселению. Прогрессивная партия требует назначения следственной комиссии для выяснения положения.

199. Как и в прошлом, Прогрессивная партия рассчитывает, что Организация Объединенных Наций сможет не допустить вмешательства Южной Африки во внутренние дела Свазиленда, защитить территорию от экономического слияния с Южной Африкой и предотвратить введение южноафриканских законов. Южная Африка вмешивается в дела политических партий Свазиленда до такой степени, что она отказывается выдавать разрешение их лидерам на проезд через территорию Республики. Г-ну Нкуку самому пришлось направиться воздушным путем в Дар-эс-Салам через Йоганнесбург, и он должен будет вернуться таким же путем. Он обратился к Организации Объединенных Наций с призывом о вмешательстве.

200. Угнетенные народы Африки приветствовали победу лейбористской партии на выборах в Соединенном Королевстве. Прогрессивная партия верила, что лейбористское правительство сдержит свои предвыборные обещания и освободит африканские народы в ближайшее время. Соединенное Королевство стоит перед трудной проблемой в Свазиленде, но оно должно быть готово проводить твердую политику в отношении заядлых сторонников племенной системы и реакционно настроенных европейцев.

201. Организация Объединенных Наций должна начать действовать немедленно, для того чтобы оградить экономические ресурсы Свазиленда от посягательства со стороны южноафриканского правительства. Организация должна приложить все усилия к тому, чтобы повлиять на правительство Соединенного Королевства, чтобы оно приняло меры в целях недопущения экономического удушения трех территорий Южной Африки, находящихся в ведении Верховной комиссии, и в целях защиты их прав на установление торговых отношений с теми, с кем они пожелают. Организации Объединенных Наций также следует принять во

/...

внимание, что Прогрессивная партия возражает против всех соглашений, заключенных управляющей державой от имени Свазиленда без согласия народа этой территории. Прогрессивная партия также протестует против того, что только на севере страны проводятся мероприятия по развитию, тогда как южные районы остаются заброшенными.

202. Влияние англичан в Свазиленде постепенно уступает место влиянию южноафриканцев. На последних выборах Независимый фронт Свазиленда, являющийся сторонником англичан, был разгромлен сторонниками Южно-Африканской Республики - Объединенной ассоциацией Свазиленда. Кроме того, Южно-Африканская Республика в конце концов добилась поддержки вождей племен в отношении окончательного изгнания англичан из Свазиленда. Поэтому нет ничего удивительного в том, что вожди племен, так же как и поселенцы, решительно возражают против развития профсоюзов.

203. В ответ на вопросы г-н Нкуку (Прогрессивная партия Свазиленда) подтвердил, что конституция Свазиленда была отвергнута всем народом Свазиленда. На конституционной конференции в Лондоне оппозиция была настолько единодушна, что правительство Соединенного Королевства было вынуждено представить на утверждение народа Свазиленда новую версию этой конституции. Однако и эта версия конституции оказалась неприемлемой для народа, только король, в конце концов, согласился на нее.

204. Правительство Соединенного Королевства приступило к ограниченному возвращению земли народу Свазиленда. Помимо этих районов, однако, других земель распределено не было. Земли в Свазиленде разделены на четыре категории: районы свази, земли, купленные свази, земли, сданные в аренду свази, и европейские фермы. В настоящее время только половина наличной земли находится в руках африканцев, другая же половина принадлежит европейцам. Таким образом совершенно очевидно, что меньшинство поселенцев владеет большей площадью, чем ему причитается, тогда как среди народа свази наблюдается перенаселение. В руках же европейцев находятся еще неиспользованные земли. Поэтому

/...

г-н Нкуку обращается к Комитету с просьбой о том, чтобы Организация Объединенных Наций учредила земельный суд для расследования положения в Свазиленде.

205. Касаясь вопроса об избирательной системе в Свазиленде, г-н Нкуку сказал, что теоретически выборы в Свазиленде проводятся по принципу "один человек - один голос", но на практике это не так. Например, незамужние женщины не могут голосовать, каков бы ни был их профессиональный статус.

206. Что касается числа кандидатов, то он отметил, что в действительности общие выборы были двойными - по списку исключительно европейских избирателей и по национальному списку. В четырех избирательных округах территории по национальному списку должны были быть выбраны три кандидата. Из этих трех - один должен был быть европейцем. Поэтому у африканцев не было иного выбора, как голосовать за европейца, которого они не желали.

207. Беженцы из Южной Африки и Мазамбика живут в постоянном страхе за свою жизнь из-за присутствия португальцев и южноафриканцев. В Свазиленде были случаи похищения беженцев и нет возможности предотвратить их, так как южноафриканцы и португальцы могут свободно въезжать в страну и покидать ее. Насколько известно г-ну Нгуку, беженцы в Свазиленде не получают никакой материальной помощи; он хотел от их имени обратиться к Организации Объединенных Наций с этой просьбой.

В. Другие заявления

208. На 339-м заседании Председатель уведомил Специальный комитет о полученном от административного генерального секретаря Организации африканского единства сообщении с просьбой о том, чтобы координационный комитет ОАЕ по освобождению Африки мог быть представлен в качестве наблюдателя на заседаниях Специального комитета в Африке. На том же заседании Специальный комитет единодушно постановил удовлетворить эту просьбу.

209. Представитель Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки, выступая по приглашению Председателя заявил, в связи с вопросом о гарантиях для Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда по достижении ими независимости, что он хотел бы обратить внимание Комитета на резолюцию, принятую Советом министров ОАЕ на его третьей очередной сессии. Он просил, чтобы текст этой резолюции был роздан членам Комитета для руководства.

210. Организация африканского единства не заинтересована в политических дразгах, происходящих в трех территориях, находящихся в ведении Верховной комиссии. Ее интересует главным образом вопрос о том, в каком положении они будут находиться по отношению к Южной Африке, после того как они достигнут независимости. Экономическая жизнь всех трех территорий в большой мере зависит от Южной Африки. Может случиться, что после достижения независимости к власти придут более радикальные правительства, чем теперешние. В таком случае у правительства Южной Африки может возникнуть намерение аннексировать

/...

эти три территории или иным путем посягнуть на их территориальную неприкосновенность или подстрекать к подрывной работе в этих территориях. Даже теперь Басутоленд находится в зависимости от Южной Африки в том что касается права перелета через южноафриканскую территорию. Поэтому ОАЕ настоятельно предлагает Организации Объединенных Наций разработать международную конвенцию, гарантирующую этим территориям территориальную неприкосновенность, независимость и суверенитет, а также право свободного прохода без придинок или ограничений.

С. Общие заявления членов Комитета

211. Представитель Югославии напомнил, что правительство Соединенного Королевства заявило в предыдущем году, что оно готово предоставить Басутоленду независимость через один год после выборов. Правительство Соединенного Королевства также обязано принять меры, чтобы обеспечить и гарантировать независимость Басутоленда. Такие меры, по его мнению, должны включать меры по улучшению экономического положения Басутоленда, а также Бечуаналенда и Свазиленда, и удаление африканцев и белых поселенцев с ключевых должностей в этих территориях до достижения ими независимости. Эти новые экономические и административные меры необходимы для того, чтобы ограничить независимость и суверенитет Басутоленда равно как и Бечуаналенда и Свазиленда. Он присоединился к рекомендациям представителя Организации африканского единства и Совещания неприсоединившихся стран по вопросу о гарантиях и заверил петиционеров, что делегация Югославии в Организации Объединенных Наций поддержит все шаги, которые Организация Объединенных Наций может предпринять для вынесения решения относительно мер обеспечивающих эффективные гарантии для этих трех территорий.

212. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявил, что Комитет выслушал целый ряд жалоб в связи с недавними выборами в Басутоленде. Следует, однако, отметить,

/...

что существует весьма несложный порядок для заслушивания и расследования жалоб Верховным судом Басутоленда. Суды в Басутоленде совершенно объективны и на них не может влиять ни Соединенное Королевство, ни правительство Басутоленда. В противоположность тому, о чем говорили петиционеры, по его сведениям, не было подано никаких жалоб на неправильное проведение выборов; возможно, конечно, что в самые последние дни такие жалобы были поданы. Если они действительно поступили, то они сейчас находятся на рассмотрении судов. Во всяком случае Комитет не компетентен, ни с юридической, ни с практической точки зрения, судить о таких жалобах или выяснять факты.

213. Петиционеры, по-видимому, жалуются главным образом, на то, что они потерпели поражение на выборах, а не на то, что выборы происходили неправильно. Правительство Сединенного Королевства не фальсифицировало выборы в Басутоленде. Не фальсифицировала их и администрация Басутоленда, которая пользуется репутацией честного правительства в местных политических вопросах, что было признано и в Комитете. Ни Соединенное Королевство, ни адимнистрация Басутоленда не заинтересованы в оказании поддержки одной партии против другой. У представителя Соединенного Королевства нет никаких замечаний по поводу утверждения, что та партия, которая была противником петиционеров, получила поддержку извне, а также по поводу возможной финансовой поддержки, полученной и партией, от имени которой выступали петиционеры.

214. Что касается заявления о том, что в манифесте Национальной партии Басутоленда содержалось обещание поставить Басутоленд под руководство Фервурда, то представитель Соединенного Королевства отметил, что фактически в этом манифесте говорилось, что Национальная партия Басутоленда стоит за полный суверенитет Басутоленда и не допустит никакого вмешательства во внутренние дела страны, а также что она - против включения Басутоленда в Южную Африку. Кроме того, в манифесте выносилось осуждение политике расовой дискриминации, проводимой Южной Африкой, но отмечалось, что ввиду географического и экономического положения Басутоленда, в интересах народа этой

территории сотрудничать с Южной Африкой в вопросах, представляющих взаимный интерес. Наконец, в манифесте содержался призыв, чтобы Басутоленд присоединился к Организации африканского единства.

215. В своем заявлении петиционер сказал, что экономические проблемы Басутоленда могут быть разрешены только после предоставления независимости и прекращения британской эксплуатации. Никакой эксплуатации экономики Басутоленда со стороны Великобритании на деле не происходит. Напротив, экономика этой страны в значительной степени зависит от британской финансовой помощи, которая состоит почти исключительно из непосредственных безвозвратных ссуд. Как это отмечается в рабочем документе Секретариата (см. выше пункты 1-125), почти половина бюджета Басутоленда финансируется Соединенным Королевством. Помимо того, правительство Соединенного Королевства участвует суммой в 1 823 000 ф. ст. в трехгодичном плане развития Басутоленда. Называть такого рода финансовые отношения эксплуатацией в лучшем случае можно объяснить недоразумением.

216. Петиционер также говорил о требованиях его партии и о ее борьбе за независимость от колониального ига Соединенного Королевства. Фактически же правительство Соединенного Королевства обещало предоставить независимость в любой момент, начиная с марта 1966 года, когда парламент Басутоленда пожелает это. Петиционерам следовало бы лучше заняться выработкой практической политики для разрешения многих проблем, с которыми Басутоленду неизбежно придется столкнуться после получения им независимости, чем заявлять жалобы в Организацию Объединенных Наций о порядке проведения выборов, на которых они потерпели поражение, или говорить о независимости, которую они могут получить в любой момент по своему желанию.

217. Что касается вопросов, поднятых во время заслушания петиции, в частности представителем Югославии, то делегация Соединенного Королевства сделает по этому поводу некоторые замечания, когда будут обсуждаться вопросы, касающиеся всех трех территорий.

218. Представитель Советского Союза в своем выступлении в Комитете говорил о демократических принципах и о проведении свободных выборов.

/...

Если эта лекция была необходима, в чем можно сомневаться, то делегация Соединенного Королевства предпочла бы выслушать ее от какого-нибудь лица, более компетентного в этой области. Выборы означают возможность определить свое предпочтение. На выборах в Басутоленде народу было предложено указать, кого он предпочитает из числа кандидатов от нескольких партий, стоящих за различную политику.

219. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что он внимательно выслушал заявления обеих сторон. Комитету были представлены веские доказательства фальсификации выборов проведенных в Басутоленде под наблюдением Соединенного Королевства. В своем ответе представитель Соединенного Королевства помимо оскорбительных нападок на Советский Союз не представил никаких доводов, а только утверждал, что Комитет не компетентен рассматривать вопрос о порядке проведения выборов в Басутоленде. Представитель Соединенного Королевства утверждал, что правительство Басутоленда, которое было создано Соединенным Королевством, более компетентно судить о жалобах относительно неправильного проведения выборов, чем Комитет Организации Объединенных Наций, в состав которого входит ряд известных юристов, а также представители всех континентов и всех политических и избирательных систем. Если бы Комитету были представлены факты, то он был бы вполне компетентен судить о них. Однако представитель Соединенного Королевства не привел ни одного конкретного факта, который опровергал бы выдвинутые петиционерами обвинения. Поэтому Комитету остается только признать достоверность заявлений петиционеров.

220. Представитель Соединенного Королевства также заявил, что его правительство не заинтересовано в оказании поддержки той или иной партии. Вслед за этим же он стал на защиту политики одной определенной партии, а именно партии, политика которой направлена на включение Басутоленда в Южную Африку. Лидером этой партии является теперешний премьер-министр Басутоленда, который приемлем для южноафриканского режима. Защищая ту партию, которая стоит за включение

/...

Басутоленда в Южную Африку, представитель Соединенного Королевства тем самым показал, в чем действительно заинтересована его страна. Он сказал, что Соединенное Королевство предоставляет Басутоленду значительную помощь. Делегация Советского Союза сохраняет за собой право сделать свои замечания в связи с приведенными данными, после того как она более подробно изучит их. Говорилось, что половина бюджета Басутоленда финансируется британскими налогоплательщиками, но не было ничего сказано о тех прибылях, которые получают британские вкладчики от эксплуатации Басутоленда.

221. Представитель Соединенного Королевства взяв опять слово, сказал, что коснется тех вопросов, которые были подняты петиционерами из территорий Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда. Важнее всего выяснить, в чем состоит политика Соединенного Королевства в отношении этих трех территорий и как эта политика проводится. Представитель Соединенного Королевства напомнил, что конституционная конференция Свазиленда, созванная в 1963 году, не смогла достичь соглашения по различным важным вопросам; подробные сведения об этом были даны в более ранних документах Комитета. После исчерпывающих консультаций британское правительство решило провести новые конституционные мероприятия, в которых были бы возможно шире учтены высказанные на конференции мнения и сделано все возможное для осуществления их на практике. Новая конституция вступила в силу в начале 1964 года, и в июне того же года на основании этой конституции были проведены выборы. Структура законодательного органа и избирательная система полностью описаны в докладе Комитета за 1964 год (A/5800/Add.5, глава VIII, пункты 147-151). Результаты самих выборов приведены в пункте 157 указанного документа. В августа 1964 года представители одной из политических партий обратились к правительству Соединенного Королевства с заявлением, в котором они высказывали свое недовольство некоторыми положениями конституции и выборами. Эти жалобы были в свое время рассмотрены и обсуждались представителями Свазиленда вместе с министрами Соединенного Королевства, причем было отмечено, что избирательные законы предусматривают
/...

специальный аппарат для расследования жалоб в связи с выборами. Фактически ряд жалоб был представлен предусмотренным порядком. Министры Соединенного Королевства также ответили на заявления в связи с конституцией, что, по их мнению, нет основания отклоняться от решения объявленного в Белой книге о Свазиленде, а именно, что конституция не должна подвергаться дальнейшему пересмотру до 1966 года.

222. Пересмотренные положения конституции Бечуаналенда, которые вступили в силу 29 января 1965 г., также были результатом продолжительных и обстоятельных консультаций, дискуссий и совещаний, которые начались в 1963 году и закончились объявлением в июне 1964 года о принятии правительством Соединенного Королевства предложений, единогласно одобренных всеми заинтересованными сторонами в Бечуаналенде. На основании новой конституции, Бечуаналенд приобретал внутреннее самоуправление с полной министерской системой. 1 марта 1965 года были проведены на основе всеобщего избирательного права для взрослых выборы, которые закончились победой Бечуаналендской демократической партии, получившей 28 мест из 31, а Бечуаналендская народная партия получила остающиеся три места. Зарегистрировался 81 процент всех имеющих право на участие в выборах избирателей, из которых 80 процентов фактически голосовали, что является весьма высоким процентом. Лидер демократической партии г-н Серетсе Кама был назначен первым премьер-министром Бечуаналенда. Постановлениями о выборах в Бечуаналенде предусматривается особый порядок судебного расследования жалоб в связи с обвинениями в неправильном проведении выборов. Таких жалоб, однако, представлено не было. Было предъявлено только одно обвинение в связи с выборами и оно было выдвинуто против Демократической партии, которая пользовалась громкоговорящими аппаратами в день выборов.

223. Что касается Басутоленда, то обсуждение конституционных вопросов на местном уровне началось в 1962 года, а в 1964 году было созвано в Лондоне совещание, на котором между всеми заинтересованными сторонами была достигнута полная договоренность в отношении новой конституции. Подробные сведения об этом были полностью сообщены Комитету в 1964 году. В этих решениях предусматривалось внутреннее самоуправление и министерская система, упразднение должности комиссара-резидента и создание вместо этого новой должности представителя британского правительства; были предусмотрены также конституционные мероприятия, которые должны были с минимумом необходимых изменений быть включены в конституцию независимого Басутоленда. В докладе совещания сообщалось, что британское правительство согласно на приобретение Басутолендом полной независимости, если в любой момент, но не раньше чем через год после выборов, просьба об этом будет представлена народом территории либо посредством резолюций обеих палат парламента Басутоленда, либо, если обе палаты не смогут договориться, путем большинства голосов на основании общенародного референдума. Выборы в Басутоленде произошли 29 апреля 1965 г.; они были проведены на основе всеобщего голосования взрослого населения. Национальная партия Басутоленда получила тридцать одно место, Партия конгресса Басутоленда - двадцать пять мест, а четыре оставшихся места получила Партия свободы Марема Тлу. Лидер Национальной партии вождь Либуа Джонатан потерпел поражение, и его заместитель вождь Масерибейн был назначен премьер-министром впредь до того момента, когда вождь Джонатан не сможет войти в парламент.

224. Что касается экономического развития, то в плане развития Басутоленда в 1963 году предусматривались расходы в размере 8,1 млн. ф. ст., включая 664 000 ф. ст. на постройку нового университета для Басутоленда, протектората Бечуаналенда и Свазиленда; система орошения была недавно распространена на новые большие районы, и было создано шесть новых животноводческих центров, помимо существующих двадцати центров. Бечуаналенд пострадал от трехлетней засухи,

/...

но скотоводство, на котором основана экономика страны, продолжает процветать, и имеются планы новых поставок скота на рынки в Замбии и Родезии и об увеличении экспорта в Конго. Международная ассоциация развития подписала соглашение о предоставлении займа в размере 1,3 млн. ф. ст. на улучшение дорожной системы. Стоимость трехгодичного плана развития Свазиленда исчисляется в 13 1/2 млн. ф. ст., включая 9 1/2 млн. ф. ст. на постройку железных дорог и электрификацию страны, что принесет большую пользу всему населению территории. В 1964 году были открыты новый железнодорожный путь, новые железные рудники и новая гидроэлектрическая станция. Предполагается ежегодно экспортировать 12 млн. тон железной руды по этой новой железной дороге для переправки из Лоренцо-Маркес в Японию. Гидроэлектрические установки в значительной степени будут способствовать промышленному развитию Свазиленда. Сахарная промышленность также заметно расширилась после присоединения Свазиленда к соглашению о сахаре с Британским содружеством наций.

225. Подводя итог политики государственного развития, проводимой Соединенным Королевством в трех территориях, представитель Соединенного Королевства отметил, что эта политика характеризуется постоянными консультациями с представителями всех оттенков местного общественного мнения и направлена на принятие основных мер для обеспечения конституционного прогресса, по мере возможности, с полного согласия всех заинтересованных сторон в данных территориях, а когда такого полного согласия достигнуть не удастся, то на основе возможно более широкого согласия. Басутоленд может стать независимой страной, сделав об этом официальное заявление в любое время, начиная с апреля будущего года. Бечуаналенд и Свазиленд могут последовать за ним, когда они этого пожелают. Басутоленд и Бечуаналенд пользуются полным самоуправлением, и их избирательная система основана на всеобщем избирательном праве для взрослых. Свазиленд в этом отношении остается несколько позади, но недавно в нем произошли крупные перемены в связи с прогрессом, обеспеченным настоящей конституцией.

/...

226. Таким образом все три территории быстрыми шагами продвигаются к достижению независимости. Но независимость сама по себе не разрешает все проблемы. Как в Комитете, так и в других местах высказывались опасения в связи с тем, что, получив независимость, эти три территории будут присоединены к Южной Африке или станут настолько уязвимы, что подпадут под влияние Южной Африки и окажутся во всех отношениях подчиненными воле и политике южноафриканского правительства. По мнению делегации Соединенного Королевства, эти опасения в значительной степени не обоснованы. В своих последних заявлениях южноафриканское правительство указывало на то, что оно более не стремится к проведению своей прежней политики, направленной на включение этих территорий в Южную Африку, и даже объявило о том, что оно приветствует их будущую независимость как африканских государств. Правительство Соединенного Королевства, со своей стороны, уточнило, что не может быть и речи о передаче Великобританией ответственности за управление этими территориями какой бы то ни было посторонней единице - будь то Южная Африка или кто-либо иной, - без согласия на то населения территории. Было также ясно сказано, что каждая территория, осуществив свое право на самоопределение, должна будет путем переговоров с Южной Африкой в надлежащее время найти основу для будущих взаимоотношений.

227. Совершенно фантастичны утверждения о том, что правительство Соединенного Королевства заключило секретное соглашение с правительством Южной Африки о том, что оно предоставит этим странам независимость таким путем, что они окажутся включенными в сферу влияния Южной Африки или даже смогут быть аннексированы Южной Африкой. Правительство Соединенного Королевства неоднократно заявляло о своем возмущении политикой апартеида и полностью отмежевывалось от расовой политики, проводимой южноафриканским правительством. Ни в одной из территорий, за которые правительство Соединенного Королевства несет ответственность, политика апартеида не проводится и не допускается. Не может быть даже и речи о передаче этих трех территорий Южной Африке без согласия их народов.

/...

Все главные партии в этих территориях со своей стороны решительно заявили, что они отбрасывают расовую политику Южной Африки и любые предложения о включении территорий в Южную Африку либо в качестве бантустанов, либо любым другим путем. Это относится в равной мере как к партиям, одержавшим победу на выборах во всех трех территориях, так и к партиям оппозиции. Утверждалось, что на выборах в этих трех территориях одержали победу те партии, которые тайно или открыто желают включения этих территорий в Южную Африку, и что эти партии заключили тайные соглашения с южноафриканским правительством. Эти утверждения совершенно неверны. В манифесте Демократической партии Бечуаналенда совершенно ясно говорится, что эта партия надеется, что Бечуаналенд станет независимым государством, свободным от какой бы то ни было расовой дискриминации и входящим в состав Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства. Г-н Серетсе Хама при своем назначении премьер-министром заявил, что он осуждает политику апартеида, хотя его страна и будет продолжать поддерживать торговые отношения с Южной Африкой и будет приветствовать капиталовложения из любых источников, включая Южную Африку. В манифесте Имбокодо в Свазиленде сказано, что эта партия стремится к обеспечению полной свободы и независимости Свазиленда и к мирному сосуществованию всех групп и рас. На открытии сессии Законодательного совета в сентябре 1964 года лидер Имбокодо заявил, что его партия стремится к тому, чтобы в Свазиленде не существовало расового вопроса, и добавил:

"Ни Нгвеняма (т.е. верховный вождь), ни какой-либо другой член партии Имбокодо никогда не был ни в каком контакте с правительством Республики; наша политика отнюдь не направлена на то, чтобы отдать Свазиленд в руки Республики; мы не проводим политики апартеида".

Представитель Соединенного Королевства сказал далее, что все утверждения о противном являются умышленной и рассчитанной ложью. Комитету уже сообщали о том, что Национальная партия Басутоленда заявила о своем манифесте, что она осуждает расовую политику Южной Африки и

/...

выступает против включения Басутоленда в Южную Африку и подчеркнула, что она стоит за полный суверенитет Басутоленда и не потерпит никакого вмешательства во внутренние дела Басутоленда со стороны какого бы то ни было государства. В манифесте также говорится о том, что, в силу географического и экономического положения Басутоленда, в интересах его народа было бы сотрудничать с Южной Африкой в вопросах, представляющих общий интерес.

228. Такова политика стоящих у власти партий в этих трех территориях. Партии оппозиции даже еще более энергично выступают против включения Басутоленда в Южную Африку и против политики апартеида. Один из петиционеров зачитал письмо, якобы написанное лидером партии большинства в Басутоленде и содержащее различные замечания, свидетельствующие о его желании, чтобы Басутоленд находился под руководством и защитой Южной Африки. Уже было разоблачено, что это письмо является безусловно подложным и рассчитано на то, чтобы дискредитировать соответствующую партию и дать на выборах известные преимущества оппозиции; лица, ответственные за этот политический маневр, в частных разговорах признали это. Тот факт, что весь характер письма совершенно противоречит четкой политике этой партии, свидетельствует о подложности этого документа.

229. В связи с утверждениями о тайных планах присоединения этих территорий к Южной Африке против правительства Соединенного Королевства выдвигалось обвинение в том, что оно при помощи своих органов управления подстроило выборы таким образом, чтобы обеспечить успех партиям, которые благоприятно относятся к идее объединения. Заявления о том, что одержавшие победу партии стоят за политику апартеида и за включение в Южную Африку в качестве бантустанов, уже были отвергнуты; поэтому вся цель этих якобы имевших место маневров становится бессмысленной. Но, ввиду того что на объективность проведения выборов, во всяком случае в Басутоленде и Свазиленде, была наброшена тень, делегация Соединенного Королевства желает вкратце коснуться некоторых конкретных жалоб. Прежде всего, не дело Комитета брать на себя задачу судебного

/...

заслушания свидетельских показаний по жалобам и выносить обоснованные заключения относительно правильности или неправильности этих жалоб. Этим должен заниматься суд, а не Комитет Генеральной Ассамблеи. Представитель Советского Союза говорил, что среди членов Комитета есть юристы, способные судить о таких жалобах. Может быть это и так, но Комитет не компетентен с юридической точки зрения выполнять такую задачу, и он не имеет доступа ко всем данным, которые помогли бы ему в этом. Тем не менее, поскольку делегации Соединенного Королевства был брошен вызов и предъявлено обвинение, то для того, чтобы ее молчание не было истолковано как признание правильности обвинений, представитель Соединенного Королевства подробно рассмотрит некоторые из жалоб.

230. Один из петиционеров утверждал, что в связи с инцидентом в Роте в октябре 1964 года, когда произошла стрельба, были приняты такие меры, которые свидетельствуют о пристрастном отношении к одной политической партии со стороны полиции. В действительности же полиция приняла немедленные меры и к 21 лицу были предъявлены обвинения, 13 были привлечены к судебной ответственности за убийства, 6 были переданы Верховному суду по обвинению в тяжелом уголовном преступлении, и двое были освобождены от ответственности. Дело должно было рассматриваться в Верховном суде 21 июня 1965 года. Найденные пули не были того типа, который позволил бы считать, что они были получены только из правительственного источника, как это утверждал петиционер. Это были обычные пули калибра .303, которые можно было свободно достать из любого другого источника.

231. Утверждалось, что администрация распорядилась о присылке на время выборов военных самолетов из Южной Родезии, для того чтобы запугать избирателей. Фактически никаких военных самолетов из Родезии прислано не было. Единственные самолеты, которые прибыли извне страны, были два небольших двухмоторных транспортных самолета типа Twin Pioneers, полученные из Найроби (Кения), где они находились в распоряжении Соединенного Королевства. Они были нужны для перевозки гражданских полицейских во время выборов. В этом не было ничего, что могло бы послужить основанием для жалобы.

232. Главный аргумент петиционера в поддержку его утверждения о том, что выборы были сфальсифицированы, состоял в том, что, как он утверждал, 25 000 избирательных конвертов исчезли и были обнаружены позднее с официальной печатью. В действительности же дело обстояло следующим образом: некоторое число избирательных конвертов было испорчено при печатании. Нет никакого основания для утверждения, что эти конверты потом были обнаружены или же, что на них была наложена официальная печать. Официальная печать хранилась в строгой тайне. Следует отметить также, что Партия конгресса Бечуаналенда, членом которой является петиционер, представила четыре петиции в связи с выборами, но ни в одной из них не упоминается об этой истории с избирательными конвертами. Петиции эти еще не рассматривались судами. Одна из них касается числа избирательных конвертов на одном из избирательных пунктов; в другой - речь идет о времени закрытия одного из избирательных пунктов, а в других содержатся обвинения по поводу незаконных совещаний, квалификаций кандидатов и о том, что председатель одного из избирательных пунктов не дал отчета о некотором числе выданных ему избирательных конвертов. Все эти вопросы находятся на рассмотрении суда, и было бы неправильно обсуждать их; можно только отметить, что даже если все эти обвинения будут признаны судом обоснованными, то это все же не может служить доказательством правильности выдвинутых одним из петиционеров обвинений в том, что выборы от начала до конца были подстроены британским правительством или басутолендской администрацией. Выборы не были сфальсифицированы. Они были проведены должным образом, и результаты их в точности отражают решения и предпочтения избирателей Басутоленда.

233. Представитель Соединенного Королевства перешел затем к вопросу о Свазиленде. Петиционер из Свазиленда выступил со многими жалобами и детальными обвинениями. Он говорил, что плата за медицинскую помощь в Свазиленде настолько высока, что многие африканцы

/...

не могут пользоваться медико-санитарным обслуживанием. Это не так. Ни одному жителю, будь он африканец или европеец, не было отказано в предоставлении медицинской помощи в правительственной больнице по той причине, что он не может заплатить; что же касается платы за медицинскую помощь, то фактически она очень низкая. По крайней мере 25 процентов пациентов получают помощь совершенно бесплатно.

/...

234. Этот петиционер также говорил, что плата за учение настолько высока, что многие африканцы не могут получать образование. Это тоже не так. Один фунт стерлингов в год в средних школах, 10 шиллингов в год в начальных школах и 4 шиллинга и 2 пенса в год в других школах нельзя назвать высокими ставками, с какими бы критериями к ним ни подходить; кроме того, предусмотрено освобождение от платы за учение по бедности.

235. Петиционер говорил, что ставки заработной платы носят дискриминационный характер в отношении африканцев. И это не так. Свазиленд нуждается в квалифицированных работниках для расширения своей экономики; поэтому естественно, так же как и в любой другой стране, для привлечения таких работников ставки заработной платы устанавливаются на довольно высоком уровне. Профессиональная подготовка имеет первостепенное значение для территории, и поэтому она энергично поощряется. В Свазиленде есть общее правило: каждый получает вознаграждение в зависимости от характера работы, а не от расы.

236. Петиционер также говорил, что правительство Соединенного Королевства и правительство Свазиленда закрыли границы Южной Африки для того, чтобы держать народ Свазиленда за колючей проволокой. И это заявление не соответствует действительности. Южная Африка установила пограничный контроль два с половиной года тому назад односторонним решением и без помощи Свазиленда или Соединенного Королевства. Даже теперь правительство Свазиленда имеет только два пограничных поста, и то на границе с Мозамбиком, а не с Южной Африкой.

237. Петиционер говорил, что, ввиду того что европейцам принадлежит более значительная площадь земли, африканцы Свазиленда живут очень скученно и им не хватает земли, а также что существует какая-то система распределения земли, благодаря которой европейцы получают лучшие земли. На самом деле это не так. В районах, населенных свази, не ощущается недостатка в земле, и, когда объявляется о продаже земли, принадлежащей европейцам, африканцы могут купить ее и часто покупают ее. В отношении резервирования земель в Свазиленде

существует дискриминация - дискриминация, направленная на защиту африканцев, на резервирование земли за африканцами, а не наоборот; эта мера предосторожности применяется во многих странах Африки. Фактически к концу 1963 года свыше 2 млн. акров или более половины общей площади Свазиленда была особо резервирована за свази.

238. Петиционер утверждал, что трудовое законодательство носит дискриминационный характер и недостаточно для защиты африканских рабочих. Это не так. Трудовое законодательство Свазиленда, значительная часть которого была недавно пересмотрена и модернизирована, основано на общепринятых международных нормах и конвенциях Международной организации труда.

239. Петиционер также утверждал, что, несмотря на учреждение выборного Законодательного совета, Комиссар продолжает издавать законы путем прокламации - через голову Совета. Это не так. С момента учреждения Законодательного совета не было ни одного закона, который был бы издан путем прокламации.

240. По словам петиционера, в Свазиленде существуют две судебных системы - одна для африканцев, а другая для европейцев. И это не так. Имеются специальные суды для отправления правосудия по законам и обычаям свази точно так же, как и во многих других частях Африки существуют особые системы обычных судов, но любой свази имеет доступ к обыкновенным судам. Существует, конечно, общепринятая система пересмотра дел и апелляции.

241. Петиционером также утверждалось, что Соединенное Королевство и администрация Свазиленда не обратились к правительству Южной Африки, чтобы обеспечить свободу транзита африканцев-свази через Южную Африку. Дело обстояло иначе. Достаточно привести только два примера: два члена партии, к которой принадлежит сам петиционер, по имени Нкоси и Сангвени, были задержаны в Йоганнесбурге при проезде на север из Свазиленда; правительство Свазиленда снеслось с правительством Южной Африки, и только после этого этим двум лицам было разрешено продолжать свой путь.

/...

242. Из заявлений петиционера можно было заключить, что в Свазиленде фактически проводится политика апартеида. Это не так. Правительство Свазиленда решительно настроено против всех форм расовой дискриминации, и в редких случаях проявления дискриминации в общественных местах положения закона, которым такая практика определенно запрещается, получают точное применение. Апартеид - это не просто другое название расовой дискриминации. Это - доктрина раздельного развития различных расовых общин отличными друг от друга и отдельными путями. Политика правительства Соединенного Королевства и правительства Свазиленда является полной противоположностью как политики дискриминации, так и политики апартеида. Эта политика предусматривает объединение расовых общин, а не их разделение. Свазиленд придерживается принципа "безрасового государства"; называть это апартеидом, это значит лишать слова какого-либо значения.

243. Представитель Соединенного Королевства перешел затем к вопросу о выборах. Выступавший петиционер заявил, что его партия отклонила предложения, касавшиеся избирательного права и избирательной системы. Фактически эта избирательная система очень сходна с той, которую предлагала партия петиционеров на свазилендском совещании. Петиционер далее утверждал, что на выборах 1964 года имели место нарушения правил. Это не так. Ни со стороны правительства Соединенного Королевства, ни со стороны свазилендской администрации не было никакого вмешательства и не было сделано никаких попыток повлиять на результаты выборов. Если партия, к которой принадлежит петиционер, имела какие-либо веские причины заявить протест в связи с проведением выборов, то она могла совершенно свободно представить имевшиеся в ее распоряжении доказательства на беспристрастное расследование Верховного суда. Одна такая жалоба была расследована и отклонена судом. Три жалобы были взяты обратно жалобщиками, и одну жалобу суд отказался принять на рассмотрение. Недовольство петиционера в связи с выборами не трудно понять: из 2 846 голосов, которые были поданы в его избирательном округе, он получил 56. Но приведенные им

факты не подтверждают его обвинений как в связи с выборами, так и в связи с другими аспектами политики и общего положения в Свазиленде. 244. Представитель Соединенного Королевства сказал затем, что если он слишком долго говорил об обвинениях, выдвинутых петиционером, то он это сделал в надежде на то, что его замечания дадут возможность Комитету более критически отнестись к некоторым жалобам и сравнить их с фактами, приведенными в заявлениях его делегации и в других объективных документах, как, например, в рабочем документе Секретариата или в другом справочном материале, прежде чем выносить свои заключения.

245. Как до приобретения независимости, так и после него, неизбежно будут возникать проблемы, отражающиеся на взаимоотношениях этих трех территорий и Южной Африки. Одна из главных проблем - это проблема беженцев из Южной Африки, Юго-Западной Африки и португальских территорий. Как его делегация уже разъяснила, подлинные политические беженцы, находившиеся на территориях, за которые его правительство несет ответственность, ни при каких обстоятельствах не выдаются Южной Африке или португальским властям. Эти беженцы пользуются полной свободой и могут покинуть территории, как только они найдут другую страну, которая согласится их принять. Во всех трех территориях в отношении беженцев установлены некоторые ограничения, но эти ограничения введены в интересах самих территорий и с полного одобрения выборных африканских лидеров. Касаясь вопроса об условии не заниматься политической деятельностью, которое ставится лицам, обращающимся с просьбой о предоставлении убежища, представитель Соединенного Королевства указал, что независимая организация "Amnesty International" пришла к тому заключению, что ввиду сложного политического положения в этих трех территориях это условие нельзя считать необоснованным требованием и что протесты против этого следует считать неоправданными.

246. Некоторые петиционеры, признавая, что администрация территорий не выдавала беженцев южноафриканцам или португальцам, тем не менее, настаивали на том, что правительства этих территорий разрешали

полицейским из Южной Африки и Мозамбика проникать в страну и похищать беженцев, что столь же недопустимо, как и выдача. Утверждение о том, что между властями территорий и южноафриканскими и португальскими властями было заключено тайное соглашение, в силу которого беженцев можно насильственно вывозить из территорий, совершенно неправильно; никакого такого сговора не было, и власти трех территорий никогда не потворствовали такой практике. В связи со случаями похищения беженцев, о которых стало известно, правительство Соединенного Королевства каждый раз заявляло решительный протест южноафриканскому правительству, в результате которого соответствующие лица были возвращены. Правительства территорий физически не могут постоянно охранять каждого беженца в отдельности. Кроме того, ввиду протяженности и характера границ территорий и ресурсов, которыми располагает администрация, представляется невозможным установить бдительный контроль над всеми лицами, въезжающими в территории или покидающими их. Поэтому нет возможности гарантировать беженцам, что они не будут похищены. Но в тех случаях похищения, которые могут быть точно установлены, правительство Соединенного Королевства всегда примет решительные меры.

247. Другой упоминавшийся в Комитете аспект отношений между этими территориями и Южной Африкой — это степень их экономической зависимости от Южной Африки. Совершенно верно, что во многих отношениях эти территории связаны между собой в экономической области и что их экономика в свою очередь тесно связана с экономикой Южной Африки. Такое положение создалось просто в силу географического положения территорий, их ресурсов и того неоспоримого факта, что Южно-Африканская Республика с ее более развитой экономикой, промышленными ресурсами и более крупным рынком, открывающим возможности сбыта для этих территорий, конечно дополняла их экономику. Просить правительство Соединенного Королевства создать экономическую независимость этих территорий в отношении Южной Африки равносильно просьбе о перемещении

/...

их в другую часть мира. Важно то, что экономическая взаимозависимость не должна подразумевать политическое подчинение и не означает его. Если и есть в современном мире несколько стран, которые в той или иной мере экономически не зависят друг от друга, то таких стран очень мало, но этот факт отнюдь не умаляет реальности их политической зависимости. Неверно, будто экономическая зависимость этих трех территорий от Южной Африки является результатом недосмотра со стороны Соединенного Королевства или что их зависимость была бы меньшей, если бы Соединенное Королевство предоставляло им большую помощь на развитие: на деле получается обратное — если бы экономика территорий была более развитой, то их экономическая связь с Южной Африкой была бы значительно более тесной. Факт тот, что правительство Соединенного Королевства предоставляет всем трем этим территориям финансовую помощь и помощь для развития в весьма крупных и растущих масштабах. Посланная за счет правительства Соединенного Королевства миссия в настоящее время объезжает эти три территории и обследует возможности предоставления им дополнительной экономической и технической помощи. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций принял предложение Соединенного Королевства о назначении председателя этой трехчленной группы и назначил ее председателем директора Департамента по опеке и самоуправляющимся территориям в Секретариате, бывшего секретаря Специального комитета г-на Чако.

248. Подводя итог всему сказанному, представитель Соединенного Королевства отметил, что все три территории, о которых идет речь, далеко продвинулись по пути к достижению независимости и каждая из них обладает значительной мерой самоуправления; все они располагают аппаратом, обеспечивающим полное и свободное волеизъявление их народов относительно того, какую форму правления они предпочитают и какие взаимоотношения они собираются установить со своими соседями. Вопрос о их взаимоотношениях с Южной Африкой после приобретения территориями независимости должен быть разрешен демократически избранными правительствами этих территорий; это же относится и к вопросу

о любых гарантиях со стороны Организации Объединенных Наций, о чем упоминалось в прежних резолюциях Организации и вновь в ходе настоящих прений в Комитете. Не существует никакой конспирации, заговора или тайного соглашения между Соединенным Королевством или территориями и Южной Африкой с целью навязать территориям ту или иную форму политического союза или подчинения Южной Африке вопреки желаниям их народов. Политика правительства Соединенного Королевства и курс, которого придерживаются политические партии территорий, ясно свидетельствуют о том, что эти опасения и обвинения не имеют под собой никакого основания. В заключение представитель Соединенного Королевства выразил надежду, что неоспоримые факты, которые он столь подробно изложил, дадут возможность Комитету подойти к вопросу о территориях с большей объективностью и рассматривать его в более правильной перспективе. Он также выразил надежду на то, что Комитет в своих резолюциях по этому вопросу признает тот большой шаг вперед, который был сделан за последние месяцы этими тремя территориями, и пожелает народам и правительствам этих территорий успеха на окончательном этапе политического прогресса, ведущего к самоопределению и полной независимости.

249. Представитель Эфиопии сказал, что жители Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда разделяют ту же несчастную участь — они являются объектом экономических и политических притеснений со стороны своего могущественного соседа с экспансионистскими устремлениями. Совершенно очевидно, что полная экономическая зависимость территорий, входящих в ведение Верховной комиссии, от Южно-Африканской Республики представляет собой главное препятствие к их политическому прогрессу. Также очевидно и то, что их политическое будущее зависит в значительной мере от того, в какой степени они достигнут экономической жизнеспособности в ближайшем будущем. Делегация Эфиопии поэтому придает огромное значение недавнему заявлению Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о том, что правительство

/...

Соединенного Королевства обратилось к нему с предложением назначить председателя и одного члена трехчленной группы, которая должна посетить территории Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда для проведения обследования и дачи своих заключений относительно размеров дополнительной экономической и технической помощи. Делегация Эфиопии с большим удовлетворением отмечает назначение Генеральным секретарем г-на Чака в качестве председателя этой группы.

250. Делегация Эфиопии отметила прогресс в государственном развитии Басутоленда с тех пор, как вопрос об этой территории в последний раз обсуждался в Комитете. Она счастлива была узнать, что народ Басутоленда достиг самоуправления, но хочет подчеркнуть тот факт, что управляющая держава не приняла эффективных мер для полного выполнения положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в частности ее пунктов 5 и 6. Несмотря на всю ту помощь, которая была оказана народу Басутоленда для достижения им независимости, этот народ в политическом отношении находится под угрозой со стороны Южно-Африканской Республики. Наличие такой угрозы территориальной неприкосновенности всех трех территорий было признано Генеральной Ассамблеей, когда она в своей резолюции 1954 (XVIII) предупредила правительство Южно-Африканской Республики, что любая попытка аннексировать эти три территории или посягнуть на их территориальную неприкосновенность будет рассматриваться как акт агрессии. Кроме того, Совет министров Организации африканского единства и первое и второе Совещание глав африканских государств и правительства приняли ряд резолюций, которыми имелось в виду воспрепятствовать любой попытке Южной Африки аннексировать ту или иную территорию. Они обратились с просьбой к Организации Объединенных Наций, чтобы она гарантировала территориальную неприкосновенность этих территорий. Точно такая же рекомендация была сделана на Каирской конференции неприсоединившихся стран.

/...

251. Несмотря на эти рекомендации, в декабре 1964 года был заключен тройственный военный пакт между правительствами Южной Африки, Португалии и Южной Родезии, который является серьезной угрозой для этих трех территорий, особенно для Басутоленда. О серьезности создавшегося положения можно легко судить по тому обстоятельству, что хотя стремление правительства Фервурда к установлению опеки над тремя территориями и получило осуждение, Южно-Африканская Республика секретно готовится к аннексии этих территорий, начиная с Басутоленда. Южная Африка надеется осуществить свой план экономического и финансового давления. Если не считать открытой агрессии, то самая серьезная угроза Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду заключается в экономической зависимости этих трех территорий от Южной Африки. Эфиопия и другие африканские страны серьезно озабочены тем, чтобы правительство Фервурда не использовало свою экономическую мощь, для того чтобы сломить волю к независимости народов этих территорий. Организация Объединенных Наций должна дать отпор такой попытке. Делегация Эфиопии поэтому предлагает, чтобы, в связи с гарантией территориальной неприкосновенности со стороны Организации Объединенных Наций, была разработана экономическая программа развития этих трех территорий, которая проводилась бы в ударном порядке. Представитель Эфиопии выразил надежду, что группа трех сможет изучить возможности проведения такой программы. Далее, поскольку тяжелое экономическое положение территорий в значительной мере объясняется халатным отношением со стороны управляющей державы, он надеется, что Соединенное Королевство сможет принять соответствующие меры для улучшения такого положения.

252. Представитель Эфиопии обратил внимание Комитета на вопрос о миграции рабочей силы из Басутоленда и Бечуаналенда, о котором упоминается в рабочем документе Секретариата. Говорилось, что вследствие плодородности земли экономические затруднения Свазиленда не так остры, как в двух других территориях. Тем не менее, государственное развитие Свазиленда, по-видимому, происходит более

/...

медленными темпами, чем других территорий. Об этом приходится только сожалеть, и нужно надеяться, что управляющая держава примет соответствующие меры для улучшения положения в этой области. Ничего не препятствует претворению в жизнь резолюции 1514 (XV) при условии, что управляющая держава будет полностью сотрудничать. Для достижения окончательной независимости территорий им, однако, должна быть оказана помощь также и в достижении экономической независимости. Делегация Эфиопии поэтому призывает Соединенное Королевство приложить все усилия для оказания помощи этим территориям и напоминает членам Комитета, что только бдительность может помешать Южной Африке поглотить эти территории.

/....

III. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

253. На 369-м заседании представитель Эфиопии внес проект резолюции (A/АС.109/L.217), авторами которого были Берег Слоновой Кости, Индия, Ирак, Иран, Камбоджа, Мадагаскар, Мали, Объединенная Республика Танзания, Сирия, Сьерра-Леоне, Тунис, Эфиопия и Югославия.

254. Внося этот проект резолюции, представитель Эфиопии отметил, что в нем учтены заявления, сделанные управляющей державой, Генеральным секретарем Организации африканского единства и петиционерами. Вообще говоря, этот проект резолюции отражает высказанную в Комитете точку зрения, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам должна быть полностью проведена в жизнь в этих трех территориях. Соавторы проекта искренне надеются, что проект будет единогласно принят Комитетом и что управляющая держава в срочном порядке примет меры для полного ее осуществления.

255. Представитель Чили заявил, что чилийская делегация тщательно изучила проект резолюции, касающийся Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда (A/АС.109/L.217). Он сказал, что его делегация будет голосовать за него, и высказал надежду, что принятие этого проекта даст желательные результаты и приведет к решению проблем, лежащих тяжелым бременем на африканском населении этих территорий. Делегация Чили обеспокоена политикой южноафриканского правительства и его намерением, по-видимому, аннексировать эти территории. Необходимы энергичные усилия для того, чтобы предотвратить такие меры со стороны Южной Африки и дать возможность населению трех территорий осуществить свое право на самоопределение и независимость. В этом отношении необходимо заручиться сотрудничеством управляющей державы, для того чтобы оградить территории от экспансионистских устремлений Южной Африки и повести их по пути к свободному осуществлению их прав.

/...

256. Представитель Объединенной Республики Танзания, касаясь заявления представителя Соединенного Королевства относительно этих территорий, заявил, что его делегация должным образом отметила усилия, прилагаемые управляющей державой в целях предоставления этим территориям независимости. В то же время она не удовлетворена уклончивыми ответами на выдвинутые некоторыми петиционерами обвинения; их утверждения были просто отклонены как фантастические и не имеющие под собой никакого основания.

257. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Свазилендское конституционное совещание 1963 года, на котором были представлены все партии, не смогло достичь полной договоренности. Однако вслед за этим он заявил, что после исчерпывающих консультаций, во время которых были полностью учтены высказанные на Совещании мнения и сделано все возможное, чтобы удовлетворить высказанные пожелания, был разработан новый конституционный план. Такие заявления противоречивы и малопонятны.

258. Представитель Соединенного Королевства выразил сомнение в компетенции Комитета заниматься судебным расследованием и рассматривать доказательства, представленные в связи с жалобами петиционеров, что, по его мнению, должно быть оставлено на усмотрение судов. Но, несмотря на все то уважение, с которым делегация Танзании относится к британской судебной системе в Англии, ее применение в колониях равносильно насмешке над правосудием. Например, различие, проводимое между уголовным кодексом и обычным правом коренного населения, обеспечивает положение, при котором британский колониалист никогда не предстает перед судом коренного населения. Что же касается доказательств, то доказательства, представленные петиционерами, вполне достаточны. Представитель Соединенного Королевства в одном месте своей речи сказал, что никаких жалоб представлено не было. Но он умышленно умолчал в Комитете о том, что причина этого в том, что народ не в состоянии платить непомерные судебные пошлины.

/...

259. Что касается эпизода с самолетами, упомянутого представителем Соединенного Королевства, то петиционеры утверждали, что это были военные самолеты из Южной Африки и Южной Родезии. Однако представитель Соединенного Королевства настаивал на том, что это были гражданские самолеты из Кении. Делегация Танзании склонна верить петиционерам, так как у них нет оснований говорить неправду. Может быть в Бечуаналенде и были самолеты из Кении, но присутствие военных самолетов, по-видимому, доказано вне всякого сомнения. Что касается подтасовки выборов, то Танзания видела, как эта старая колониальная практика применяется в Занзибаре; подобные же обвинения были выдвинуты и в Британской Гвиане.

260. Представитель Соединенного Королевства отрицал, что ставки заработной платы и окладов носят дискриминационный характер, и утверждал, что европейцам выплачиваются более высокие ставки, для того чтобы привлечь квалифицированных работников. Однако, чтобы привести один пример - разница в окладах двух работников с дипломами Кембриджского университета, обладающими одинаковыми квалификациями и одинакового возраста, один из которых африканец, а другой - европеец, может достигать до 50 процентов. Представитель лейбористского правительства, конечно, не должен даже и пытаться оправдывать такую практику.

261. Что касается земельного вопроса, то британские колонизаторы неизменно забирали себе лучшие земли, ничего за них не уплачивая. Делегацию Танзании больше всего возмущает то, что колониальные поселенцы на этих территориях теперь пытаются продать эти же земли обратно африканцам, которым они принадлежали, по непомерным ценам.

262. Пожалуй, самое серьезное обвинение, которое может быть предъявлено правительству Соединенного Королевства, - это то, что оно молчаливо соглашается на поглощение этих территорий Южной Африкой.

Представитель Соединенного Королевства пытался не придавать этому особого значения, но факт остается фактом, что большинство правительственных служащих в этих территориях - в полиции, в администрации и даже в судах - южноафриканцы; имеются также доказательства коррупции,

/...

не говоря уже об открытых намерениях фашистского южноафриканского премьер-министра ликвидировать африканский национализм. Конкретные заверения в том, что эти вопросы не будут оставлены без внимания, были бы гораздо более уместны, чем простые утверждения, что все эти опасения и обвинения необоснованы.

263. Делегация Соединенного Королевства утверждала, что Басутоленд может приобрести независимость, подав об этом официальное заявление в любое время, начиная с апреля 1966 года. Можно только надеяться, что "официальное заявление" не будет еще одним колониальным приемом для затягивания предоставления независимости.

264. Делегация Танзании искренно надеется, что теперешнее лейбористское правительство Соединенного Королевства найдет возможность пересмотреть британскую политику в отношении территорий, находящихся в ведении Верховной комиссии, и в отношении предоставления им независимости.

265. Находящаяся на рассмотрении Комитета резолюция отражает общее мнение ее авторов и, таким образом, является своего рода компромиссом. Делегация Танзании поэтому призывает всех членов Комитета поддерживать ее.

266. Представитель Дании сказал, что Комитету в заявлениях представителя Соединенного Королевства и петиционеров была представлена совершенно ясная картина существующего в территориях положения; резолюция же, по мнению его делегации, не дает объективного и полного описания положения и не учитывает всех сложных аспектов вопроса. Например, в ней ничего не говорится о недавно достигнутых успехах в государственной, экономической и социальной областях. Верно, что еще остается сделать многое, но в пункте резолюции, в котором выражается сожаление по поводу того, что управляющая держава не приняла мер для полного проведения в жизнь резолюции 1514 (XV), не учитывается того непреложного факта, что территории не могут стать на ноги до тех пор, пока они недостаточно сильны в экономическом отношении. Заверения Соединенного Королевства относительно сроков, предусмотренных для предоставления независимости, и создание совместной

/...

группы из представителей Соединенного Королевства и Организации Объединенных Наций для изучения возможностей предоставления дельнейшей экономической и технической помощи территориям для предотвращения их поглощения Южной Африкой можно считать положительными моментами.

267. Делегация Дании поэтому не может поддержать этого проекта резолюции и воздержится от голосования.

268. Представитель Индии заявил, что соображения, высказанные представителем Эфиопии при внесении им проекта резолюции, достаточно полно отразили мнение ее авторов, включения мнение делегации Индии. Комитет семнадцати обсуждал вопрос о трех территориях в 1962 году, и индийская делегация в то время обвиняла Соединенное Королевство в халатном отношении к территориям и в том, что оно занимается попустительством в отношении совершаемых там злоупотреблений. Происходившие с тех пор в Комитете прения показали общественному мнению существующее в этих территориях неудовлетворительное положение. Несомненно, Соединенное Королевство приняло недавно меры для улучшения положения, но даже сам представитель Соединенного Королевства согласился с тем, что условия в Басутоленде оставляют желать много лучшего, и надо надеяться, что эта резолюция будет способствовать дальнейшему ускорению темпов государственного прогресса в территориях, находящихся в ведении Верховной комиссии.

269. От имени авторов проекта он заявил, что постановляющий пункт 5 проекта резолюции был изменен добавлением слов "и Совету Безопасности" после "рекомендует Генеральной Ассамблее".

270. Представитель Союза Советских Республик сказал, что картина, нарисованная петиционерами, совершенно ясна. Вполне очевидно, что правительство Соединенного Королевства не выполняет ни резолюции 1514 (XV) о ликвидации колониализма, ни резолюции относительно независимости Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда. Конечно, представитель Соединенного Королевства изложил свою собственную точку зрения относительно этих трех территорий, но его заявление не было четким, и Комитету хорошо известно о существующем там в действительности положении.

271. Происходившие в Комитете прения и ответы петиционеров на поставленные им вопросы бегло обрисовали перспективы того, что готовит колониализм этим трем территориям: получив "независимость", они попадут из огня да в полымя. Поглощение этих трех территорий Южной Африкой и введение апартеида – вот цель, в услужение которой поставлено все остальное – будь то выборы (а петиционеры показали, что выборы не были ни свободными, ни честными) или конституции, в силу которых эти три территории будут неизбежно включены в Южную Африку и поставлены под контроль южноафриканского правительства, сначала де-факто, а потом де-юре. Представители националистических организаций были правы: это решение неприемлемо, потому что оно возмущает совесть всего человечества, нарушает права человека и противоречит мандату Комитета.

272. Долг Комитета – принять резолюцию выражающую его пожелание, чтобы Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду была предоставлена независимость и чтобы этим народам была оказана помощь в их борьбе за достижение этой цели; долг Комитета также предотвратить события, которые могут привести к включению этих территорий в Южную Африку. Проект резолюции содержит те положения, которые особенно важны, особенно после включения в постановляющий пункт 5 слов: "и Совету Безопасности". Исходя из этого представитель Советского Союза воздержится от представления более конкретных предложений и будет голосовать за этот проект резолюции.

/

273. Представитель Берега Слоновой Кости, выступая от имени авторов проекта, заявил, что шестой пункт преамбулы проекта резолюции, относящийся к трем территориям (А/АС.109/L.217), во избежание повторений, должен читаться следующим образом:

"Отмечая резолюции, принятые в июле 1962 года, и заявления, сделанные на второй сессии Совещания глав африканских государств и правительств, а также заявление, сделанное на втором Совещании глав государств и правительств неприсоединившихся государств в октябре 1964 года относительно того, что Организация Объединенных Наций должна обеспечить территориальную целостность Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда и принять меры к незамедлительному достижению ими независимости и к последующей охране их суверенитета".

274. Проект резолюции (А/АС.109/L.217) с устно внесенными в него изменениями авторами проекта был поставлен на поименное голосование и принят 17 голосами при 6 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Берег Слоновой Кости, Болгария, Индия, Ирак, Иран, Камбоджа, Мадагаскар, Мали, Объединенная Республика Танзания, Польша, Сирия, Союз Советских Социалистических Республик, Сьерра-Леоне, Тунис, Чили, Эфиопия и Югославия.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Австралия, Венесуэла, Дания, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

275. Представитель Австралии, выступая по мотивам голосования своей делегации по резолюции о трех территориях, заявил, что, хотя его правительство и разделяет озабоченность Комитета в отношении политической и экономической независимости территории, оно считает, что в

/...

резолуции не учитываются события, происшедшие после принятия Комитетом резолюции в ноябре 1964 года. Это, впрочем, не единственный недостаток резолюции - управляющая держава выполняла свои обязанности по отношению к этим территориям должным и честным образом.

Представитель Соединенного Королевства вполне убедительно опровергнул наиболее важные обвинения; и то, что в этой резолюции не признаются эти факты, придает ей весьма необъективный характер. Делегация Австралии была вынуждена поэтому - хотя и неохотно - воздержаться от голосования.

276. Представитель Италии заявил, что он воздержался от голосования по резолюции A/АС.109/L.217, потому что она неправильно отражает существующие и будущие проблемы этих трех территорий. Постановляющий пункт 2, например, может быть и верен в отношении Свазиленда, но не в отношении двух других территорий. Что касается постановляющего пункта 3, то за все четырехлетнее участие представителя Италии в Комитете он не смог получить ясное представление о земельной проблеме в этих трех территориях. Нет оснований, почему три местных парламента не могут принять свое собственное законодательство, особенно ввиду того, что две из территорий скоро станут независимыми. Проблема таким образом была бы разрешена без того, чтобы Комитет просил управляющую державу принять какие-нибудь меры, которые могут рассматриваться как вмешательство во внутренние дела территорий.

277. Задача, которую Генеральную Ассамблею просят взять на себя в постановляющем пункте 5, фактически входит в компетенцию самого Комитета. Нет никаких оснований, почему Комитет не может сам попытаться принять практические меры для разрешения одной из порученных ему проблем.

278. Наконец, он не согласен с общим подходом к проблеме трех территорий. В резолюции требуется предоставление немедленной независимости, хотя всем известно, что независимость будет поставлена под угрозу с момента ее провозглашения, так как гарантия Организации Объединенных Наций в настоящее время едва ли будет иметь большое значение.

/...

279. Он неоднократно призывал Комитет воздерживаться от принятия поспешных решений, но его призывы оказались тщетными. Его призыв особенно уместен теперь ввиду назначения трехчленной группы для посещения территорий. Было бы разумнее подождать доклад этой группы, прежде чем принимать еще одну резолюцию.

280. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его делегация воздержалась от голосования по резолюции о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, потому что, по мнению его делегации, в этой резолюции не отмечены происшедшие в этих территориях важные конституционные перемены. Представитель Соединенного Королевства представил Комитету исчерпывающий подробный отчет о недавних событиях и создавшихся в результате них условиях и описал усилия, прилагаемые правительством Соединенного Королевства для обеспечения народам этих территорий полной экономической и политической независимости, поскольку это возможно при существующих обстоятельствах.

281. Достаточно привести только несколько фактов, которые свидетельствуют о добросовестности Соединенного Королевства: во-первых, новые конституции, разработанные в консультации с представителями народов и гарантирующие полное внутреннее самоуправление и основные права человека. Во-вторых, во всех трех территориях проведены всеобщие выборы, и две территории – Басутоленд и Бечуаналенд – смогут достигнуть независимости в начале 1966 года. Третья территория – Свазиленд – будет готова к независимости через два года. Наконец, как ему известно, Соединенное Королевство продолжает предоставлять если не всю, то значительную часть экономической, финансовой и технической помощи, необходимой этим трем территориям.

282. Представитель Соединенного Королевства сказал, что он весьма признателен тем делегациям, которые должным образом оценили политику, проводимую Соединенным Королевством в трех территориях, и достигнутый ими прогресс, который он описал в своем предыдущем выступлении.

283. С другой стороны, делегация Соединенного Королевства с глубоким сожалением выслушала заявление, сделанное представителем Танзании.

/...

Основываясь на своем недолголетнем опыте в Комитете, он может сказать, что это заявление почти не имеет себе прецедента, как по тону, так и по содержанию. Он не собирается отвечать на затронутые представителем Танзании вопросы, на которые он раньше хотел ответить, до тех пор, пока, как он надеется, представитель Танзании, подумавши, не возьмет обратно свои необоснованные обвинения, бросающие тень на добросовестность и политику правительства Соединенного Королевства.

284. Приходится также сожалеть и о том, что сама резолюция, хотя в некоторых отношениях, с точки зрения его правительства, она и представляет улучшение по сравнению с резолюцией Комитета от 2 ноября 1964 г. и невзирая на второй пункт преамбулы, все таки недостаточно учитывать подробные сведения, сообщенные Комитету в предыдущем заявлении представителя Соединенного Королевства. В частности седьмой пункт преамбулы и постановляющие пункты 2, 4 и 5 обходят молчанием вопросы, которые были очень ясно и подробно изложены им. В резолюции не отмечается быстрый прогресс трех территорий на пути к самоуправлению, самоопределению и независимости, и в ней не признаются экономические и географические факты положения, существующего в трех территориях. Например, ссылка во втором пункте преамбулы на экономическое положение территорий представляется не совсем продуманной, поскольку экономические условия в этих территориях отнюдь не хуже, чем во многих других частях Африки, и прогресс идет быстрыми темпами.

285. Что касается пункта 4 постановляющей части, то делегация Соединенного Королевства не может заранее согласиться с определением положения, которое еще не существует, и поскольку нет никаких доказательств существования действительной угрозы целостности территорий в результате проводимой южноафриканским правительством политики. Что касается постановляющего пункта 5, то правительство Соединенного Королевства продолжает нести полную ответственность за территориальную целостность территорий, поскольку они остаются самоуправляющимися. После достижения ими независимости вопрос о том, какие меры /...

будут необходимы для обеспечения их целостности и суверенитета - будет решаться самими демократически избранными правительствами территорий.

286. Ввиду этих дефектов - того обстоятельства, что в резолюции не было учтено заявление его делегации и не были отражены происшедшие в этих территориях события и достижения их народов, а также политика и действия правительства Соединенного Королевства - делегация Соединенного Королевства воздержалась от голосования.

287. Представитель Объединенной Республики Танзания заявил, что его делегация весьма поражена злостным искажением его выступления представителем Соединенного Королевства. Поставленные им вопросы касались тех пунктов, по которым Комитету нужно было получить дополнительную информацию. Отказ представителя Соединенного Королевства ответить на эти вопросы может быть истолкован только как признание того, что представитель Соединенного Королевства не располагает необходимыми фактами; он был бы признателен за точное указание, что именно он сказал неправильно или что он преувеличил.

288. Делегация и правительство Танзании несут полную ответственность за любые сделанные им в Комитете заявления, поскольку они основаны на продуманной и тщательной оценке показаний. Поэтому он не считает необходимым приносить извинения за сделанные им заявления. Даже на этом позднем этапе работы он надеется, что у представителя Соединенного Королевства найдется время представить Комитету необходимую информацию, или же он представит ее позднее в Нью-Йорке.

289. Представитель Эфиопии, отвечая от имени авторов проекта резолюции на замечания, сделанные в ходе выступлений по мотивам голосования, заявил, что в данный момент он ограничится указанием на то, что представитель Соединенного Королевства не высказал никаких соображений по пункту 3 постановляющей части проекта резолюции, в котором Специальный комитет повторяет свою просьбу о том, чтобы управляющая держава предприняла немедленные шаги к возвращению коренным жителям всех отнятых у них земель, независимо от того, в какой форме и под

/...

каким предложением они были отчуждены. Во-вторых, его делегация не разделяет точки зрения представителя Италии, а именно, что этот вопрос настолько сложный, что он должен быть оставлен неразрешенным до того момента, пока территории не достигнут независимости. Именно ввиду того, что эти территории могут стать независимыми в ближайшее время, делегация Эфиопии серьезно озабочена вопросами землепользования. Он надеется, что это положение будет урегулировано до достижения независимости; в противном случае оно может привести к далеко идущим последствиям.

290. Представитель Соединенного Королевства, отвечая на затронутый представителем Эфиопии вопрос, разъяснил, что он не высказался по указанному пункту, потому что он считал излишним повторять соображения, которые были представлены делегацией Соединенного Королевства по аналогичным пунктам в прежних резолюциях Специального комитета. Кроме того, в своем более раннем заявлении он привел фактические данные по этому вопросу в том, что касается Свазиленда. Весь вопрос о землепользовании в этих трех территориях чрезвычайно сложный, и делегация Соединенного Королевства не считает себя достаточно компетентной, чтобы вдаваться в подробности. Существующее в настоящее время в территориях положение в этом отношении является следствием правовых процессов и сделок, которые имели место в прошлом, и правительство Соединенного Королевства не в состоянии выполнить просьбу Специального комитета, содержащуюся в постановляющем пункте 3 резолюции, без ущерба правам законных владельцев, к какой бы расе они ни принадлежали. По мнению Соединенного Королевства было бы неправильно исправлять совершенную в прошлом несправедливость путем совершения новой несправедливости.

291. Как отметил представитель Италии, две территории уже пользуются самоуправлением, а третья станет самоуправляющейся в недалеком будущем. Все три территории быстрыми темпами продвигаются на пути к независимости. И при существующих обстоятельствах вопрос о землепользовании должен быть оставлен на усмотрение избранных правительств,

/...

когда они будут созданы. Он надеется, что этот предварительный ответ удовлетворит представителя Эфиопии.

292. Ниже приводится текст резолюции (А/АС.109/127) о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, принятый Специальным комитетом на его 372-м заседании 17 июня 1965 года:

/...

"Специальный комитет,
рассмотрев положение в территориях Басутоленд, Бечуаналенд и
Свазиленд,

заслушав заявления управляющей державы, петиционеров из этих
территорий и Административного генерального секретаря Организации
африканского единства,

напоминая о резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от
14 декабря 1960 г., содержащей Декларацию о предоставлении незави-
симости колониальным странам и народам,

напоминая также о резолюциях Генеральной Ассамблеи 1654 (XVI)
от 27 ноября 1961 г., 1817 (XVII) от 17 декабря 1962 г. и 1954 (XVIII)
от 11 декабря 1963 г. и о своей собственной резолюции от 4 ноября
1964 г. (A/5800/Add.5, глава VIII),

отмечая с беспокойством преобладающее влияние правительства
Южно-Африканской Республики и определенных финансовых кругов в этих
трех территориях,

отмечая резолюции, принятые в июле 1964 года, и заявление,
сделанное на второй сессии Собрания глав африканских государств и
правительств, а также заявление, сделанное на втором Совещании глав
государств или правительств неприсоединившихся государств в октябре
1964 года (A/5763), относительно того, что Организация Объединенных
Наций должна обеспечить территориальную целостность Басутоленда,
Бечуаналенда и Свазиленда и принять меры к незамедлительному достиже-
нию ими независимости и к последующей охране их суверенитета,

сожалея о том, что управляющая держава не предприняла эффективных
и исчерпывающих шагов к полному осуществлению резолюций Генеральной
Ассамблеи 1514 (XV), 1817 (XVII) и 1954 (XVIII),

отдавая себе отчет в неудовлетворительности экономических,
финансовых и социальных условий в этих трех территориях и в настоя-
тельной необходимости получения ими помощи от Организации Объединен-
ных Наций,

1. подтверждает неотъемлемое право народов Басутоленда,
Бечуаналенда и Свазиленда на самоопределение и независимость; /...

2. просит управляющую державу немедленно предпринять шаги к полному и исчерпывающему выполнению резолюций Генеральной Ассамблеи 1514 (XV), 1817 (XVII) и 1954 (XVIII) в соответствии со свободно выраженными пожеланиями населения этих трех территорий;

3. повторяет свою просьбу о том, чтобы управляющая держава предприняла немедленные шаги к возвращению коренным жителям всех отнятых у них земель, независимо от того, в какой форме и под каким предлогом они были отчуждены;

4. обращает внимание Совета Безопасности на угрозу территориальной целостности территорий, создаваемую экспансионистской политикой правительства Южно-Африканской Республики;

5. рекомендует Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности в срочном порядке рассмотреть и принять меры, необходимые для обеспечения территориальной целостности территорий и охраны их суверенитета;

6. порукает Генеральному секретарю, впредь до завершения исследования, затребованного в пункте 5 своей резолюции от 4 ноября 1964 г., усилить, в сотрудничестве со специализированными учреждениями, предоставление экономической, финансовой и технической помощи соразмерно со специфическими нуждами территорий;

7. постановляет оставить пункт о трех указанных территориях на своей повестке дня".

293. Текст вышеприведенной резолюции 21 июля 1965 г. был направлен Председателю Совета Безопасности (S/6566).

IV. ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

ВВЕДЕНИЕ

294. Специальный комитет продолжал рассмотрение вопроса о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде на своих 383-м - 387-м заседаниях, состоявшихся с 7 по 20 сентября 1965 года. Специальный комитет рассмотрел этот вопрос в связи с докладом об этих территориях, представленным 25 августа 1965 г. Генеральным секретарем (А/АС.109/133).

А. ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

295. Доклад Генерального секретаря по вопросу о положении в этих территориях был представлен Специальному комитету 25 августа 1965 г. в соответствии с пунктом 5 постановляющей части резолюции Специального комитета от 2 ноября 1964 г. (А/5800/Add.5, глава VIII, пункт 365). В соответствии с содержащейся в резолюции просьбой доклад был также представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи (А/5958). К докладу Генерального секретаря был приложен доклад миссии по экономической и технической помощи, которая посетила эти территории в мае и июне 1965 года. Эта миссия, которая была создана по консультации Генерального секретаря и правительства Соединенного Королевства, состояла из трех членов: председателя, одного члена миссии, назначенного Генеральным секретарем, и одного члена миссии, назначенного правительством Соединенного Королевства. По договоренности между Генеральным секретарем и правительством Соединенного Королевства доклад миссии, который был подготовлен для правительства Соединенного Королевства, был одновременно передан Генеральному секретарю и правительствам трех территорий.

296. В своем докладе Генеральный секретарь заявил, что он изучил экономическое и социальное положение в трех территориях на основе имеющейся у него информации, включая информацию, содержащуюся в докладе миссии. Отмечая, что миссия пришла к выводу о необходимости

/...

выделения трем территориям значительных фондов, чтобы позволить им предпринять шаги, направленные на развитие различных секторов их экономики, Генеральный секретарь указал, что он предложит Специальному комитету и Генеральной Ассамблее рассмотреть вопрос о создании фонда помощи Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду, который будет использоваться в целях экономического развития этих территорий в дополнение к той помощи, которая оказывается управляющей державой и учреждениями Организации Объединенных Наций. Такой фонд будет состоять из добровольных взносов государств-членов Организации и им будет распоряжаться Генеральный секретарь, в тесной консультации с правительствами трех территорий и при сотрудничестве и помощи со стороны Специального фонда, Бюро технической помощи (БТП), Экономической комиссии для Африки (ЭКА) и заинтересованных специализированных учреждений. Генеральный секретарь заявил также, что он намеревается в соответствующее время внести рекомендацию о создании на каждой территории отделения Организации Объединенных Наций по технической помощи, возглавляемого местным представителем и укомплектованного необходимым персоналом для ускорения и координации всей помощи Организации Объединенных Наций заинтересованным территориям, включая помощь со стороны предполагаемого фонда, если такой фонд будет создан на основе его предложений.

В. ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА

297. Представитель Эфиопии заявил, что неопределенность будущего Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда является источником большого беспокойства, особенно для африканского континента. В связи с этой неопределенностью с территориями следует обращаться особым образом с тем, чтобы они смогли добиться действительной независимости. Представитель Эфиопии понимает, что такое особое обращение не соответствует обычной практике, но совершенно ясно, что не может быть никакого сравнения между этими тремя территориями и другими зависимыми территориями, которые достигли независимости. Для того чтобы эти

/...

территории могли самостоятельно управляться после получения независимости, им следует предоставить средства для существования.

298. Его делегация изучила доклад Генерального секретаря (А/АС.109/133) и по поручению своего правительства высказала некоторые мысли. Поэтому она приняла участие в подготовке проекта резолюции, который она представит, как только ознакомится с мнениями других делегаций по этому вопросу.

299. Представитель Соединенного Королевства высказал благодарность членам миссии, которые посетили эти три территории, за их кропотливую и конструктивную работу, которая помогла в подготовке доклада для правительства Соединенного Королевства (А/АС.109/133, приложение). Он также от имени своего правительства выразил признательность Генеральному секретарю за его согласие назначить председателя и одного члена миссии.

300. Правительство Соединенного Королевства, конечно, приветствует любое предложение о том, чтобы обратиться к учреждениям Организации Объединенных Наций и к правительствам государств-членов Организации Объединенных Наций с просьбой об оказании экономической и технической помощи этим трем территориям в дополнение к помощи, уже предоставленной управляющей державой и учреждениями Организации Объединенных Наций. Уже была оказана весьма значительная помощь и большая часть ее была предоставлена правительством Соединенного Королевства. Это является вполне естественным и неизбежным, поскольку управляющая держава в первую очередь несет ответственность как за политический и конституционный прогресс трех территорий, так и за их экономическое развитие и благосостояние. Это, в частности, относится к периоду до получения территориями независимости; после получения независимости правительство Соединенного Королевства, конечно, будет продолжать оказывать помощь на двусторонней основе в связи с его особыми финансовыми связями с этими территориями. Поэтому правительство Соединенного Королевства не сможет оказать дополнительную помощь через Специальный фонд Организации Объединенных Наций, если таковой

/...

будет создан, на основе предложений, содержащихся в докладе Генерального секретаря.

301. Хотя у правительств этих трех территорий еще не было времени изучить этот доклад, они провели срочную консультацию с его правительством, и их реакция на предложения, содержащиеся в докладе, совпала с замечаниями, которые он только что сделал. Кроме того, они, конечно, хотели бы проконсультироваться на ранней стадии по вопросу о мероприятиях, которые могли бы быть предложены по оказанию им специальной помощи со стороны Организации Объединенных Наций.

302. Статистика помощи, которая уже была оказана правительством Соединенного Королевства этим территориям в довольно значительной степени, указывает на три характерных особенности. Во-первых, степень помощи этим территориям увеличилась на весьма значительную сумму со времени окончания последней войны и возрастала быстрыми темпами в течение последних четырех или пяти лет. Во-вторых, степень помощи, предоставляемая этим территориям, с каждым годом возрастает.

В-третьих, эти три территории получают в среднем больше помощи на душу населения, чем любая другая колониальная территория Соединенного Королевства.

303. С 1945 по 1963 год эти три территории получили помощь на общую сумму в 104,4 млн. долл., почти полностью в виде субсидий, которые предоставлялись всем трем территориям ежегодно в среднем по 5,8 млн. долларов. За последний полный финансовый год, 1964-65, общая сумма помощи достигла приблизительно 23,5 млн. долл., по сравнению с бюджетными субсидиями на оказание помощи в 14,6 млн. долл., и с субсидиями на колониальное развитие и повышение благосостояния и казначейскими займами, составляющими в среднем 8,9 млн. долларов. Поэтому можно видеть, что сумма помощи фактически увеличилась в четыре раза.

304. За пятилетний период 1961-1962 - 1965-1966 годы эти три территории должны получить помощь на общую сумму приблизительно в 56 млн. долл. для покрытия ежегодных дефицитов в их бюджете. Таким

/...

образом, в среднем ежегодная субсидия была несколько ниже 11,2 млн. долларов. Кроме того, эти три территории получили около 19 млн. долл. в 1964-1966 годах в виде субсидий на колониальное развитие и повышение благосостояния. Законодательный акт о колониальном развитии и повышении благосостояния от 1963 года позволил ежегодно расходовать из фондов субсидий на развитие приблизительно 9,5 млн. долларов. Эти цифры не учитывают такой дополнительной формы помощи, как капиталовложения Корпорации развития содружества наций из фондов, предоставляемых правительством Соединенного Королевства, фондов, предоставляемых по плану оказания помощи заморским территориям, других видов технической помощи и помощи из источников Организации Объединенных Наций, в которых Соединенное Королевство является вторым самым крупным вкладчиком.

305. Сравнивая помощь, полученную этими тремя территориями, с помощью, предоставленной Соединенным Королевством другим территориям, он отмечает, что общая помощь в последнем финансовом году всем территориям Соединенного Королевства распределялась приблизительно в сумме 12 долл. на душу населения, в то время как в этих трех территориях она равнялась 14 долл. или на 16 процентов выше.

306. Приведенные им цифры ясно свидетельствуют о том, что помощь Соединенного Королевства этим территориям заметно выросла после войны; она достигла значительной суммы в 24 млн. долл. в год; и она несколько превышает среднюю сумму, предоставляемую в виде помощи всем колониальным территориям Соединенного Королевства, хотя потребности многих из них являются такими же неотложными и срочными, как потребности рассматриваемых трех территорий.

307. В вопросах помощи, конечно, аксиомой является тот факт, что, как бы ни велика была помощь, всегда имеется потребность в большей помощи. К сожалению, однако, средства, предоставляемые для оказания помощи, являются ограниченными. Общая помощь согласно программе его правительства, которая в среднем ежегодно составляет приблизительно 500 млн. долл., является действительно весьма существенной,

/...

особенно с точки зрения экономических проблем, стоящих перед Соединенным Королевством. Приведенные им цифры показывают, что доля этой общей помощи, направленная в Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд, является щедрой и разумной.

308. Если бы специальный комитет согласился, в принципе, с предложением Генерального секретаря особо рассмотреть возможность новых и дополнительных усилий для удовлетворения экономических потребностей этих территорий, то следующим шагом, по мнению его делегации, было бы обсуждение этого вопроса между Генеральным секретарем, специализированными учреждениями, правительством Соединенного Королевства и правительствами трех территорий. В ходе такого обсуждения должен быть рассмотрен вопрос о масштабе и характере любых новых предложений, а также пути и средства по обеспечению того, чтобы любые новые мероприятия удовлетворяли требованию о тесном сотрудничестве и консультации с четырьмя наиболее заинтересованными правительствами.

309. Представитель Эфиопии сказал, что его делегация согласна с анализом и выводами, содержащимися в докладе Генерального секретаря о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде (А/АС.109/133), и высоко ценит мудрость Генерального секретаря, который обратил внимание Специального комитета на своеобразные проблемы территорий и внес практические предложения по их разрешению. Комитету следует одобрить доклад и порекомендовать, чтобы Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря продолжать выполнение широких планов, намеченных в докладе. Картина, нарисованная в докладе, убедила его делегацию в том, что спасение трех территорий заключается в разработке их ресурсов путем использования технической помощи Организации Объединенных Наций.

310. Именно исходя из политических соображений, его делегация поддерживала рекомендацию Генерального секретаря относительно того, чтобы была принята специальная процедура в отношении экономического развития трех территорий. Географическое положение этих территорий совершенно ясно свидетельствует о том, что если они хотят иметь

/...

подлинную независимость, то Организация Объединенных Наций должна помочь им избежать зависимости от белой общины, которая держит в рабстве более одного миллиона африканцев; лучше всего это может быть сделано при помощи добровольного фонда, предложенного Генеральным секретарем, которым мог бы распоряжаться сам Генеральный секретарь, с помощью существующего аппарата технической помощи. Эта рекомендация, сделанная Генеральным секретарем, соответствует резолюции по трем территориям, принятой Организацией африканского единства (ОАЕ) в Каире в 1964 году.

311. Как Специальный комитет, так и Генеральная Ассамблея признали наличие особого положения в территориях и нет сомнения в том, что они стремятся обеспечить гарантию их территориальной целостности путем экономического развития, а также защитить их от нападения врага, который ждет первую же возможность, чтобы сделать их зависимыми от него и укрепить свою политическую философию апартеида. Долг Комитета сделать все, что в его силах, чтобы предотвратить эту трагедию.

312. Он считает, что, рекомендуя учреждение фонда для оказания помощи территориям, Генеральный секретарь сознательно предложил принцип добровольных взносов со стороны государств с тем, чтобы успех предприятия зависел от доброй воли государств-членов. Есть много государств, которые хотят оказать помощь многим африканцам в Южной Африке, однако их щедрость по вполне очевидным причинам не достигала цели. Он уверен, что предложение Генерального секретаря предоставит им возможность оказать помощь.

313. Его делегация полностью поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о создании на каждой территории бюро технической помощи Организации Объединенных Наций, возглавляемое местным представителем, с тем чтобы он мог руководить всеми программами технической помощи Организации Объединенных Наций.

314. В конце он объявил, что делегации Эфиопии, Индии, Ирана, Ирака, Берега Слоновой Кости, Мадагаскара, Мали, Сирии, Туниса, Объединенной

/...

Республики Танзании и Югославии вносят проект резолюции по этому вопросу (A/AC.109/L.250)^{1/}.

315. Представитель Соединенных Штатов Америки напомнил, что в 1964 г. его делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции Специального комитета по данным трем территориям, поскольку она имела несколько оговорок, одной из которых было сомнение, касающееся целесообразности предложенного экономического исследования. Доклад, который рассматривает сейчас Комитет, показывает, что эти сомнения не имели под собой почвы. В самом деле, большое значение доклада заключается в самой сути его подхода к исследованию вопроса о том, что может сделать программа помощи Организации Объединенных Наций, если она охватывает весь круг вопросов, связанных с развитием определенной страны.

316. Всеобъемлющий, реалистичный, насыщенный фактами доклад миссии так же, как и рекомендации Генерального секретаря заставили его правительство пересмотреть вопрос о возможности значительного расширения помощи этим территориям. Его правительство считает, однако, что предложение Генерального секретаря требует дальнейшей разработки, и, в частности, необходимы ответы на следующие вопросы: каков должен быть размер предлагаемого фонда: 10 или 100 млн. долларов? Будет ли использован этот фонд для капитального развития, для бюджетных субсидий или для оказания технической помощи? Какие цели будет иметь фонд? Какова будет его связь с двумя основными источниками финансовой помощи и с другой технической помощью, оказываемой по линии Расширенной программы технической помощи и Специального фонда? Как долго будет существовать необходимость в Фонде? Потребуется ли дополнительные регулярные взносы, чтобы поддержать экономическую жизнеспособность территории в будущем? Развитие каких типов проектов и каких областей может оказаться возможным? Его делегация подняла

^{1/} Впоследствии Сьерра-Леоне также присоединилась к авторам резолюции (A/AC.109/L.250/Add.1).

/...

эти вопросы не в порядке критики доклада, поскольку она понимает, что недостаток времени и подробной информации не позволили миссии обосновать свои рекомендации с точки зрения их финансовых последствий, а потому, что порядок процесса рассмотрения правительством Соединенных Штатов взносов на экономическую помощь требует, чтобы такие экономические показатели были уточнены. Другие правительства, которые могут принять в этом участие, несомненно столкнутся с подобного рода трудностью. Следовательно, его правительство не может поддержать рекомендацию Генерального секретаря в ее нынешней форме. 317. Его делегация считает, что рекомендация, сводящаяся к тому, чтобы управляющая власть создала бюро планирования в каждой из этих территорий, позволит получить информацию, необходимую для того, чтобы окончательно сформулировать предложение Генерального секретаря. Поэтому его делегация предлагает Специальному комитету рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться с просьбой к Генеральному секретарю создать рабочую группу для координации усилий управляющей власти, территорий Верховного комиссара, а также учреждений Организации Объединенных Наций, ответственных за подготовку всесторонних планов развития для этих территорий. Эта группа должна быть создана после консультаций с управляющей властью и должна включать представителей Генерального секретаря, Специального фонда, Бюро технической помощи и, возможно, Международного банка реконструкции и развития. Ее задача будет состоять в том, чтобы обеспечить Специальный комитет и Генеральную Ассамблею экономическими данными для программы помощи, осуществляемой Организацией Объединенных Наций, включая изучение части такой программы, которую могут взять на себя учреждения Организации Объединенных Наций, и той части, которую может взять на себя управляющая власть. Исключительно полезно будет также, если Международный банк реконструкции и развития проведет полное исследование экономического развития. В соответствии с предложением его делегации планы развития будут выработаны территориальными органами планирования под руководством управляющей власти и территориальных

/...

правительств при помощи учреждений Организации Объединенных Наций, представленных в рабочей группе. Таким образом, это предложение позволит объединить все формы помощи Организации Объединенных Наций в одну программу и связать эту программу с двусторонней помощью, оказываемой управляющей властью. Это будет иметь особое значение, поскольку помощь, оказываемая учреждениями Организации Объединенных Наций, значительно возросла в течение последних двух лет. Потенциальные возможности этих учреждений в оказании дополнительной помощи являются слишком велики, для того чтобы на них не обратить внимание. Если Специальный комитет примет это предложение, он поддержит два принципа, из-за которых доклад миссии считается ценным документом: совместные усилия, предпринятые управляющей властью и Организацией Объединенных Наций и двусторонний подход к развитию территорий.

318. Представитель Индии сказал, что существует много факторов, которые делают экономические и социальные условия трех рассматриваемых территорий жизненно важными для их существования в качестве независимых суверенных государств в будущем. Именно потому, что Специальный комитет и Генеральная Ассамблея поняли это, они сделали упор в резолюции 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и в резолюции Специального комитета от 2 ноября 1964 года^{2/} на необходимость обеспечения экономической финансовой и технической помощи через посредство Организации Объединенных Наций и специальных учреждений с тем, чтобы исправить плачевное экономическое и социальное положение, существующее в данных территориях. Доклад Комитету является прямым результатом осуществления резолюции Комитета от 2 ноября 1964 г., и делегация Индии считает, что, изменив свое первоначальное отрицательное отношение к экономическому исследованию, предложенному Организацией Объединенных Наций, правительство Соединенного Королевства действовало, исходя не только из интересов народа этих территорий, но также и из своих собственных интересов. Делегация Индии желает,

^{2/} A/5800/Add.5, глава VIII, пункт 365.

/...

чтобы в протоколе была отмечена ее высокая оценка усилий Генерального секретаря и членов миссии, предпринятых в этом вопросе.

319. Доклад не претендует на то, чтобы его рассматривали как всеобъемлющее исследование. После его тщательного изучения, однако, делегация Индии считает, что он затрагивает самые широкие проблемы, выявляет главнейшие моменты и показывает проблемы и решения просто и непосредственно. Хотя делегация Индии не может согласиться со всеми пунктами этого доклада, тем не менее она считает, что доклад достиг своей цели.

320. Генеральный секретарь внес предложение о создании фонда, состоящего из добровольных взносов государств-членов Организации Объединенных Наций. Делегация Индии уверена, что Генеральный секретарь не имел намерения исключить взносы из других источников; поскольку фондом должен распоряжаться Генеральный секретарь в консультации с правительствами трех территорий и в сотрудничестве со специализированными учреждениями и другими родственными учреждениями, нет необходимости ограничивать поступления взносов лишь от государств-членов Организации.

/...

321. Однако даже до создания этого фонда и аппарата по его управлению, осуществление рекомендаций, содержащихся в пунктах 21 и 22 доклада Генерального секретаря (А/АС.109/133), крайне необходимо. Его делегация надеется, что управляющая держава незамедлительно должна создать должным образом укомплектованный планирующий аппарат и что в каждой территории немедленно будут созданы бюро технической помощи Организации Объединенных Наций, возглавляемые резидентами-представителями с тем, чтобы помочь в управлении предлагаемым фондом и оказать содействие в распределении помощи, которая уже была предоставлена Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями.

322. В заключение, делегация Индии одобряет основные рекомендации Генерального секретаря и предлагает, чтобы Специальный комитет принял этот доклад и рекомендовал Генеральной Ассамблее незамедлительно осуществить содержащиеся в нем предложения.

323. Представитель Эфиопии сказал, что, хотя он и намерен подвергнуть тщательному изучению заявление, сделанное представителем Соединенных Штатов, однако считает необходимым немедленно ответить на некоторые вопросы, содержащиеся в этом заявлении.

324. Во-первых, представитель Соединенных Штатов говорил, кажется, в таком плане, что и в дальнейшем эти три территории останутся зависимыми. Тем не менее, исключительные по своему характеру события, происходящие в данных территориях, показывают, что в недалеком будущем, а возможно даже и в этом году, они станут суверенными и независимыми государствами. Поэтому необходимо планировать не просто на ближайшее будущее, а на несколько лет вперед. Вопрос состоит не просто в длительной помощи какой-то зависимой территории, а в помощи трем государствам, которые в скором времени волеются в семью независимых государств.

325. Во-вторых, представитель Соединенных Штатов полностью игнорирует историю Южной Африки. Он несомненно должен знать, что уже есть одно зависимое государство, которое находится под господством

/...

Южно-Африканской Республики: а именно - Юго-Западная Африка. Конечно, если последовать предложению представителя Соединенных Штатов, то это просто будет означать, что еще одно государство будет передано Южно-Африканской Республике, тогда как цель Специального комитета состоит именно в том, чтобы предотвратить подобную случайность. На проведение дальнейших изучений, или создание другой группы может потребоваться, по крайней мере, еще один год, а к тому времени это может оказаться слишком поздно.

326. В-третьих, представитель Соединенных Штатов Америки говорил об интеграции двусторонней помощи как о возможной проблеме. В действительности здесь нет никакого противоречия, поскольку каждое суверенное государство всегда имеет право получать двустороннюю помощь из любого источника. Если какое-либо государство-член Организации откажется сделать добровольный взнос в ответ на призыв Генерального секретаря на том основании, что оно уже оказывает двустороннюю помощь, то оно будет иметь полное право так поступить. Совершенно другое дело препятствовать созданию фонда под тем предлогом, что некоторые государства возможно уже предоставляют двустороннюю помощь. Поскольку практически все малоразвитые страны в дополнение к многосторонней помощи и технической помощи Организации Объединенных Наций получают двустороннюю помощь, он не видит, как могут возникнуть какие-либо трудности в этой связи.

327. Наконец, представитель Соединенных Штатов критиковал доклад в том отношении, что в нем не содержится никаких указаний насчет размеров предлагаемого фонда. Делегация Эфиопии не может поддержать эту критику. Организации Объединенных Наций необходимо знать лишь одно, действительно ли нуждаются в международной помощи эти три территории; он считает, что наличие такой необходимости уже признано Специальным комитетом. В докладе Генерального секретаря содержится лишь разъяснение того, какого рода требуется помощь, и из него совершенно ясно вытекает, что необходимая техническая помощь еще не исчислена в денежном выражении. Он выражает уверенность в том, что

/...

если этот принцип был признан и аппарат приведен в движение, то было бы вполне разумно оставить за Генеральным секретарем право распределять помощь и осуществлять контроль над ней в пределах имеющихся ресурсов и нужд, подлежащих удовлетворению.

328. Делегация Эфиопии уверена, что данные три территории, вопрос о которых рассматривается, нуждаются в помощи и что лучшим путем для ее осуществления является создание для них фонда, поскольку они не могут конкурировать с многими развитыми странами, которые уже получают или пытаются получить средства от Бюро технической помощи Организации Объединенных Наций или от Специального фонда. Многое зависит от щедрости каждого государства-члена Организации, и поэтому делегация Эфиопии призывает все государства-члены Организации обеспечить принятие необходимых мер, а не ограничиваться лишь изучением данного вопроса.

329. Представитель Туниса сказал, что основанием для беспокойства в отношении Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда является не столько их политическое будущее, сколько экономическое. В настоящее время эти территории имеют достаточно возможностей, чтобы в ближайшем будущем освободиться от своего колониального состояния, однако в экономическом отношении они будут нуждаться в защите против попыток Южной Африки распоряжаться их ресурсами и их землей.

330. Как Специальный комитет, так и Генеральная Ассамблея уже обращали внимание на критическое экономическое положение и социальные условия, существующие в этих территориях. По мнению делегации Туниса, правительство Соединенного Королевства должно сделать больше в том направлении, чтобы дать возможность этим территориям избежать грозящей им в настоящее время экономической зависимости.

331. В ответ на призывы Специального комитета и Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь прилагает большие усилия к тому, чтобы эти территории получили помощь от учреждений Организации Объединенных Наций. В частности, около года назад он предпринял тщательное исследование, результаты которого в настоящее время опубликованы

/...

(A/АС.109/133). В докладе обращено внимание на отдельные экономические аспекты каждой из этих трех территорий, объективно обрисовано влияние Южной Африки на их экономическую жизнь и предлагаются пути урегулирования этого положения. В связи с приведенной в исследовании тревожной картиной Генеральный секретарь рекомендовал создать фонд для оказания помощи Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду. Делегация Туниса поддерживает эти рекомендации, которые дадут толчок к резкому увеличению помощи Организации Объединенных Наций и сократят экономическое влияние Южной Африки. В действительности, делегация Туниса была одним из авторов проекта резолюции (A/АС.109/L.250 и Add.1), который был представлен представителем Эфиопии и в который были включены предложения Генерального секретаря. 332. Представитель Туниса подчеркивает, что количество помощи и форма, которую она должна принять, не были определены. В связи с этим он приводит отрывок из доклада Генерального секретаря о том, что фонд будет создан из добровольных взносов государств-членов Организации и будет управляться Генеральным секретарем в постоянной консультации с правительствами трех территорий, а также в сотрудничестве и с помощью Специального фонда, Бюро технической помощи, Экономической комиссии для Африки и заинтересованных специализированных учреждений.

333. Делегация Туниса надеется, что Специальный комитет примет быстрые и эффективные меры, которые позволят Генеральной Ассамблее поддержать рекомендации Генерального секретаря и начать осуществление программы помощи, предложенной в его докладе.

334. Представитель Объединенной Республики Танзании заявил, что его делегация тщательно изучила доклад Генерального секретаря. Картина, обрисованная в этом докладе, поистине прискорбна, как с экономической точки зрения, так и с точки зрения политических перспектив. Причина этого положения несомненно коренится в изъянах колониальной системы. В пункте 2 доклада описывается, как экономика этих трех территорий была тесно связана с экономикой Южной

/...

Африки. Южноафриканские фашисты стремились использовать это положение для того, чтобы аннексировать территории и навязать им систему апартеида.

335. Делегация Танзании поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о создании фонда, с помощью которого свободные страны Африки и другие дружественные страны смогут предоставить Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду эффективную помощь без излишней парадной шумихи. Несомненно необходимо создать в каждой из трех территорий бюро технической помощи для того, чтобы направлять расширенную помощь; также целесообразно рассмотреть возможность сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства по этому вопросу. Он напоминает, что в резолюции, которая была принята Организацией африканского единства в Каире в 1964 году, говорится, что Организация будет работать в консультации с Организацией Объединенных Наций.

336. Танзания категорически выступает против участия Южно-Африканской Республики в предполагаемом фонде; она рассматривает фонд как действенное средство уничтожения влияния режима апартеида в этом районе и таким образом удовлетворения пожеланий населения этих территорий и освобожденных народов Африки и других континентов.

337. Делегация Танзании в настоящее время не хочет рассматривать какие-либо вопросы, которые могли бы быть подняты в связи с выводами и рекомендациями, содержащимися в докладе. Что сейчас необходимо - это неотложные меры по обеспечению экономической жизни данных трех территорий, после получения ими независимости, что очевидно произойдет в течение будущего года.

338. Как соавтор проекта резолюции (А/АС.109/L.250 и Add.1), внесенного представителем Эфиопии, делегация Танзании призывает всех членов Специального комитета оказать проекту резолюции самую широкую поддержку.

339. Представитель Австралии выразил признательность авторам доклада миссии за их прекрасную работу, которая является примером

/...

плодотворного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и управляющей державой; последняя также заслуживает благодарности за свое сотрудничество.

340. У Австралии имеется богатый опыт в вопросах оказания помощи слаборазвитым странам, и не лишне будет упомянуть о той роли, которую она играла в создании плана Коломбо. В послевоенные годы Австралия израсходовала более одного миллиарда долларов на помощь слаборазвитым районам и населению этих районов. Хотя большая часть этой финансовой помощи была направлена в районы, прилегающие к Австралии, африканские страны, тем не менее, получили значительную сумму. Африканские стажеры недавно проходили обучение в Австралии, включая восемь человек из Басутоленда, трех человек из Бечуаналенда и трех человек из Свазиленда. Кроме того, как сообщает австралийская газета "Сидней Морнинг Гералд", в Австралии недавно были организованы курсы для женщин-преподавателей из Уганды, финансируемые правительствами Австралии и Уганды, в соответствии с сотрудничеством Британского содружества наций, предусмотренным планом в области образования. Число студентов из Азии, принятых в австралийские институты, в настоящее время составляет приблизительно 12 000, и число африканских студентов постоянно увеличивается.

341. Исходя из своего опыта в вопросе помощи, Австралия высказывает некоторое сомнение в необходимости создания фондов со специальными целями в конкретных районах; особенно в век широких программ развития с помощью таких организаций, как Организация Объединенных Наций, поскольку трудно сказать, следует ли предоставлять одной конкретной группе стран льготные условия для целей оказания помощи. Тем не менее, Австралия высоко ценит гуманистические мотивы, лежащие в основе предложений, находящихся на рассмотрении Специального комитета.

342. Что касается проекта резолюции (A/АС.109/L.250 и Add.1), то делегация Австралии не может принять его в целом. В частности, она не может поддержать четвертый пункт преамбулы, который, как это

/...

видно, объясняет экономические и социальные трудности, существующие в указанных трех территориях, наличием колониального режима в то время, как многие из этих трудностей являются результатом ряда других факторов. Император Хайле Селасие, выступая в Зомбе (Малави) 2 августа 1965 г., заявил: "Мы все должны помнить, что колониалисты творили зло, но в известном смысле и добро. Конечно, нельзя только осуждать, но следует признать то, что они оставили что-то такое, что представляет общую пользу и взаимный интерес также для всех нас. В настоящее время бывшие колониалисты и африканцы могут мирно сосуществовать в целях развития деловых связей для их взаимной выгоды". Делегация Австралии сожалеет, что соавторы проекта резолюции рассматривают вопросы с другой точки зрения.

343. Влияние Южной Африки, о котором говорится в пятом пункте преамбулы, несомненно существует, и, как это ни прискорбно, является реальностью.

344. Что касается пункта 3 постановляющей части, то Австралия сожалеет, что соавторы проекта не смогли принять предложений, которые, насколько ему известно, были сделаны представителем Соединенного Королевства, и которые предусматривают консультации и планирование в качестве предварительных мер по созданию фонда.

345. Несмотря на эти замечания, его делегация намерена поддержать проект резолюции в целом, поскольку предложения в докладе представляют собой искреннюю попытку со стороны Специального комитета и могут способствовать благосостоянию народов данных трех территорий. Однако он хотел бы разъяснить, что такая поддержка никоим образом не является каким-либо обязательством о взносе Австралии в предлагаемый фонд.

346. Представитель Мали сказал, что обстановка в данных трех территориях, которые являются жертвами произвольного разделения, навязанного африканскому континенту колониальными державами, всегда была предметом беспокойства его делегации. Как в Организации Объединенных Наций, так и на заседаниях Организации африканского

/...

единства, Мали постоянно подчеркивает необходимость защитить народы этих территорий от южноафриканских попыток аннексии и установления господства. В Специальном комитете Мали осудило тесные связи, установленные Соединенным Королевством между этими тремя территориями и Южной Африкой, в результате которых они стали экономически зависимыми.

347. На Конференции глав африканских государств и правительств, происходившей в Каире в июле 1964 г., участвующие государства просили Организацию Объединенных Наций гарантировать обеспечение территориальной целостности, независимости и суверенитета территорий. Поэтому Мали выражает удовлетворение тем, что Генеральный секретарь обратил особое внимание на этот вопрос, и благодарность за его действия, выразившиеся в посылке миссии в этот район. Доклад миссии является подробным и объективным документом, который подчеркивает проблемы, стоящие перед этими тремя территориями, являющиеся результатом колониального господства.

348. Выводы доклада в значительной степени подтверждаются заявлениями, сделанными петиционерами. Одним из наиболее настоятельных выводов является вывод о том, что эти территории должны получить экономическую независимость от Южной Африки. Создание Специального фонда, предложенное Генеральным секретарем, является жизненно необходимым вкладом в этот процесс освобождения.

349. Конечно, некоторые делегации могут опасаться, что учреждение такого фонда создаст прецедент. Для их опасений нет никаких оснований, ввиду совершенно исключительного положения, в котором оказались эти три территории, и ввиду той угрозы, которой они подвергаются в результате политики Южной Африки.

350. По этим причинам его делегация поддерживает выводы и предложения Генерального секретаря. Создание фонда, по мнению делегации Мали, не введет никаких ограничений в отношении любых действий,

/...

которые Генеральная Ассамблея может предпринять для того, чтобы помочь населению этих трех территорий. Мали готова поддержать любые другие меры, которые Организация Объединенных Наций может принять с целью ускорения экономического развития этих трех территорий.

351. Поэтому делегация Мали поддержит проект резолюции (A/АС.109/L.250 и Add.1), который, как она надеется, Специальный комитет примет единогласно.

/...

352. Представитель Дании выразил признательность членам миссии за их доклад. Этот доклад послужит полезным руководством для экономического развития этих трех территорий, которое срочно необходимо для того, чтобы территории могли сохранить свою целостность.

353. Что касается проекта резолюции, то его страна также не сможет поддержать четвертый пункт преамбулы ввиду значительного вклада, сделанного Соединенным Королевством в развитие этих территорий.

354. Как только эти три территории получат независимость, они столкнутся с огромными трудностями и смогут выжить только в том случае, если им будет оказана необходимая помощь. Однако они не захотят, чтобы их экономика основывалась исключительно на значительных субсидиях. Поэтому важно составить долгосрочные планы для развития их экономики, в частности, в области сельского хозяйства и некоторых отраслей легкой промышленности, и для этой цели предусмотреть соответствующую помощь в виде денег, оборудования и подготовки технического персонала, что, в свою очередь, требует развития образования. Его страна убеждена, что, несмотря на огромные трудности, испытываемые почти во всех областях, проблемы, стоящие перед этими территориями, могут быть разрешены, не обязательно все сразу до получения ими независимости, но, по крайней мере, достаточно быстро.

355. Со стороны Генерального секретаря было вполне оправданным поднимать вопрос о том, каким образом обеспечить средства для выполнения этой цели. Хотя представитель Дании еще не получил инструкции от своего правительства по этому вопросу, он не сомневался, что Дания положительно отнесется к призыву о добровольных взносах. Тем не менее предложение о создании фонда помощи этим трем территориям кажется ему преждевременным. Пожалуй, было бы лучше, если бы этот вопрос был рассмотрен на Генеральной Ассамблее, учитывая наличие других органов технической помощи Организации

/...

Объединенных Наций и в свете дальнейших контактов между соответствующими органами Организации Объединенных Наций, правительствами указанных трех территорий и управляющей властью.

356. По этим причинам он предложил провести отдельное голосование по пункту 3 постановляющей части проекта резолюции (A/АС.109/L.250 и Add.1). Кроме того, ему хотелось бы зарезервировать позицию своей делегации в отношении четвертого пункта преамбулы и пункта 2 постановляющей части проекта резолюции, поскольку в последнем имелось в виду утверждение Специальным комитетом предложения о создании фонда.

357. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация приветствует любое предложение об увеличении помощи этим трем территориям, хотя по причинам, которые он уже изложил в своем предыдущем выступлении, оно не сможет сделать взнос в фонд помощи, если такой фонд будет создан.

358. Однако его правительство не может согласиться с формулировкой четвертого пункта преамбулы проекта резолюции, из которого вытекает, что стоящие перед территориями трудности являются результатом колониального правления. Как он указывал на 384-м заседании, Соединенным Королевством были предприняты значительные усилия для оказания содействия этим территориям, которым оно предоставляло финансовую помощь в размере 24 млн. долл. ежегодно. В отношении пятого пункта преамбулы он напомнил заявление делегации Соединенного Королевства, сделанное на 299-м заседании, а именно, что географическое расположение этих территорий неизбежно влечет за собой создание взаимозависимости между ними и Южной Африкой. Эта взаимозависимость не подразумевает, конечно, политической зависимости. В свете указанных обстоятельств, его делегация предлагает провести отдельное голосование по пятому пункту преамбулы, по которому она будет голосовать против.

359. В отношении создания предложенного фонда помощи он предпочел бы, чтобы в резолюции рекомендовалось, чтобы **до принятия** какого-либо

/...

решения по этому вопросу состоялись дополнительные консультации между Генеральным секретарем, правительством Соединенного Королевства, правительствами трех территорий и специализированными учреждениями. Возможно, что создание такого фонда могло бы стать наиболее подходящей мерой, однако, не следует пренебрегать другими возможными формами оказания помощи. Кроме того, Генеральный секретарь лично признал необходимость сотрудничества между Соединенным Королевством, правительствами данных территорий и специализированными учреждениями. По мнению его делегации, было бы предпочтительнее в принципе утвердить предложения, сделанные Генеральным секретарем в его докладе, и предоставить Генеральной Ассамблее принять окончательное решение. Он резервировал позицию своей делегации по этому вопросу в Генеральной Ассамблее; эта позиция определится только после того, как будут проведены консультации, о которых он говорил.

360. Поэтому его делегация хотела бы, чтобы в текст проекта резолюции были внесены поправки в указанном смысле, и она сожалеет, что авторы проекта резолюции не могут согласиться на внесение таких поправок. В частности, пункт 3 постановляющей части кажется ему преждевременным и слишком конкретным на данном этапе. Его делегация воздержится от голосования по этому пункту, если по нему будет проведено раздельное голосование. В отношении проекта резолюции в целом (A/АС.109/L.250 и Add.1), его делегация будет голосовать за его принятие с учетом сделанных им замечаний и оговорок.

/...

V. ДАЛЬНЕЙШИЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

361. На 387-м заседании Специальный комитет проголосовал по проекту резолюции (A/АС.109/L.250 и Add.1) следующим образом:

Пятый пункт преамбулы был принят 18 голосами против 1, при 2 воздержавшихся.

Пункт 1 постановляющей части был принят 19 голосами, при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

Пункт 2 постановляющей части был принят 17 голосами, при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

Пункт 3 постановляющей части был принят 15 голосами, при 7 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

Проект резолюции в целом (A/АС.109/L.250 и Add.4) был принят 18 голосами, при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

362. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что его делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции, потому что она считает, что существующие условия в этих трех территориях таковы, что создание фонда для их экономического развития будет неэффективным средством. Эти три территории находились под управлением колониальной державы в течение десятилетий, и в настоящее время, с экономической точки зрения, полностью зависят от иностранных монополий. Если освобождать их в экономическом отношении, то сначала необходимо освободить их от колониального господства, т.е. предоставить им политическую независимость. Только тогда, когда они получают такую независимость и когда власть будет передана в руки органов, избранных народом, будут созданы условия для достижения экономической независимости.

363. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции по причинам, указанным в ранее сделанном им заявлении (см. выше, пункты 315-317). Оговорки его делегации основывались на мнении, что необходимо провести дальнейшие консультации. Это не означает, что его делегация считает, что указанные три территории не нуждаются

/...

в срочной помощи; однако такая помощь должна предоставляться в соответствии с национальным планом, а помощь со стороны Организации Объединенных Наций должна координироваться с помощью, предоставляемой управляющей державой на двусторонней основе.

364. Ниже следует текст резолюции (А/АС.109/141) о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, принятой Специальным комитетом на 387-м заседании 20 сентября 1965 года:

"Специальный комитет,

напоминая о резолюциях Генеральной Ассамблеи 1817 (XVII) от 18 декабря 1962 г. и 1954 (XVIII) от 11 декабря 1963 г.,

напоминая о своих резолюциях от 7 июня 1962 г., 26 июля 1963 г. и, в особенности, от 2 ноября 1964 г. и 17 июня 1965 г.,

рассмотрев доклад, представленный Генеральным секретарем (А/АС.109/133) в соответствии с пунктом 5 постановляющей части резолюции Специального комитета от 2 ноября 1964 г.,

отмечая с глубокой озабоченностью экономическое и социальное положение в Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, существующее через несколько десятилетий колониального господства,

отмечая с глубокой озабоченностью преобладающее влияние правительства Южной Африки в экономике Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда,

признавая особые условия, существующие в этих территориях, и их особенную нужду в экономической, финансовой и технической помощи на срочной основе,

1. выражает свое удовлетворение Генеральному секретарю в связи с предпринятыми им усилиями и признательность всем, сделавшим свой вклад в его ценный доклад;

2. одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря;

3. рекомендует Генеральной Ассамблее срочно принять надлежащие меры для учреждения фонда экономического развития этих территорий, как это предлагается Генеральным секретарем".
